

# بەرەنگاریی چەپاندن

رینمای مامۆستا

Erling Ronald & Grete Sørensen Vaaland

ئەرلینگ رۆنالد & گریتە سویرنسن فالاند

تەرجمەى له نۆرویژیەوه

م. مودیری

«کۆمەک»

[www.komak.nu](http://www.komak.nu)

بەرەنگارىي چەپاندن - رېتئماي مامۇستا  
نووسىنى: ئەرلىنگ رۆنالد & گرېتە سوېرنسن فالاند  
Erling Ronald & Grete Sørensen Vaaland  
ئوسلو، سالى 2003

تەرجمەي لە نۇروئىزىيەوہ  
م. مودىرى  
«كۆمەك» [www.komak.nu](http://www.komak.nu)  
ئوسلو 2011

## ناوهرۆك

- بۆ بهر بهستن له «چه پاندن» ..... 4
- پيشه كى «به رهنگارى چه پاندن» ..... 6
- بهشى يه كه م: فاكته ره كانى چه پاندن ..... 10
- بهشى دوه م: نيشانه و هوكار ..... 16
- بهشى سييه م: پر ينسيه كانى «به رهنگارى چه پاندن» ر يتماى ماموستا 32
- بهشى چواره م: ر ينكخستن ..... 41
- بهشى پينجه م: ميتود و چاره سهر ..... 45
- بهشى شه شه م: ميتود و چاره سهر بۆ ئاستى پۆل ..... 55
- بهشى ههفته م: چاره سهرى كيشه ..... 71
- بهشى هه شته م: ئه نجامگيرى ..... 100

## بۆ بەر بەستن لە «چە پاندن»

پیشە چوونی بواری فیرکاری لە نیو میلله تانی جیهاندا ههنگاوی خیرا دەنیت. فیرگه وهک ئاگردانی فەرهنگ، یاسا، ریسا، ئازادی و ئاسوودەیی مرۆف بەرهو دوند (لوتکه) ههڵدهکشیت، بهرزووستی و داخوایی ژیان له پاش گروگالی کۆرپه ییهوه دهستپیده کات. زمانیش له پیناو ویست و ئارهزوویدا ههردهم خهریکی داتاشینی وشه و دهستهواژهی نوی و هاواستدایه.

داب و نه ریتیش به پێ رهوتی زهمان دهگۆریت، زۆریک له دیارده کانی په یوهندی و رهفتاری نیو جفات دزیو دهن و به کارهینانیان سهروه ری و شکوی مرۆف دهشکینن. ئهوهی دویتی پیرۆز بوو ئه مرۆ نامۆیه و پینچه وانه کهشی ئیستا نیشانهی پیشکهوتنه.

پیشکهوتنی جفات له فیرگه وه دهستپیده کات. کوردستان وهک هه موو وه لاتانی رۆژهلایتی ناوه راست له فیرگهی فەرهنگساز بیبه شه. نهک هه ر ناتوانیت پیناسهی خولیا و داخواییه کانی مرۆفی سهردهم بکات بگره له زۆر بواردا پاشه کسه ده کات.

ریکخراوی کومهک به دریزایی چه ندين ساله له پیناو پیشخستنی فیرگهی کوردستان بیوچان تیده کوشیت، به سهدان بابه تی نوی فیرکاری، وهک په رتووک، نامیلکه، خوولی تایبته بۆ مامۆستا و فیرخواز پیشکهش به فیرگهی کوردستان کردوه. هاوکات له م بواره دا خهریکی ناساندن، ته رجه مه و به کارهینانی سه رچاوهی نوی فیرکارییه هه م بۆ سه رخستنی ئاستی فیربوونی فیرخواز و ئاسووده بوونی له ژینگهی فیرگه دا و هه م بۆ راهیزان و سه رفه رازی مامۆستا له به جی گه یاندنی ئه رکی ئه ریتی به جفات.

زاراوهی «چە پاندن» **Bullying** (ئازاردان، سه رکردنه سه ر، سه رخستنه سه ر) له سه ره تای نه وه ده کانه وه له وه لاتانی رۆژئاوا به تایبته سکاندینافی سه ری

هه‌لداوه و له نیو جقاتدا بایه‌خیکی زۆری پنده‌دریت. «چه‌پاندن» وه‌ک پیناسه و زاراوه‌ی نوێ بووه به‌ چه‌تری سه‌ر دیارده‌کانی: ئازاردان، سه‌رخستنه‌ سه‌ر، په‌راویژ خستن، لیدانی فیزیکی، تانه‌ لیدان، نه‌دواندن، بیژ لیکردنه‌وه، گالته‌ پیکردن و هتد...

بینگومان ئهم دیاردانه‌ له هه‌موو جقاتیکدا باون، به‌لام له هیندیک جقاتدا چه‌ندیک له‌م دیاردانه‌ بوونه‌ته‌ نه‌ریت یان به‌ ته‌واوی بوونه‌ته‌ ره‌وشتیکی ئاسایی و ئاسووده‌یی مروّقیان ژیری خستوه‌وه. روژانه‌ له‌ نیو خیزان، بازار، شوپنکار و فیژگه‌ که‌سایه‌تی تاک ده‌رووشینیت بی ئه‌وه‌ی که‌سی لی به‌ده‌نگ بی.

ئاکامی به‌رفره‌وانبوونی ئهم ره‌وته‌ش ده‌بیته‌ هۆی که‌شه‌پیدانی توندوتیژی و دواتر کیشه‌ی کۆمه‌لایه‌تی که‌وره‌ی لی ده‌زیت. تاکه‌ ریگه‌ی پیشگرتن و نه‌هیشتنی ئهم دیاردانه‌ په‌روه‌رده‌ی خیزان و فیژگه‌یه. ئیمه‌ به‌ خواستنی وشه‌ی «چه‌پاندن» به‌رانبه‌ر ئهم دیارده‌یه هه‌ولمان داوه هه‌موو ئهم ره‌وشته‌ دزیوانه‌ بخه‌ینه‌ خانه‌یکی تایبه‌ته‌وه و وه‌ک میلله‌تان زاراوه‌ی تایبه‌ت بده‌ینه‌ دیارده‌ی «چه‌پاندن» که‌ وه‌ک چه‌تر و هیما هه‌موو دیارده‌کانی **Bullying** کۆ بکاته‌وه.

ئهم کتیبه‌، ریتمایه‌ بو مامۆستا و کارگیرانی فیژگه‌ به‌ مه‌به‌ستی به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی چه‌پاندن له‌ فیژگه‌دا و داھیزانی کیشه‌ی ره‌فتار و کرداری نایه‌تیه‌ به‌گشتی.

م. مودیری

«کۆمه‌ک»، ئۆسلۆ 2011

## پیشہ کی

ٹہم پھرتووکه ریتنمایه دژی «چه پاندن»، فیرگه ده توانیت بو پیشگرتن و نه هیشتنی «چه پاندن» **Bullying** (نازاردان، سه رکردنه سه ر، سه رخسته سه ر) سوودی لی وه برگریٹ. ریتماکه له لایه ن «سه نته ری توژینه وهی رهفتار» له زانکوی شاری «ستافانگر» به رههم هیتراوه. زانیاری ده رباره ی چه پاندن په خشان ده کات، پیناسه ی ده داتی، ریگه ی چاره سه ر و پیشگرتنی روون ده کاته وه بو کارگیر و ماموستایانی فیرگه به مه بهستی پیاده کردنیان له به رنامه ی راهیتنانی فیرگه دا.

توژینه وه ده ریخسته 60 - 70 هه زار فیرخوازی بنه رته تی، ته نیا له فیرگه کانی یه ک شاری وه لاتی نورویژدا، هه فتانه به چه پاندنه وه ده گلین، یان چه پینه رن (نازاردهر) یان چه پینراو (نازاردراو). زور جار تاماری نیوه ی سال له م ریژه یه پتره و ههروه ها توژینه وه که ئامازه به ریژه ی هه لکشانی روژ له داوی روژی ئه م دیارده یه ده که ن له ئاستی وه لاتدا.

له م ریتنامه یه دا فیرخوازان چالاکانه به شداری ده که ن له نه هیشتن و پیشگرتنی دیارده ی چه پاندن. نه سه لماندی چه پاندن هه تا ریژه ی سفر پرنسیپی سه ره کیی ریتماکه یه. ئه نجومه نی فیرخوازان رو لیکتی تایبه ت لی ره دا ده بینیت و خیزانیش وه ک یاریده هه ر سوودی لی وه رده گیریت.

ئه زمون پینشانی داوین کارکردن به شیوه یه ی سیستماتیک هه م به تاک و هه م به کومه ل بو پیشگرتنی چه پاندن کاریگه ری باشی هه یه و چالاکی به رده وام و دریتزخایه ن دژ به چه پاندن سوودی و ئاکامی چاک ده بیت.

به پی یاسای خویتدن له ده ستووری فیرکاری وه لات، ده بیت فیرگه ژینگه یه کی ئارام و دوور له هه موو جو ره توندوتیژی به ک بیت. مندال و گه نج مافی هه بوونی

ژینگه‌یه کی فیرکاری ساخلم و بی چه پاندنیاں هه‌یه. هه‌ر بویه فیرگه به‌رپرسه له پیشگرتن و نه‌هیشتنی چه پاندن.

## چه پاندن

ئه‌مرۆ به‌یانی ئارام دیسان وه‌ک رۆژه‌کانی دیکه‌ی فیرگه، به‌ سکئیشه‌وه له‌ خه‌و به‌خه‌به‌ر دیت، رۆژانی پشوو ئه‌م ژانه‌ی نییه. ئه‌م ژانه‌سکه، به‌تایبه‌ت ئه‌و رۆژانه‌ی زیاد ده‌کات وا کورانی پۆلی به‌رانبه‌ر هاوکات له‌گه‌ل ئه‌مان وانه‌یان ده‌ستپیده‌کات. ئه‌مرۆ ئه‌و رۆژه‌یه. هه‌ر وه‌ک جاران شو‌رش و یادگار له‌ کۆلانی سه‌ر ریگه‌ی فیرگه له‌ په‌نا داره‌کان خۆیان مه‌لاز داوه. له‌پر دینه‌ پيش و ده‌ترسینن، ئارامیش زۆر ده‌ترسیت. ئه‌و ده‌زانیت ئه‌م ترساندنه‌ شتی دیکه‌شی به‌دواوه‌یه. شو‌رش شانیک له‌ شانی ئارام ده‌دات- به‌ جو‌ریک باسکی ئارام به‌ر سینگی شو‌رش ده‌که‌ویت. شو‌رشیش هه‌ر ئه‌وه‌ی ده‌ویست، به‌ ده‌نگیکی گره‌وه وتی «لیم ده‌ده‌ی؟» ئارام وتی «نه‌خیر»، شو‌رش وتی «درۆ ده‌که‌ی»، که‌وا بوو ئارام شایانی لیدانیککی زۆره. ئیدی ده‌ستی کرد به‌ لیدانی. پاشان شو‌رش و یادگار رۆشتن بۆ فیرگه. ئارامیش ورده‌ ورده‌ به‌ ژاکاوی و دوودلی دوايان که‌وت. هه‌ر یه‌که‌م کاژیری وانه‌ مامۆستا هه‌ست ده‌کات ئارام زۆر شه‌که‌ت و په‌سته- «له‌وانه‌یه شه‌و دره‌نگ نوستییت؟!».

کچه‌کانی پۆلی شه‌شه‌می بنه‌ره‌تی له‌ کاتی پشووی نیوان وانه‌کاندا به‌ دوو ریز وه‌ستاون و خه‌ریکی یاری بازبازینه‌ن، هه‌ر ریزه له‌ ئاستی خۆیه‌وه به‌ بازدان پیشی که‌سی ریزه‌که‌ی به‌رانبه‌ری ده‌داته‌وه. دواکه‌سی ریزی یه‌که‌م شه‌رمینه، کچه‌کانی پیش ئه‌و زۆر لیک نیتزیکن، هه‌ر ده‌لیت پیکه‌وه نووساون. ئه‌وان نایانه‌ویت به‌ر جله‌کانی شه‌رمین بکه‌ون. هه‌تا نۆره‌ی شه‌رمین دیت باز بداته نیو خانه‌ی یاریه‌که‌وه. له‌ ریزی به‌رانبه‌ری، نۆره‌ی ژاله‌یه. هه‌ر که‌ شه‌رمین باز

دهدات، ژاله له شويتی خوی رادهوستیت. کاتیک شهرمین له خانه که دردهچیت، ئهوانی دیکه دست پیده که نه وه. کهسیان نایه ویت له گهل شهرمین یاری بکات. هه موو جاریک وای لیدیت. له شويتی جل هه لواسین که س جلی خوی لای جلی شهرمین هه لئاواسیت. گهر پارچه جلیکی شهرمین هیندیک نیزیک بیت له جله کانی ئهوان یه کسه ر خویانی لی دوور ده خه نه وه. که م جار روو دهدات که سیک قسه یه کی ناشیرین به شهرمین بلیت، به لام کچه کان به زوری خویان له شهرمین دوور ده گرن و کاتیک ئه و نیزیک ده بیته وه دست ده کهن به چپه چپ. هه ست ده کهیت باز نه یه کی ناودیوی (دیوی - ناوه وه) مه گناتسی نادیار به دهوری شهرمیندا کیشراوه و هه موو که سیک له و دوور ده خاته وه. له ژووری وینه کیشان هه موو فیروازان به جووت داده نیشن، به لام شهرمین به ته نیایه. له پولی دوه مه وه ئه م ره وته هه ر وا هاتوه. زور جار شهرمین دل خوی به وه دهداته که له وانیه ئه م شیوازه ره فتره له پوله کانی ناوه نیددا بیته گورین.

له فیروگی پیشه ناسیدا کاتی پشووی فراقینه، هه موو فیروازان تۆشه یان پینه (تۆشه: خوار دینکی سه ره تاییه بو کاتی فراقینیان). فیروازان تۆشه ی خویان له جانتا در دیتن و ده روون بو کانتینا. ریوار زور شانازه به خوی که سندوقیکی جوانی دروست کردوه و ئه رکی وانیه ئه مرؤی ته واو کردوه، ئه ویش ده روات تۆشه که ی له جانتا در دینیت، ده بینیت هیچی لی نییه. ئه و دل نیایه تۆشه که ی له جانتا کهیدا بوو، به لام ئیستا نه ماوه. کاتیک سه یری سه تللی خاشاک ده کات، ده بینیت تۆشه که ی له ویتیه، ئه مه یه که م جار نییه تۆشه که ی له ویتیه وه. پاش پشووی فراقین فیروازان روو ده که نه کارگه، سه یوان و هه ژیر به رسته ی گالته ئامیز ریوار ده گرنه به ر پلار و سه رنجی هه موو ده ورو به ر به پیکه نین راده کیشن، ریوار بو خۆشی پیده که نیت و وا پیشان دهدات شتیکی ئاساییه، به لام زوو هه سته کرد دوخه که به ره و خراپتر ده روات و ئه وان پتر گالته ی



پنده‌که‌ن. له‌پر یه‌کینک وتی، خواردنی ری‌بوار له‌سه‌تلی خاشاکه، ئیدی ری‌بوار به‌ته‌واوی نه‌فره‌ت و بی‌زاری دای‌گرت.

ری‌بوار له‌کار‌گه‌ سن‌دوقه‌که‌ی دۆ‌زیه‌وه، به‌لام به‌ش‌کاوی. سن‌دوقه‌ی پیش‌کاژ‌یریک زۆر جوان بوو، ئیستا ته‌واو ش‌کاوه. هه‌ناسه‌یه‌کی قوولی هه‌لمژی. ئه‌و پیشتر شتی وای به‌سه‌ر هات‌بوو. وا دیسان جاریکی دیکه به‌ئه‌رکی ناکامیه‌وه رووی کرده مامۆستا بو وه‌رگرتنی که‌ره‌سته‌ی پتر. مامۆستا بیزار بوو! ری‌بوار تو زۆر جار توانای خۆت پیشان داوه ... بو جاروبار بابه‌تی وانه‌که‌ت تیکده‌ده‌یت! مامۆستا جاریکی دیکه به‌نابه‌دلی ری‌بوار ده‌خاته‌وه سه‌ر ئه‌رکه‌که‌ی و پی ده‌لیت بیرت لای کاره‌که‌ت بیت و تواناکانت بخه‌گه‌ر. ری‌بوار به‌ورپی له‌به‌رده‌م مامۆستا وه‌ستاوه و گوی له‌قسه‌کانی ده‌گریت.

ری‌بوار و شه‌رمین و ئارام که‌سانیکی چه‌پینراون. شو‌رش، یادگار، ژاله و هه‌موو کچه‌کانی پۆلی شه‌رمین به‌سه‌یوان و هه‌ژیره‌وه چه‌پینه‌ری چالاکن: ئه‌وان ئازارده‌رن.

## به شی یه که م فاکته ره کانی چه پاندن

### چه پاندن چیه؟

«چه پاندن» نازاردانیکی فیزیکی و دهروونی به رانبر به که سیک یان دسته یه ک، جا چ له لایه ن تاکه وه بی چ دسته یه ک. پیشمه رجی دروستبوونی چه پاندن هیژیکی ناته رازه له دوخی نیوان چه پینه ر (نازاردهر) و چه پینه ر (نازاردراو) که به شیوه یه کی سیسته ماتیک و دریژ خایه ن روو ده دات. نازاردانی فیزیکی، په راویژ خستن و سه رخنه سه ر سی جووری زور باوی دیارده ی «چه پاندن» ن:

- نارام به شیوه ی فیزیکی نازار ده دریت
- شهرمین په راویژ ده خریت
- ریپوار سه ر ده خریت سه ری

به و پیناسه ی سه ره وه ی چه پاندن ده رکه وت که چه پاندن نازاردانیکی به رده وامه و به شیوه یه کی سیستماتیک و دریژ خایه ن روو ده دات. به لام ده بیت بزاین که یه ک جار نازاردانی فیرخوازیکیش ده توانیت بچیتته خانه ی چه پاندنه وه.

### ریژه ی چه پاندن

توژینه وه پیشانی ده دات که ریژه ی شیوه کانی چه پاندن گورانکاریان به سه ردا دی، به لام به گستی ریژه ی سه ره کی مه یلی چه پاندن له ماوه یه کی دریژ خایه ندا هه روا سه قامگیر ماوه ته وه.

بۇ نموونە لە فیرگەکانی نۆروپۆندا، لە سالانی 1995 هەتا 2001، رێژەى چەپاندن 70% هەلکشاوه. رێژەى نێوان چەپینەر و چەپینراودا، تا رادیه ک یه کسانه. رێژەى بهرزبوونهوه کهش پتر له گرووپدا خۆى دەنویتیت (کهسانی چەپینەر و چەپینراو هەر دوو له گرووپدان).

پێویسته ئاماژه بکهین به جۆریکی نویی چەپاندن که له رێگهى مۆبایلهوه دهکریت، وهک قسه و کورتهنامهى ناشرین و دزیو. وا دهردهکهویت ئهکتهرهکانی ئەم جۆره چەپاندنه کهسانیکى دیکه بن جودا لهو چەپینەرە ئاساییهى پینتر باسمان کردن.

بواری تۆژینهوهى ئەم بابته سنووریکى داناوه بۆ رێژەى دووپات بوونهوهى کیشه که ههتا وهک چەپاندن بناسریت. دووپاتبوونهوهى ههفتانه یان مانگی 2 - 3 جار زۆر باوه ... چەپاندنی چەند جاریک له ههفتهدا تاوی (فشار) زۆر گرانه لهسهه کهسى چەپینراو. فیرگه دهییت چالاکانه رینگر بى له ههموو جۆرهکانی چەپاندن، چ زوو زوو بى، چ دهگهمن.

له نێوان 40 - 50 ههزار چەپینراو (قوربانى) و 20 ههزارى چەپینهره (ئازاردەر)-دا

بهپى بهلگهى چەندین تۆژینهوه دهبارهى چەپاندن، بۆمان روون دهییتهوه که 5-10% فیرخووانى فیرگهى بنههتیه، ههفتانه له لایه ههقالانیانهوه دهچەپیندرین. رێژەى 10% له پۆلى بچووکان و 5% له پۆلهکانى بالاتر روو دههات.

مهیلی Tendency سهههه کیى چەپینراو بهپى زایههه و تهمهه:

- کوران پتر له کچان بهر چەپاندن دهکهون

- به پی هه لکشانی ته مهن پله ی ریژه که داده به زیت، به لام دابه زینه که له نیوان کوران که متره له کچان
- هم کچ و هم کور وه ک یه ک بهر چه پاندنی زاره کی ده که ون
- کوران پتر له کچان بهر چه پاندنی فیزیکی ده که ون. له کاتیکدا کچان پتر په راویز ده خرین

به پی چه ندین توژینه وه ده توانین ئاماره به پتر له 3% فیرخوازان له فیگره کی بنه رته ی بکه یین که رۆژانه و هه فتانه به شدارن له چه پاندنی هه قالیاندا. ئه م ریژه یه پیشان ده دات که پتر له 20 هه زار فیرخواز چالاکانه به شداری چه پاندن.

مه یلی Tendency سه ره کیی چه پینه ر به پی زایه ند و ته مهن:

- کوران چالاکترن له کچان، جیاوازی رۆلی زایه ند له گه ل هه لکشانی ته مهن دا هه لده کشی
- ریژه ی چه پینه ری کور به پی هه لکشانی ته مهن یان زورتر ده بیت
- ریژه ی چه پینه ری کچ به پی هه لکشانی ته مهن یان تاراده یه ک سه قامگیره
- کوران پتر له کچان به شیوه ی فیزیکی ئازاری هه فالان ده دن، کچان پتر په راویز خستن به کار دینن
- هم کچ و هم کور شیوازی سه رخستنه سه ر به کار ده یینن

## چەپاندن بە مۆبایل

چەپاندن لە رینگەى مۆبایلهوه دیاردەیهکی تارادەیهکی نوێیه، ئەمەش بە ھۆی بڵاو بوونەوه و زۆر بە کارھیتانی مۆبایله وهک ئامیتریکى پەيوەندى رۆژانە. چەپاندن لە رینگەى مۆبایلهوه ھەم بە شیوہى ئاخافتنە و ھەم بە شیوہى ناردنى کورتەنامەیه. لە ھەردووکی حالەتدا ئەم جۆرە چەپاندنە خۆى جودا دەکاتەوه لەو چەپاندنەى لە جفاتدا باوہ، جیاوازیەکە یە کتر نەبیینى ئازاردەر و ئازاردراوہ. تۆژینەوہیەکی رووپیوی لە سەر 7 ھەزار فیرخوازی پۆلى 5 - 10 لە چەند فیرگەیهکی نۆرویتژدا ریتژەى چەپاندن لە رینگەى مۆبایلهوه دەستنیشان دەکات. 3/1 فیرخوازانى پۆلى پینجەم مۆبایل بە کار دەھینن. ئەو بەشەى لە وەلامى بە کار ھیتانی مۆبایل وەلامى بەلى ھەلبژاردوہ بەپى تەمەن ھەلدەکشیت بو سەرەوہ و لە پۆلى 10 ریتژەى ئەو فیرخوازانەى مۆبایل بە کار دەھینن دەگاتە 90% ھەرەوہا ریتژەى کچان ھیندیك لە ریتژەى کوران پترە.

ریتژەى چەپاندن لە رینگەى مۆبایلهوه لە لایەن گرووپیکی فیرخوازەوہ شروڤە کراوہ و بو خویان دیاردەى چەپاندن بە مۆبایل دەسەلمینن. لیژەدا چەپاندن لە رینگەى کورتەنامەوہ زیادترە ھەتا پەيوەندى ئاخافتنى راستەوخۆ. کور و کچ وەک یەک لە ھەموو پۆلەکان بەر چەپاندن دەکەون. لە 15% ئەو فیرخوازانەى مۆبایل بە کار دەھینن دەلین لە ماوہى سالى خویندندا زۆر جار لە رینگەى مۆبایلهوه دەچەپیندیرین ھەم بە شیوہى ئاخافتنى راستەوخۆ ھەم بە نامە، چەپاندنى کور و کچ یە کسانە لەم بوارەدا.

ھیچ پەيوەندیەکی سیستەماتیک نییە لە نیوان پۆلەکاندا (لە پۆلى 4 و 5) و بەر کەوتنى چەپاندنى بە مۆبایل لە لایەن ئەو کەسانەوہ مۆبایل بە کار دەھینن.

به لّام کاتیک ریژهی به کارهینه ران به پی ته مهن پتر ده بیت، کیشه ی پوله کانی بالا زور به رفره وانتر ده بیت.

له نیوان کوراندا ریژهی ئازاردانی هه فالان رۆژانه یان هه فتانه به موبایل له ههر چوار کس سى که سیان ده گریته وه و ریژهی ئه و که سانه ی «جاروبار» ئازاری هه فالان ده دن ده گاته 17,5 % له نیوان کچاندا ریژه که رۆژانه و هه فتانه 0,9% و جاروبار 13,7%. ئازاردانی هه فالان به موبایل په یوه ندیه کی راسته وخوی به ئاستی پوله وه هه یه و ریژه که ش وه ک پیشر باسمان کرد به پی ته مهن پتر ده بیت. به رزبونه وه ی ریژه که له نیوان کچ و کوردا یه کسانه. کاتیک ئامازه به پتر بوونی ئازاردان به پی ته مهن و به کارهینانی موبایل ده که یین، کیشه که زور به خیرایی له پوله کانی بالا به رفره وانتر ده بیت.

چه پاندن له ریگهی موبایله وه له نیوان کوران پتره له کچان، ههر چه نده کوران پتر له کچان ئازاری که سانی دیکه ده دن به موبایل، جیاوازی زایه ند که متره له چاو چه پاندنی ئاسایی.

جیاوازی ریژهی نیوان ئه و گرووپانه ی بهر چه پاندنی ئاسایی و چه پاندنی موبایل ده که ون زور نیه. به لّام ئه و که سانه ی له ریگهی موبایله وه ئازاری هه فالانان ده دن جودان له و که سانه ی به شدارن له چه پاندنی رووبه روودا.

ههم له چه پاندنی ئاساییدا و ههم له چه پاندن له ریگهی موبایله وه ده سته یه ک هه یه که ههم چه پینه ره و ههم چه پینه راو. له چه پاندنی ئاساییدا ئه م ده سته یه زور که مه و به پی ته مه نیش که متر ده بیت. تایه ته مند ی رۆلی چه پاندن له گه ل هه لکشانی ته مه ندا زه قتر ده بته وه. ئه م ریچکه یه پیچه وانیه له چه پاندنی موبایلدا، له م گرووپه دا ریژهی هه ردوو لایه ن (چه پینه ر و چه پینه راو) تاراده یه ک له یه ک ئاستدا هه لده کشن و له گه ل ته مه نیشدا پتر ده بن. زور جار رۆلی ئازاردهر و ئازاردراو به پی هه لکشانی ته مه ن زورتر تیکه ل ده بیت.

ھۆكار و ميكانيزمى دۆخى چەپاندىن بە مۆبايل ۋەك چەپاندىنى ئاسايى شىرۆڧە نەكراۋە. ھىندىك نىشانەى ھاۋبەشيان ھەيە، بەلام كەسانى چەپىنەر و چەپىنراۋ لەم دوو جۆرەى چەپاندىن بە تەۋاۋى جياۋازن. ھەر بۆيە پىۋىستە بگەرپىن بەدۋاى ھۆكار و تايبەتمەندىەكانى چەپاندىن بە مۆبايل. چاۋەرۋان دەكرىت ھىندىك بەربەست و پىۋانەى تايبەت بەكار بەھىترىت بۆ كەمكردنەۋە و رىشەكىشكردنى ئەم دياردەيە. كاتىك دەيىنن چەپاندىنى مۆبايل گرىدراۋە بە ھەڧالان و پەيۋەندىەكانى نىۋان فىرگە و فىرخوازەۋە، دەيىت لە سەرەتاۋە ھەر ھەمان ستراتيژى و شىۋاز بەكار بەھىنن كە بۆ چەپاندىنى ئاسايى بەكار دەھىندرىت،

## بهشی دوهم نیشانه و هوکار

زورجار پرسیار دهربارهی نیشانهی و تاییه تمهندیی کهسانی چهپینهر و چهپینراو ده کریت. توژینه وه کان هیندیک نیشانه پیشان ددهن، به لام ئەم نیشانه و تاییه تماندیانه به زوری لای کهسانی چهپینراو خووی دهنوئیتیت. ده کریت بلیین ئەم گروه به پی پیوانه و لیکدانه وهی فۆرمی توژینه وه ئاستی توانایان به تیکرا له چاو فیرخوازی ئاسایی دیکه نزمتره. کاتیک ئەم نیشانه و تاییه تمهندیانهی دهستنیشان کراوه رۆلی چهپینهر و چهپینراو له کهسایه تی فیرخوازا چهسپوه. ههر بویه ئاسان بلیین کهسه کان مهیل Tendency و تاییه تمهندیه کانیاں پیش چهپاندن تیدا بووه یان هیندیک له نیشانه کان دۆخ و کاریگه ربی چهپاندن کهسهی پیداه.

ههروهها ده بیته بلیین ئاماژه کردن به مهیلی باو ناتوانیت بیته پیوه و نیشانه یه ک بو پیناسه کردنی چهپینهر و چهپینراو. جیاوازی له مهیلی تاکه کانی گروویدا زورن، ههر بویه ناکریت زوربهی چهپینهر یان چهپینراوان پیناسه یه کی تایهت به پیوانه ی نیوهند وه ربگرن. مهیلی چهپاندن له نیو گروه کاند زور جیاواز و بهربلاوه، بویه زوربهی چهپینهر و چهپینراوان له گه نیشانهی پیوانه کهدا ناگونجین. زور فیرخوازی هه نیشانه یان تیدایه و نه که وتوونه ته بهر چهپاندن. ئەم مهیله ی لیته دا وه سف ده کریت ده بیته به جیاواز له م بابه ته تیبخویندریته وه.



## چەپىتراو

زۆربەى چەپىتراوان مندال و لاوى كەم ورە و پەشىون. ئەوان لە بارودۆخى سەخت و توندا ترس و بىدەسەلاتى پىشان دەدەن، وەك گريان و شلەزان كاتىك دەبىنن شتىك بە دژيان دەووستىت. چەپىتراو لە بوارى بوپىرى و خۆ دەرخستندا لە ژىر رىژەى مامناوئەندەوون و خۆمتمانە (متمانە بە خۆكردن) يان - لەچاو فىرخوازى ئاسايىدا - لاوازە. ئەو كورانەى ئازار دەدرىن هىزى فىزىكىان لە ژىر رىژەى نىوئەندە. ئەم دياردەيه لە نىو كچدا رۆلىكى ئەوتۆ نابىنىت. سەير لەوهدايە، رۆخسارى مرۆف هىچ رۆلىكى گرینگ نابىنىت لە بوارى چەپاندندا.

لە نىوان مندالانى هاوتەمەندا، چەپىتراو كەمتر خۆشەويستن و زۆر جار لە مال و لە پشوو فىرگەدا تەنيان، دۆست و ھەقالانىشيان لە خۆيان مندالترن.

كىشەى سۆزدارى زۆر بەربلاو لە نىو چەپىتراواندا لەچاو هاوتەمەنەكانيان، بۆ نموونە دلەراوكى، نىشانەكانى خەمۆكى، بىخەوى و بىرى خۆكوشتن. ھەروەھا لە نىو چەپىتراواندا ئىش و ئازارى ماسوولكە، ژانەسك، ژانەسەر، و ھەلامەت پترە.

وەك گرووپ، چەپىتراوان يان قوربانىانى چەپاندن لە زۆر لايەنەو ناسك و دۆراون لەچاو هاوتەمەنەكانيان. بەلام ديسانىش دەبىت بلين تا ئىستا هىچ بنەمايەك نىيە بىسەلمىنىت كە ئەم ھۆكارە دەبىتە ھۆى بەركەوتنيان.

ھىچ گومانى تىدا نىيە چەپاندن ھۆكارى گەشە پىندان يان راھىزانى ھىندىك لەو نىشانگەلەيه لە سەرەو بەسكراڤ. ھەرچەند بەگشتى وىناى قوربانىى چەپاندن مرۆفكى ناسكە، بەلام لە راستىدا ھەموو كەسك دەكرىت ناسك بىت. بۆ نموونە جار ھەيه فىرخوازى خاوەن تواناى جفاكى و رىبەرايەتى دەكەويتە بەر چەپاندن لە لايەن ھەقالانىو، ئەوان وا ھەست دەكەن ئەو كەسە بوەتە ھەرەشە بۆ سەر رۆلى رىبەرايەتيان. ئەم تەكنىكە ھىندى كەس

بەكارى دەھىنن بۇ لاواز كىردنى پىشېرىكى كار، ئەوان لە رېگەى چەپاندنەوہ پارىزگارى لە دۇخى دەسەلاتى خۇيان دەكەن.

### چەپىنەر

بەگشتى چەپىنەر (ئازاردەر) جياواز نىن لە فېرخوازانى ئاسايى. بۇ نموونە گەر چەپىنەر وەك گرووپ لەگەل فېرخوازانى دىكە بەپى روخسار، تواناي بەجى گەياندىنى ئەر كى فېرگە و بوپىرى بەراوہرد بکەين، لە ئاسى نپوہند و سەرەوہدا دەر دەكەون.

كورانى چەپىنەر بە زورى لايەنى فيزيكيان ھىندىك بەھىزترە لە فېرخوازى رېژەى ئاستى نپوہند. ئەم جۆرە پىوانەيە لە ناو كچاندا ھىچ نەخشىكى نپيە. خۆمتمانەى چەپىنەر جياوازيەكى زورى نپيە لەگەل خۆمتمانەى تېكرا (ئاستى نپوہند)ى فېرخوازى ئاسايى. دەر بارەى ئەم باسە مشتومر و دیدى جياواز لە نپو پسپوراندا ھەيە. تۆزىنەوہ ھەيە خۆمتمانەى چەپىنەر بە نورمال پيشان دەدات، تۆزىنەوہى دىكەش ھەيە لايەنى نايەتى (ئىگەتيف) ى خۆمتمانەيان پتر روون دەكاتەوہ.

جياوازيى بۇچوون پتر لە شروڤەى وشە و ماناي خۆمتمانە خۇ دەنوئىت. ئازاردەران پتر نيشانەى خەمۇكى و بپرى خۇكوشتن لە مېشكىاندايە لەچا و فېرخوازيك لە دەرەوہى بازنەى چەپاندن.

بەپى بەراوہرد چەپىنەر بە ھەمان رېژەى فېرخوازانى دىكە لە نپو ھاوتەمەنەكانياندا خۇشەويستن. لە ھەمانكاتدا وا دەر دەكەوئت ئەم سەلماننە پتر لە لايەن كەسانى ئازاردەرى دىكەوہيە يان با بليين ھاوہوتە بيت، ھەم لە نپو پۇل، فېرگە و دەرەوہى فېرگەشدا. ئەم جۆرە خۇشەويستىە دەتوانئت

فاکتەریکی نایەتی بیت بو راگرتنی ژینگەیه کی ناساخلەم و پتر پەرە بدات بەم رەوتە (چە پاندن). بیگومان دۆخی دیکەش لەم ژینگەیه دا دەتوانیت یارمەتیدەر بیت بو پەرەپاندانی چە پاندن و سەقامگیر بوونی.

سەلمپندراوه که فیرخووانی چە پینەر، لە چاو فیرخووانی دیکە دا، زۆرتر خەسلەتی توندوتیژیان تیدا گەشە دەکات و مروۆفی زیانبەخشیان لێ دەرسکیت. جار هەیه چە پاندن دەبیتە پیناسە ی رەفتاری نایەتی فرەلایەن: چە پینەر وە ک گرووب بە توورە و توندوتیژ پیناسە کراون لە چاو کەسانی دیکە دا. دواتر لە بەشیکی تایبەتدا دەگەرینتەوه سەر ئەم باسە.

## بارودۆخی خیزان

کاتیکی دەنۆرینە پیوهری مەیلی تیکرا *average tendency* ، جیاوازیه کی زۆر کەم دەبینن لە نیوان خیزانی چە پینراوان و خیزانی کەسانی دوور لە چە پاندن. هاوکات دەتوانین بلیین هیندیک لە قوربانیا نیی چە پاندن پتر لە پنیوست لە لایەن خیزانەوه پاریزگاریان لێ دە کریت. لیرەدا بە ئاسانی تیدەگەیت ئەم جوۆرە دالدهدان و پەرۆشییه دەبیتە هۆی لاوازکردنی مندال و هەلدانی بو ناو بازنە ی چە پاندن. هەر وهها ناتوانین بە دلناییه وه بلیین ئەم دۆخە دەرئەنجامی چە پاندنە یان هۆکاره، چونکه مندال وهها رادههینیت هەمیشە چاوهروانی پشتیوانی خیزان بیت و بیتی ئامرازی چە پاندن.

دۆخی خیزانی چە پینەر لە نیوان خویندا جیاوازه. ئەم کەسانه لە خیزانی هەر دوو تووژ و پلهی هەژار و دەولەمەندی کۆمه لایه تیدا پەیدا دەبن. هاوکات دەزانین دۆخی سەختی کۆمه لایه تی پە یوهندی راسته وخۆی هەیه لە گەل هەموو رەفتاریکی دژ بە رەفتاری جفاکی، وە ک چە پاندن. بە زۆری و بە گشتی خیزانی

چەپىنەر خۇيان لە خىزانى ئاسايى پلەي نېوئەندى جيا دەكەنەو، وەك ناسەقامگىرى پەيوەندىيى نىوان باوك و دايك، نەبوونى ئاسوودەيى، كزىي ژىنگەيەكى رايىزى ئايەتى لە لايەن گەورەسالانەو و نەبوونى رىسا و سنوورى ديارىكراو بۇ رەفتارى باش و زىانبەخىش.

بىنگومان خىزانى ھىندىك مندالى چەپىنەر رۇلئىكى نايەتى (نىگەتيف) دەبىنن و بۇ خۇيان شىواز و مۇدىلئىكن لە چۆنەتى باسكردنى كەسانى دەوروبەر و شىوازي ھەلسوكەوتيان لە جقاتدا. ئەم رەفتارانە تۈوى سەرەكىي چەپاندنن كە گرىدراو بە پەروەردەي سەرەكىي نىو خىزانەو.

### ھاوئاھەنگى لە چەپاندندا

بە گشتى قوربانىانى چەپاندن ھەر چى لە دەستيان بىت دەيكەن بۇ خۇپاراستن و خۇلادان لە چەپىنەر، بەلام ھىندىكىان جاروبار رەفتارى و ھا پىشان دەن كە دەبىتە ھوى بىزارى يان راکىشانى سەرنجى چەپىنەر. ئىمە لە ھەموو حالئىكدا چەپىنەر بە بەرپرس دەزانين، چۆن ئەوان ھەمىشە بە چەپاندن دەستپىشخەرى دەكەن.

دوو جۆر ئادگارى توورەيى گرینگن لە رەفتارى چەپاندندا. شەرانى بوون ئادگارئىكە كە مەيلئىكى سەقامگىرانە دەداتە مروڤ بۇ ئەنجامدانى كردارى نايەتى (نىگەتيف). پەلاماردان، جۆرى جياوازي دىكەي ئەم كردارەيە.

توورەيى مەيلئىكى چالاكى شەرانى و پەلاماردەرانە لە مروڤدا دەرسكىنئىت، كاتىك رووبەرووى دۇخى نائومىد و ئالۇزىي دەبىتەو بە مىزاجى نايەتى كردار دەنوئىتئىت. مىزاجى توورەيى بە تىكرا و ھاوئاھەنگ لە گەل چەپاندندا لاي فىرخوازانى پۇلى سەرەتايى خوى پىشان دەدات، بەلام رىژەي ئەم رەوتە كەمترە لاي فىرخوازي پۇلى ناوئەندى.

هەر بۆیه زۆر گرینگه بزاین چى دهبیته هاندر و بزوین له چهپاندندا. توورهبی جالاک مهیلکی سهقامگیرانه دروست دهکات له کاردانهوهی شههنگیز بۆ بهدهست هینانی دهستکهوتی جفاکی. توورهبی هاندره و ههستی دهسهلات به چهپینهر دهوات بهرانهر چهپینراو. بهم جووره چهپینهر چیژ له چهپاندن وهردهگرئ.

جاروبار چهپاندن له لایه تاكهوه ئههجام دهدریت، بهلام زۆر جار شیوهی ئاسایی چهپاندن پتر به گرووپ خو دهنوییت. زۆر جار دوو یان چهند كهس پیکهوه تاکیك دهچهپینن، لیرهده ههستی سهربه گرووپ بوون زۆر گرینگه بۆ چهپینهر.

وا بیربکهینهوه ئیمه دهتوانین وینهیهك به تیشکی ئیکس x وهك له بواری پزشکیدا به کار دیت له دوخیکی چهپاندن بگرین. لهم وینه جفاتیهدهتوانین زۆر هوکاری گرینگ بینین كه له دوخی چهپاندندا سههلهدهن و گیانیکی نوپی به چهپاندن دهدهن. وینهكه دهبیته هوی ئاشکراکردنی دهمارهکانی پهیههندی نیوان چهپینهران. ئهم دهمارانه ههتا دیت ئهستورتر و بههیزتر دهبن له دوخی چهپاندندا.

کاتیك دوو یان سی كهس به كوهمل ئازاری ههفالیک دهدهن، لهو کاتهده ههست به یهگرتوویی دهکهن. هوگری نیوانیان لهم کرداره هاوبهشهده بههیز دهبیته. ههروهها چیژ وهرگرتن له دهسته و گرووپ پتر بههیز دهبیته، به هوی بوونی كهسیك له دهرهوهی گرووپه کهیانهوه: ئهویش كهسی چهپینراوه.

جیاوازی نیوان چهپینهری سهربه گرووپ و چهپینراوی گرووپهدهر (له دهرهوهی گروپ) دهکاتهوه ئهوهی هیز بداته چهپینهر و پهستان بخاته سهه چهپینراو. ههروهها ئیمه له رینگهی ئهم وینهی له سهروهه باسمان کرد دهتوانین چیژی بههیزبوونی ئهم گرووپه له دوخی بهرانهر به چهپینهر بینین. ئهم

كارىگه رىيه له رىگه ى بىدهسه لاتی چه پینه ره وه دهسه لمیندریت. هاوکات  
جیاوازی نیوان توانا: به هیزی یان بیهیزی گرىنگه بو چه پینه. ئه وه ى  
دهسکه وتیکى جفاکى ده دات به یه کىک یان لایه نىک، هه ره همان رهوت ده بیته  
هوى زه ره مه ند بوونى لایه نه که ى دیکه.

چه پینه ر تیده کوشن یه کگرتوویى و هیزی خویان له رىگه ى کرده وه ى شه رانیه وه  
به رامبه ر به قوربانى چه پانندن بچه سپینن. که سى چه پینراو به ته رىک که وتن و  
بیهیزی خو ى دهسه لاتی ئه وان دهسه لمینیت.

هه م بو کچ و هه م بو کور بزویتى سه ر به گرووپ بوون به هیزترین هانده ره بو  
ره فتارى چه پانندن. کوران پتر هانده درین له چاو کچان به هوى ره هه ند و  
کردارى هیزه کى. توورهبى چالاک په یوه ندیه کى پته وى هه یه له گه ل چه پانندن،  
ئه م لایه نه کور و کچ وه ک یه ک ده گرىته وه. وا ده ر که وتوه ئه م ره وته  
سه ره کىترین هوکارى چه پاننده، به تاییه ت له پوله کانى بالا.

بزویتى سه ره به گرووپ بوون رول نابینیت، کاتیک که سانیک به ته نیا خه رىکى  
چه پانندن. به لام کارىگه رى یان بزویتى هیز پىشاندان گرىنگه بو ئه م  
که سانه ش.

## بەر بەستە كان

چەپىنەر ھاوكات لە گەل رەفتارە كەشيان زۆر بەيان پىيانوايه چە پاندن ھەلەيه. بە گشتى ھەموويان بە تيورى يان زارەكى مەودا دە گرن لە كردارى چە پاندن و جوړىك لە ھەستى خۆتاوانبار [خۆ بە تاوانبار زانين] لە گوتارياندا سەر ھەلەدات. بۆ بنبر كردنى ئەم ھەستە لە بنەرەتدا پىويستيان بە سى ميكانيزم ھەيه بۆ ئەو ھى ھەستى خۆتاوانبار - يان تيدا لاواز بى بەرانبەر بە رەفتار و كردارى نايەتيان.

يەكەم، پيش ھەموو شتيك گرووپ ديسان ليرەش گرينگى خۆى دەنوئييت. بە دەگمەن ھەلسوكەوتى گرووپ وەك ھى تاك قورسايى بەرپرسايەتى ھەلەدە گرييت لە رەفتار و كردارى خۆى. وردبوون يان دابەشبوونى بەرپرسايەتى، كاتيک روو دەدات، چەند كەس پيکەو ھە كاريك ئەنجام بدەن. ھاوكات ھينديك لە ھەستى خۆتاوانبار [خۆ بە تاوانبار زانين] لە تاكى ناو گرووپدا كز دەبييت، ھۆكارە كە گرووپە «ئەو ھەتا ئەوانى ديكەش و ھەا دەكەن». ھەر بۆيە بەرپرسايەتیی تاك تارادەيەك لە ناو دەچييت و دەكەويته ژير سيبەرى كرادى گرووپەو ھە.

دوھم، چەپىنەر دەيانەوييت بە پى تپەربوونى كات مەودايەكى دەروونى دوور لە گەل قوربانى چە پاندن پيکبھينن. ئەمە بریتیيە لە شرۆفە كردنى راستیيە كان بە جوړىكى و ھەا رەفتارى نايەتى دژ بە چەپىنراو بخريته پەيوەستىكى بەردەوام ھەتا بەم شپو ھەش ئەوان پتر بسەلميندرين. بۆ نمونە چەپىنەر دەيانەوييت گرینگی بدەن بە خەسلەت يان ئاكارى قوربانى چە پاندن كە دەبيته ھۆى جياوازی ئەو لە گەل ئەماندا (چەپىنەر). كاتيک ئەم رەوتە زۆر بەردەوام دەبييت، دەبينن تارادەيەك نيشانە مرويە كانيان لە كەسى چەپىنراودا زەوت كراو و ئەو ھەندە جياواز دەبييت لە گەل كەسانى ديكە، ھەتا «رەوا» دەبينن

هەلسوکەوتیکی لە گەڵ بکەن، ڕی بە خۆیان نەدەن ئەم هەلسوکەوتە دژ بە کەسیکی دیکە ی نۆ جفات بکەن.

لێرەدا بنەمای بیرکردنەوه بنیاد دەنریتەوه: ویتایەکی راستی لای کەسانی چەپنەر دروست دەبیت کە ئەوان بە کاری دەهینن بۆ کەمکردنەوهی هەستی تاوانباریی خۆیان. ئیدی ئاکار و کردارە نایەتیەکان زۆر هەلە نین! لە بەر ئەوه ئەم کردارە دژ بە کەسیک دەکریت لەوه پتری شایان نییه. دەرچوون لە ژێر بەرپرسایەتی دەبیتە خوو. کاتیەک ئەم پرۆسەیه بەردهوام دەبیت، ئیش و ئازاری ویزدانی کەمتر دەبیت بۆ چەپنەر لە کاتی چەپاندندا. وهختیک ڕووداوهکان دووپات دەبنەوه، بەر بەستەکان بۆ خۆیان دەتوینتەوه و لەنۆ دەچن. بەم شیوهیه تاک رادیت فیڕخوازی چەپنراو بچەپینیت و لە لایشی ئاسایی بیت.

سێیه، چەپنەر دەیانەوێت لە ماوهی ئازارداندا بەردهوام هۆکار و مەبەست پەیدا بکەن بۆ پتر چەپاندن. کەسی چەپنراو دەورووژیت و ئەمەش پتر هانیان دەدات بۆ ئازاردانی خۆی یان بە هەر هۆیه ک بیت ئەو دۆخە بە خۆی ڕهوا دەبینیت. کەسی چەپنراو هەر شتیک بلت، نەلت، کردەوهیه ک لە خۆی بنوینیت یان نە، چەپنەر بە دژی بە کاری دەهینن و دەیکەنە هۆکار بۆ جاری داهاوو. گەر بۆ نموونه کەسی چەپنراو وهلامیان بداتەوه و بەرگری لە خۆی بکات، ئەوان بە درۆزن یان هار تاوانباری دەکەن. گەر چەپنراو بیدەنگ بیت بەرانبەریان و هیچ کردەوهیه ک لە خۆی پێشان نەدات، ئەوان بە بیڕیز تاوانباری دەکەن داوای لێ دەکەن کاتیەک ڕووی دەمیان لەوه وهلامیان بداتە. بەم شیوهیه چەپنەر «مافی ئەم کردارە بە خۆیان ڕهوا دەبینن» و دیسان زەمینه و کەش ساز دەبیت بۆ چەپاندنی داهاوو. هەموو دۆخیکی چەپاندن بە شیوهیه ک تهواو دەکریت کە ئەو (چەپنراو) هیشتا ماویه تی و کۆتایە کەشی بە هەرەشه بۆ جاریکی دیکە دەبرنەوه.



ھاوکات له گهڙ ٿه وهدا به ربه سستی چه پینهر کهم ده بیته وه، کاریگه ریی نایه تیش له دروونی کهسی چه پینراو به رانه ر خوی ده چه سپیت. کهسی چه پینراو رووداوه کان به دستدریژی ده زانیت و تیگه یشتنی دهر باره ی خوی ده گوریت، ئیدی خومتمانه ی نامینیت و له گوشه نیگای چه پینهر وه خوی هه لده سه نگیینیت، هه تا ده گاته شوینیک هه سستی شهرمه زاری و خوتاوانباری دروونی ده گرن. چه پاندنه که ده گاته جیگایه ک ههر دوو لا به رتاوی یه کتر بن، چه پینهر ده بین کهسی چه پینراو کول دهدات و ټمه ده بیته هاندهر بو به رده وامبوونیان. ټه ویتنه یه ی چه پینهر دهر باره ی کهسی چه پینراو له میشکی خویان کیشاوه بوته ویتنه یه کی لوژیکی، ههر بویه کهسی چه پینراو به کاردانه وه ی خوی دهبسه لمینیت و ره وایه تی پیده دات. کهسانی چه پینهر چه پاندنه که به مافی خویان ده زانن و کهسی چه پینراویش به تاوانبار.

ټه م جوړه تیگه بیستن و هوکارانه لیان ده بیته به راستی و کاریگه ریی له سه ر ټاخاوتیان داده نیت، کاتیک رووبه رووی ره خنه دهنه وه دهر باره ی ره فتار و کرداریان. بویه زور گرینگه کاتیک لیکولهر له گهڙ چه پینهر دهبه یقت، بزانت ټه م جوړه مه به ست و هوکارانه له کوپه وه سه رچاوه ده گرن و به قازانجی کی ته واو دهن. لیکولهر ناییت دهر فته تی راگورینه وه و گفتوگو یان پی بدات که هه تا چ راده یه ک کرداره کانیا ن راسته یان نه. له هه موو حاله تی کدا ناییت ټه م که سانه ره وایه تی بدن به ټازاردانه که یان و به شیوا ی بزانت.

## ته ماشاچیان

له و شوپنه ی چه پاندن روو دهدات به زوری ته ماشاچی لییه. ټه وان ده زانن چه پاندن روو دهدات، به لام نه چالاکانه به شداری تیدا ده که ن و نه لایه نی

كەسپش دەگرن. زۆر جار ئەوان لە گەل ھەڤالانیان دەوێستن و سەیر دەكەن  
چۆن یەكیك سەر دەخاتە سەر یەكیكی دیکە یان بە شیوہی فیزیکی ئازاری  
دەدات.

جاری واش ھەیە دەبینن چی روو دەدات بەلام خۆی تیناگەیینن. بەگشتی  
تەماشاجی زۆرتەرن لەو كەسانە ی چالاكن لە دۆخی چەپاندندا، لەم رووہ ئیمە  
دەتوانین ئەوان وەك لایەنی «زۆرینە ی بیدەنگ» پیناسە بكەین. گەر ئەم  
زۆرینە بیدەنگە دەنگ و كرداری نواندبا، بەشیکی زۆری چەپاندن نەدەما.  
زۆری تەماشاجیان دەتوانیت ببیتە ھیزیکی گەورە. بەگشتی زۆرەیان دژی  
چەپاندنن، بەلام زۆر جار لیکدانەوہیان لە بۆچوونی یەكدی دەربارە ی رووداوہ كە  
ھەلە یە. تاکی تەماشاجی پێوا یە تەماشاجیان دیکە رایان بەرانبەر چەپاندنە كە  
ئایەتیە، بەلام لە راستیدا وانییە. ئەم تیگە یشتنە ھەلە یە پێش بە تەماشاجیان  
دەگریت لە یارمەتی چەپینراو. ئەوان پینانوا یە تەنیان لە خۆ دوورگرتن لەو  
رووداوہی دەبینن، بۆیە ناوێرن ھیچ بلین. جاری واش ھە یە تاکی تەماشاجی  
چالاكانە لە گەل چەپینەردا بەشداری چەپاندن دەكات.

چەپینەریش ھەلە تیدەگەن و زۆر جار پینانوا یە تەماشاجیان یارمەتیان دەكەن.  
ئەمان ھەست بەم دەركە چەوتە ی خۆیان ناكەن، لەبەر ئەوہ زۆرە ی  
تەماشاجیان بیدەنگی رادەگرن. گەر بیدەنگی بشكیت و یارمەتی چەپینراو  
ئاشكرا بیت، چەپینەر سەرچاوە ی سەرنجی خۆیان لە دەست دەدن. ھەروہا  
چەپینراوینیش بە ھەلە بۆچوونی تەماشاجیان لیکدەدەنەوہ. کاریگەری  
ئازاردانە كە قورستەر دەبیت كاتێك چەپینراوان دەبینن «ھەموو كەسانی دیکە»  
بەشداری لە چەپاندنیاندا. لە نیوان چەپینەر، چەپینراوان و تەماشاجیان  
«كۆدەركی چەوت» (ھەلە بینینیکی بە كۆمەل) دروست دەبیت. ئەوہی وا  
ھەموو كەس پێوا یە ھەموو كەس وا بیر دەكاتەوہ. کاریگەری دادەنیت لە سەر  
كرداریان لەم بارودۆخە تاییەتەدا و دەبیتە ھاندەریكیش بۆ دووپاتبوونەوہی

رووداوی نئی. گەر تەماشاجیان لە دۆخی چەپاندنی کەسیکدا ھەلۆیستیان ھەبێ و یارمەتی چەپینراو بدن، ھەر لەویدا چەپاندنە کە کۆتا دەبێت.

## کئی ئازاری کئی دەدات؟

کور ھەم ئازاری کور دەدات ھەم ئازاری کچ. ئەوان ھەم ئازاری فیرخواری پۆلی خۆیان دەدەن ھەم ھی پۆلی دیکە. کچ بە گشتی ئازاری کچ دەدات ئەویش لە پۆلی خۆیدا. ئەمە نموونە ی جیاوازی زیانە. پیکەوہبوونی کوران پتر گریڈراوہ بە چالاکیەوہ: ئەوان پیکەوہن لەبەر ئەوہ سەرقالی یە ک باسن. مەرچی ئەم جۆرہ پەیوہستە - پیکەوہبوونە - پیوستی بە ھاوڕیہتی تۆکمە ی نیوانیان نییە: ئیمە ھەفالین لەبەر ئەوہ پیکەوہ یاری تۆپی پێ دەکەین. کاتی ک خالی سەرکی پەیوہستە کە وا بێت، مرۆف دەتوانیت قوربانییە کئی چەپاندن ھەلبژیریت کە باش نایناسیت. دەکریت چەپاندنیش چالاکی پەیوہستە کە بێت (خالی پەیوہندی بێت).

لە پەیوہست - پیکەوہبوون - ی کچاندا زۆر جار پەیوہندی ھاوڕیہتیە کە گرینگترە: کچان پیکەوہین لەبەر ئەوہ ی ھاوڕین. ئەوان پیکەوہن لە چالاکیە کدا لەبەر ئەوہ ی دەیانەوێت پیکەوہ بن، چالاکیە کە تارادە یە ک دەکەوێتە دوا ی ھاوڕیہتیە کەوہ. دەستپیک ئاوا بێت، کاریگە ی چەپاندن لە نیو کچاندا ئاراستە ی کەسیک دەکریت پەیوہندی لە گەلیدا ھە یە، بە تاییە ت کەسیک دەبەوێت لە پە یوہستی چەپینەر بێت. ئەوکات پەراویز خستنی زۆر پر ئازارتر دەبێت، بەم شێوہ یە ئاشکرا سنوور دیاری دەکریت کە کئی بۆ ی ھە یە لە پە یوہستدا بێت و کئی بۆ ی نییە.

ھىندىك فيرخواز ھەم چەپىنەرە ھەم چەپىنراو. ئەم كەسانە پتر لە لايەن ھاوتەمەنەو دەچەپىندىرېن و خۇيان فيرخوازي كەم تەمەنتر دەچەپىنن. ئەمە شىوازيكە لە راگرتنى ھەستى خۆمتمانە (متمانە بە خۆ بوون). كاتىك بۇ خۆت قوربانى چەپاندىن بىت و بتوانىت كەسى دىكە بچەپىنىت، راستەوخۇ ئاست و شوپىنى چەپىندەرە كانى خۆت دەگىرتەو.

### ئاستى پۇل

رېژەي چەپاندىن لە پۇلىكەو ھەم بۇ پۇلىك زۆر جياوازە، بەلام ئەم جياوازيە زۆرە نە تەنھا پاشخانى خىزانە و نە تەنھا زۆرىي ژمارەي فيرخواز لە پۇلدا. زۆر جار رېژەي چەپاندىن لە پۇلى بچووك وەك پۇلى گەورەيە. گەشەي بارى جفاكى ناو پۇل تارادەيەك سەربەخۇيە و پەيوەندى بەم لايەنەو ەنيە، ئەم شىوازەش كاريگەرى دەبىت لە رېژەي چەپاندىن. نىشانەي ئەو پۇلانەي كىشەي ھەلسوكەوت و چەپاندىنى تىدايە دەگەرىتەو ەبۇ نەبوونى ئاسوودەيى لە نيوان فيرخوازان، بوونى فيرخوازانى تەرىكخراو (پەراويزخراو)، پەشوكان و ژىنگەي نايەتى. ئەم جۆرە پۇلانە ھىچ رۇتىنىكيان بۇ چۆنىەتى ئەنجامدانى ئەرك لە كاتى وانەدا نيە، پەشىوى و كزى سىرەگرتن (جەختكردن) بال دەكىشىت بە سەر پۇلدا.

رەوشت و رېسا لەم جۆرە پۇلانەدا لە ژىر كاريگەرىي دەركى چەوتدا خۇ دەنوئىت، بۇ نمونە بوونى رېساي نايەتى و جەختكردن لەسەر روالەتى ئەم و ئەو. لە كەشىكى وا ناروون و نااسوودەدا دەبىت فيرخواز مەلمانى بكات بۇ ديارىكردى شوپن و ئاستى خۇي و رادەي كاريگەرىي دانان و سەربە گرووپ بوونى خۇي. ئامرازەكان لىرەدا دەبنە چەپاندىنى ھەقال، بەتايبەت ئەو كەسانە

که لایه‌نی جفاکیان هەر له سەرەتاوه لاوازه له پۆلدا. بەتایبەتی ئەم جوۆره ژینگەیه هاندەرێکی ترسناک دەبێت بۆ ئەو کەسانە ی له خیزانهوه پاشخان و مهیلیکی چه پاندنیان تیدایه بۆ ئازاردانی خه‌لکی دیکه کاتیک زه‌مینە ره‌خساو بیت بۆیان. ئەم جوۆره فیرخوازانه خیرا یه‌کدی دهناسنه‌وه و یه‌ک ده‌گرن بۆ نواندنی کرداری نایه‌تی دژ به‌ هه‌فالان.

به‌رێوه‌بردنی لاواز له لایه‌ن مامۆستا و کاربه‌ده‌ستانی فیرگه‌وه یارمه‌تیده‌ر ده‌بیت بۆ دروستبوونی ژینگه‌یه‌کی نایه‌تی له پۆلدا. فیرخوازانی خاوه‌ن وزه‌ی شه‌رانی هه‌ستیاریان به‌رانبه‌ر به‌ مامۆستادا و له‌ بۆشایی ده‌گه‌رین، گه‌ر مامۆستا ناروون بیت له‌ دارشتنی رێسای ناو پۆل، ئەوان ده‌بنه‌ بریارده‌ر. ئامانجی روونی و چالاکی مامۆستایان له‌ به‌رێوه‌بردنی پۆلدا کاریگه‌ری ده‌بیت له‌ سه‌ر ساختاری جفاکی و ده‌بیت به‌ به‌سه‌ستیک بۆ به‌دره‌فتاری و چه‌پاندن.

### ئاستی فیرگه

رێژه‌ی چه‌پاندن له‌ فیرگه‌کان جیاوازیه‌کی زۆری هه‌یه. بینگومان مرۆف ده‌توانیت رێژه‌ی به‌رز و نزمی سه‌ختیی دۆخی خیزان له‌ فیرگه‌یه‌کدا شرۆفه‌ بکات، به‌لام ئەمه‌ نابیته‌ هۆکار یان وه‌لام بۆ ئەو جیاوازیه‌ زۆره. ته‌نانه‌ت جیاوازیه‌کان په‌یوه‌ندی به‌ شویتنه‌وه‌ نییه، وه‌ک ئەوه‌ی فیرگه‌ له‌ شار بیت یان گوند، ته‌نانه‌ت گه‌وره‌ و بچووکی فیرگه‌ که‌ش رۆل نابینیت. شیمانە (ئیحتمال) هه‌یه‌ زۆری جیاوازی نیوان فیرگه‌کان بگه‌ریته‌وه‌ بۆ دۆخی نیوان مامۆستایان و به‌رێوه‌بریه‌تی فیرگه‌. کزیی هاوکاری نیوان مامۆستایان و لاوازی به‌رێوه‌بردن پالنه‌ریکی نایه‌تییه‌ بۆ به‌رزبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی چه‌پاندن له‌ فیرگه‌دا. کیشه‌ی نه‌بوونی هاوکاری نیوان مامۆستایان ده‌بیته‌ هۆی گه‌شه‌ نه‌سه‌ندنی ئاستی

توانايان. ئەم جۆره كىشەيه دەبىتە ھۆى نەبوونى پشتىوان بۇ تاكى مامۇستا  
بەرانبەر گرتى ناو پۇل و بەرپۆهەرى فېرگە لە دانانى پلانىكى پوخت و  
ئامانجى ديار بۇ فېرخواز.

### ئەنجامگىرى دەربارەى ھۆكارەكان

دۆخى نايەتى خىزان مەىلى ئازاردانى كەسانى دىكە لاي فېرخوازن بە ھىز  
دەكات. بىيلانى، نەبوونى رۆتىنى روون و بوونى رىساي نايەتى خۆى لە خۇيدا  
پىكھىنەرى بنەماى چەپاندنە لە پۇلدا. ھەبوونى ئەم جۆره ژىنگەيه و نىشانەى  
نايەتى لە تاكى ناو پۇل، تىكەستەيه كە ئەنجامەكەى دەبىتە چەپاندن. مامۇستاي  
پۇل و ھاوکارانى زۆر گرىنگن بۇ چۆنىەتى گەشەى ژىنگەى پۇل. بەرپۆهەرايەتى  
فېرگە و دۆخى ھاوکارى نيوان مامۇستايان پىشمەرجى سەرەكىيە بۇ  
بەرپۆهەردنى پۇل و چاودىريان لە كاتى پشودا.

ھەرۋەھا ھاوکارى نيوان فېرگە و خىزان لە گەل ژىنگەى دەرەۋەى فېرگە  
كارىگەريەكى زۆرى ھەيه لە سەر رىژەى چەپاندن. دۆخ و ھۆكارى چەپاندن  
تارادەيك پەيوەستە بە ژىنگەى دەرەۋەى فېرگەۋە. فېرخواز خاۋەن ئاكارىكى  
تايەت بەخۆيە و زۆر شت لە خىزانىۋە فېر دەبىت، بەلام لە گەل ئەۋەشدا  
ھۆكارى وا ھەيه لە فېرگە و چىۋەى كارى مامۇستادا كارىگەر بىت لە سەر  
رىژەى بەرز بوونەۋەى چەپاندن. بۇ كار كردن دژى چەپاندن لە فېرگە پىۋىستە  
رايەكى گىتى سەلمىنراۋ لە نيوان كارگىرانى فېرگە و ئەو مەرجانەى لە چىۋەى  
پلانى فېركارى ديارى كراۋە بخرىتە گەر. فېرگە دەتوانىت ئەم كارە لە رىگەى  
گرىنگى دان بە جۆرايەتى بەرپۆهەردنى پۇل و فېرگەۋە جىيەجى بكات. ئەم

تایبەتمەندی ڕەفتار و بارودۆخەى تاكى فێرخواز ھەيەتى و پینوھى دیتە فیرگە، دەکریت ھەتا ڕیژەيەكى زۆر قەرەبوو بکریتەو،

### چەپاندن، کیشەى ھەلسوکەوت و فێرخوازی لاواز (لە سنوورى مەترسیدا)

نیشانەى ھاوبەش لە نیوان جوړەکانى کیشەى ھەلسوکەوتدا ھەيە، بۆ نموونە ناآرامى و زاوہزاوى کاتى وانە، خوۆ دزینەو، تیکدان، لاسارى، تاوانکاری و مەيلى چەپاندنى ھەقالان. ئەمە گرۆتینیکی بەھیزی پيشگرتن بە شیوہیەكى بەرفرەوان دەداتە فیرگە بۆ بەرەنگاربوونەوہیان. بەلام ھاوکات بابەتیکی دیکەش لایەنى سەرەكى ئەم باسەيە: ھەموو فیرگەيەك فێرخوازی ناسک و لاوازی ھەيە، گرتى خویندن و نووسین، فیرخوازی خاوەن پيداويستی تایبەت، بورای دەرروونی و فیزیکی یان فیرخوازی بی سەرپەرەشت. ئەم فیرخوازانە لە سنوورى مەترسییەكى گەرەورەدان، گەر فیرگە دیاردەى چەپاندن و کیشەى ھەلسوکەوتى تیدا بیت. دەکریت بلین فیرگەيەكى دوستانە و گشتگیر پیویستە بۆ سەرخستنى ئاستى توانای ئەم جوړە فیرخوازانە. روانگەيەكى وەھا بەرفرەوان، ھاندەر و بزویینیکی باش دەبیت ھەم بۆ پتەوکردنى کارى ماموستا و ھەم بۆ ئاسوودەگى فیرخواز و ڕەخساندى ژینگەيەكى ساخلەم بۆ ھەموان.

## بهشی سیهه پریتسیپه کانی «ریتمای ماموستا» دژی چه پاندن

ئیمه هه تا ئیره وه ک پاشخان، ته نیا زانیاریمان ده رباره ی چه پاندن داوه بو پیشگرتن و به ربه ستنی ره فتاری نایه تی. «ریتمای ماموستا» دژی چه پاندن له سه نته ری توژینه وه ی ره فتار له زانستگه ی ستافانگر به پی چه ند پرهنسیپکی بنه رته ی دامه زرا.

### نه سه لماندنی هیچ جو ره چه پاندنیک

له نیوان «سه رخنه سه ر» ی بی مه ترسی و چه پاندندا سنووریک هه یه، نه سه لماندنی هه موو شیوه کرداریکی له م بابه ته بوته چا وگی سه ره کیی ریتماکه و واتای ده ستیشانکردنی سنووریکی روون و ئاشکرایه به رانه ر به م دیارده یه. به کورتی نابیت که س ریگه بدات فیرخواز به رانه ر به هه قالی خو ی بی پریز بیت، ته نانه ت گهر رووداوه که زور بچووکیش بیت. فیرخواز ده بیت هه ست به م روانگه ی ماموستا بکات، ئەم شیوازی نه سه لماندنه به توندی ده بیت هه ربه ست بو رووداوی گه وره تر و چه پاندنی به رده وام.

### گه وره ی سالار Authoritative

گه وره یه کی سالار تیکه لیه ک له پشتیوانی و کوئترولی خو ی پیشانی مندال و گه نج ده دات. له خیزاندا ئەم شیوازی په روره ده یه به روونی لایه نی ئایه تی ره فتاری مندال پیش ده خات و لایه نی نایه تی لاواز ده کات. هه مان شیواز به ریژه یه کی زور له فیرگه دا نه خشی هه یه. ئەم ره وشته هه م له ماله وه و هه م له



فیرگه کاریگهریه کی گه وره ی ئایه تی هه یه، گهر گه وره کان پیکه وه هاوکار بن دهرباره ی ئەم چه مکه، به تایبته ئەگەر مندال یان گهنج بزانیته خیزانی له گهل کارگیرانی فیرگه دا هاوکاری ده کهن. نایته ئەم سالارییه له گهل خۆسه پاندندا - که به چه کی ترس و تۆقاندن ده چه رخی - بخرینه یه ک خانه وه.

**پشتیوانی** - گه وره کان ده بیته له فیرگه دا به روونی پیشانی بدن که ئەوان په رۆشی هه موو تاکیکی فیرخووازن، سه رنج و ریزی پیوستیان بدنی و هاوکاری لایه نی جفاکی و زانستیان بن. ئەمه یارمه تیه کی به هیز ده بیته بۆ په یوه ندیی نیوان گه وره و مندالان و ههروه ها ده بیته هو ی پیکه پیتانی دۆخیکی باش له نیوان فیرخووازندا.

**کۆنترۆل** - کاتیک فیرخواز تیده گهن له فیرگه دا گه وره کان کۆنترۆلیان نییه، زۆرینه یان هه ست به په شیوی ده کهن. بۆیه چه ند به ریوه به ریکی نایه تی و نافه رمی له فیرخووازن کۆنترۆل ده گرنه ده ست و به هه له دژی مامۆستا و فیرخواز به کاری ده هینن. ئەمه نیشانه یه کی بنه ره تیه له بوونی زۆری کیشه ی هه لسوکه وت به گشتی و چه پاندن به تایبه تی. هه ر بۆیه زۆر گرینگه هه موو تاکیک، مامۆستا، به ریوه به ر و کارگیر توانا و ویستی بریار دانیان هه بی، پیشانی بدن که ته نها خویان خاوه ن بریارن و هه موو تواناش ده خه نه گه ر بۆ به ره ستن له هه لسوکه وتی نایه تی و له چه پاندن.

تۆزینه وه سه لماندویه تی که تیکبه ستنی پشتیوانی و کۆنترۆل زۆر کاریگه ره. لی ره دا بۆ مندال و جه وان دهرده که ویت که مه به ست له کۆنترۆل سه لماندنی گه وره کان نییه، به لکوو له به ر هاوسۆزی و پشتیوانی مندال، گهنج و جفا ته به گشتی. ئەمه وا ده کات فیرخواز ریز دابنیت بۆ کۆنترۆل (چاودیری) و پتر

بەربەرسایەتی یە کدی بگرە ئەستۆ. گەر گەورەکان بەم شیوەیە رەفتار بنوینن، بە باشترین شیوە پیش بە دیاردەیی چەپاندن دەگرن.

**هاوکاری گەورەسالان - کاتیک فیرخواز دەبینیت پەیوەندی نیوان گەورەکان**  
دۆستانەییە و لە ھەموو بابەتیکدا هاوکاری یە کدی دەگەن، ویتای دەسەلات، ریتز و ھاوسۆزی ئەوان پتر دەگات. زۆر گرینگە مامۆستا، بەرپۆبەر و خیزان بە کردووە لەم باسەدا ھاودەنگی پیشان بدەن. بەتایبەت بەرپۆبەر و بەرپرسیانی دیکە ئەرکیکی گرینگیان لە سەر شانە بۆ پیشاندانی هاوکاری و ھەقالەتی نیوانیان لە ژینگەیی فیرگەدا، بە جۆریک فیرخواز ھەستی پیکات. وەک پیشیان لە ئەفریقا گوتویانە «بۆ پەروەردە کردنی یە ک مندال، توانای گشت خەلکی گوندە کە پێویستە».

**یە کپروتی - زۆر ھوول و چارەسەری باش بەرانبەر بە دیاردەیی چەپاندن بە کار ھاتو، بەلام بە ھۆی رەچاوە نەگرتنی ھەموو لایەنەکانی، ھاوئاھەنگ نەبوون**  
و نەبەستەووی بە ئەرکی رۆژانەیی فیرگەووە سەرکەوتوو نەبوو. ئەمە ھۆی نەبوونی یە کپروتیە و زۆر جار مامۆستایان، خیزان و فیرخوازن وا تیدەگەن ئەمە دیاردەییە کاتی کاتی پێویستە و کیشە کە دوای ماوہیە کەم تەواو دەبیت. ئیمە کاتیک تاکامی باشمان دەست دەکەویت، پیکەووە یە کپروت میتودی دژی چەپاندن بێستین بە ئەرکی رۆژانەیی فیرگەووە.  
بەتایبەتی بۆ ماوہیە کە کورت کاریگەری زۆر باشتر دەبیت گەر ھاوئاھەنگی و یە کپروتی لە نیوان چارەسەری گەورە و بچوو کدا ھەبیت، بۆ نموونە چارەسەر بۆ ناو پۆل و کاتی پشوو لە ھەوشەیی فیرگە. ئەم شیوازەیان ناسراو بە سیرەگری یە کپروت لە چەپاندن بۆ ماوہیە کە کورت. بەلام گەر بمانەویت بۆ دریتۆمەودا

ئاكام و دەسكەوتىكى باشمان ھەبىت، دەبىت ھەموو ھەول و مېتودەكانى  
پېشىگرتن بە چەپاندن بىكەين بە بەشىكى ئاسايى ئەركى رۆژانەى فېرگە. ئەم  
شىوازەى دوایيان ناسراوہ بە يە كرهوتى گشتگير.

«رېتەمى مامۆستا» بايەخىكى زۆر دەدات بە ھەر دوو شىوازەكە.

**سېرەگېرى يە كرهوت لە چەپاندن: Bullying Focused Consistency**  
ھەموو پرۆگرامىك دژى چەپاندن چارەسەر و مېتودى خۆى ھەيە، كېشەكە  
دەكاتە نیشان و ئامانچ. بۆ نموونە رېكخستنى گفتوگۆ لە گەل ھەموو تاكىكى  
فېرخواز دەربارەى چەپاندن لە سەرەتاي پاييز و بەھاردا. ئامرازىكى دىكەى  
ھاوشىوہ دەرفەت دان بە فېرخوازە كار بكات لە گەل بابەتى ئەدەبى دەربارەى  
كېشەكە (چەپاندن). ھەر دوو بەشەكەى بەپېى پلان دانراوہ و ھەموو كەس  
ئەركى بۆ دەستنيشان كراوہ دەربارەى دياردەى چەپاندن. ھەر وہا لېرەشدا  
يە كرهوتى نېوان چارەسەرەكان رەچاو دە گيريت.

رېتەماكە لە رېگەى چەند مېتودىكى دىكەوہ راستەوخۆ پېش بە چەپاندن  
دەگرېت، بۆ نموونە گفتوگۆ لە گەل ھەموو تاكىكى خېزان و كۆبوونەوہ بەتايەتى  
دەربارەى چەپاندن. ديسان يە كرهوتى ھەيە لە نېوان ئەم دوو شىوازەى باسمان  
كرد. ھەر وہا يە كرهوتى و ھاوتاهەنگى ھەيە لە نېوان ئەو چارەسەرەكانەى  
راستەوخۆ رووى لە فېرخوازە و ئەوانەى پەيوەندى بە خېزانيانەوہ ھەيە. ئامراز  
و چارەسەرى ھەر دوو گرووپەكە پەيوەستە بە پۆلەوہ. بۆيە ئېمە مامۆستا،  
فېرخواز و خېزانمان وەك گرووپى بنەرەتى لە فېرگە ناساندوہ كە لېرەدا پېى  
دەلېين «پۆل».

نومونەيەك لە ئامراز و چارەسەرى چەپاندنى فېرگە لە رېتەمى مامۆستا  
تۆزىنەوہيە دەربارەى فېرخواز، پېش بە كارھيتنانى و سالىك دواتر. ئەم ئامرازە

هاوئاھەنگى و يەكپەتلىك نىۋان چارەسەرى پەلەي پۇل و فېرگە پېشان دەدات و كارىگەرى ئىشەكە بەھىز دەكات.

**گونجاندىن** - ئەم مېتودەيان ئالۆزە بەلام كارىگەرە. لايەنىكى مېتودەكە گونجاندىنى دوو يان سى بابەتە لەگەل يەكدى و چۆنىەتى پەيۋەست بوونيان پېكەۋە. بۇ نەمۇنە بەرپۆبەرى فېرگە سەردانى پۇلى ھەشتەم دەكات و لەۋىدا ھەم لە سەر چەپاندن قسە دەكات و ھەم دەستخۆشى لە پۇلەكەيان دەكات بە بۇنەي ئەو پرۆزە باشەي دەربارەي مېژوۋى ئوستوراليا ئەنجامانداۋە. ئەم چارەسەرە سېرەگېرىي يەكپەتە بەرانبەر بە چەپاندن و ھېندىك پترىش. بەرپۆبەر ناراستەۋخۆ دەلېت دياردەي چەپاندن بەپى ئەو ستانداردەي بەرپۆبەر دەيەۋىت لە فېرگەدا ناگونجېت.

ئەم جۆرە گونجاندىنە چەپاندن دەخاتە نېۋ پەيۋەستىكى بەرفرەۋانترى بابەتەۋە بۇ فېرخواز و ۋەھا دەكات دياردەي چەپاندن پتر بە شېۋەيەكى سروسىتى باس بىرېت و بېتتە ھۆي دروستبوۋنى جۆرىك لە متمانەي دوۋلايەنە. لايەنىكى دېكەي كارىگەرى ئايەتتى ئەم مېتودە راھاتنى مامۇستايانە بۇ پيادەكردنى لە زۆر دەرفەتدا.

گەر كاتېك بەرپۆبەر قسە لەگەل فېرخوازن دەكات مامۇستا لە پۇلدا بېت، دەبېتتە ھۆي گونجاندىنى پەيۋەندى نېۋانيان. فېرخوازن دەبېنن مامۇستا و بەرپۆبەر ھاۋكارى يەكدى دەكەن، بەتايبەت كاتېك بەرپۆبەر ئامازە بە زانىارى مامۇستا دەكات دەربارەي ئەو پرۆزە باشەي ئەۋان ئەنجاميان داۋە. ئەمە يەكپەتلىك و ھاۋكارى گەۋرەكان پېشان دەدات.

فېرگە دەتوانىت زۆر شېۋازى گونجاندىنى بابەت و پەيۋەندىي گرىدراۋ بە چەپاندەۋە پېك بەھىتت، گەر مامۇستا و كارگېرانى فېرگە برۋايان بە

پرىتسىپە كە ھىنايىت. لە پۇلدا دەرفەتى زۆر ھەيە بۇ گونجاندىنى بابەتە كان بە چەپاندەنەو. گونجاندىن خۆى سەر ھەلدەدات گەر مامۇستا كاتىكى كەمىش بە كار بەھىنىت لەگەل بابەتى چەپاندن، بە مەرچىك دەرفەت گونجاو بىت. ئەگەر گەرە كان بتوانن ھاوكارى نىوان خۆيان پىشان بەن، ھەولە كە باشتەر يە كەرەوت و كارىگەر دەبىت.

**يە كەرەوتى گىشتىگىر** - يە كەرەوتى بە گونجاندىنى بابەتەو ھەك يىشتەر باسما ن كىر كىر لەسەر چەپاندن و بابەتتىكى دىكە دەكات لە ماوھىە كى كورتدا. ئەم شىۋازەيان زۆر كارىگەرە، بەلام ھەر پىمان كەمە. لەبەر ئەو ھە فىر خوازان بى مەبەست ئەم جۆرە گونجاندىنە و پەيوەندىە لە نىو خۆياندا رىكەدەخەن. بەلام گەر ئەوان ئەم رەوتە لە مامۇستايان بىنن متمانەيان لا دروست دەبىت. بۇ خىزانىش ھەر واىە. يە كەرەوتى گىشتىگىر چىۋەيە كى ستانداردى ھاوئاھەنگە كە كارىگەرى لە سەر ھەموو رەوتى فىرگە دەبىت.

شامەبەستى «رېنماكە» بايەخ دانە بە شىۋازى بەرپۆەبردن و كارى رۆژانە لە نىپۇلدا. باش پەرپۆەبردنى پۇل خۆى لە خۇيدا پىشگرتنە لە چەپاندن. ھاوكات پىشمەرچىكى باشە بۇ گونجاندىنى بابەتە كان لەگەل چەپاندن و چارەسەرەكانى. ھەرۋەھا بايەخى زۆرىش دەدات بە چارەسەر بۇ كاتى پشوو لە گۆرەپانى فىرگە. بىگومان ئەم مېتود و چارەسەرەئەنە نىا كارىگەرى بۇ پىشگرتن بە دياردەى چەپاندن نىيە، بەلكوو بەگىشى ژىنگەيە كى ئاسوودە و ئارام بۇ فىر خوازان دەستبەر دەكات. يە كەرەوتى گىشتىگىر چارەسەر ديارى دەكات.

**بەردەوامببون** - ھۆكارى سەرەكى بۇ كارىگەرەبونى مېتودەكانى بەرەنگارىيە چەپاندن لە فىرگەدا، رەچاوكردنى ستاندارد و پىادەكردنى چارەسەر و

شيوازه كانه بۆ ماوه يه كي دريژمه ودا. هه ولى خو له كيشه دزينه وه و پشتگوى خستن ته نيا زيانى ليده كه ويته وه. هه له يه كي باو كه زور فيرگه ده يكه ن و هاوكات چاوه نوون جوړايه تى فيرگه باش بيت. ئه وه يه زور جار بايه خ به لايه نيك ده دن و لايه نيكي ديكه له بير ده كهن، ديسان به شتيكي نوى جيگه ي پر ده كه نه وه، ئه وپس له ماوه يه كي كورتدا په راويز ده خريت. كاتيک فيرگه بابه تيک به هه ند نه گريت بي ئه وه ي مه به ستى بيت، هه موو ميتود و چاره سهرى كارا په ك ده خات و فهره نگی فيرگه تيک ده دات.

پروگرامى به ره نگارى چه پاندى يه ك سالى خويندن ده خاينيت. ده بيت به رده وامى به كارهيئانى پروگرامه كه له ماوه ي سالدا به پي پلانى كارى ريتماكه بيت. پلانه كه له دوو به شى سهره كي پي كه اتوه، يه كه م مودى لي ري كخته نه كه يه و دوهم چالاكى گريدراو به سالنامه ي خويندنه وه يه. چالاكيه كان به شيوازيكي دياريكراو به دوا يه كدا وها ريز كراون، هه موو هه نگاويك زمينه بۆ هه نگاوى پاش خوى خوش بكات.

له به هاردا ئاماده كارى بۆ به ره نگارى چه پاندى ده كريت و يه كه م روژى كرانه وه ي فيرگه له پاييزدا ده ست به كار ده بيت. گرينگه ئاماده كاربه كه ورد بيت. هاوكات ده بيت روژى ده ستيكي ريتماكه روژيكي تايبه تى بيت بۆ راكيشانى سهرنجى هه موان. به ري كه وت نيه يه كه م روژى ده ستيكي فيرگه ديارى كراوه. يه كه م روژ، روژيكي تايبه ته بۆ فيرخوازان و پيشاندانى ستانداردى فيرگه و چوئيه تى شيوازى به رپوه بردنى فيرگه ده چه سپيت. زور گرينگه برگه ي يه كه م به وردى پلانريزى و جيبه جى بكريت، ئه مه بزوان دروست ده كات و ده بيته هاندر بۆ به رده وام بوون. گهر ده ستيك باش نه بيت به رده وامى پروگرامه كه جى ناگريت. ده بيت پيشفه چوون له پلانى سالدا ديارى كرا بيت هه تا بتوانين ميتودى نوى يه ك له دواى يه ك بخه ينه گهر. ده بيت بزائين كاتيک ميتودى نوى ده ستيده كات، ميتودى پيشوو له بير نه كريت. به

پېچەوانەو دەبیت گیانی نوښی به میتودی کون بدریت و قولتر بیتەوه له بابەت هەتا زەمینە بو میتودی نوښ برەخسیت.

له بەرەنگاریی چەپاندندا هیندیک رۆتینی چارەسەر بەستراون به کاتەوه، مەبەست لێرەدا سێرەگرتن له سیستماتیک و کاتە. دەبیت بزاین که ریتماکه ورده کاریی زۆری تیدا به کار بیت. به پێی پریتسیپه کانی بەرەنگاریی چەپاندن دەبیت فیرگه بو خۆی پلان و دەرڤەت ریک بخت و جەخت بکاتە سەر گەشە پیدانی توانا و کارامه یی. رۆلی یه کهم لێرەدا به رپوه بهر و مامۆستایانی پلانریژ دەیبینن.

### دەکریت، دەتوانریت و بیرۆکه کانی

پەرتووکی بەرەنگاریی چەپاندن ریتوتیتیکی زۆر ورد نییه، پله به پله هەموو شتیکی بو فیرگه و بەشداربووان باس بکات.

پریتسیپه کانی سەرەوه جگه له وهی ناسنامه یه بو «بەرەنگاریی چەپاندن»، دەکریت بیتە ریتوتین بو چۆنیه تی جیبه جیکردنی شیوازه که.

چەمکی «دەکریت»، واتە میتودی ئەم ریتمایه بو پیاده کردنه، له گەل کاری فیرگه دا دهگونجیت. چاوه روان دەکریت فیرگه له رینگه ی بەشداربوونی له پرۆزه ی «بەرەنگاریی چەپاندن» هوه پابه ند بیت به ئەرکی خۆی.

له گەل ئەمەشدا چەمکی «دەتوانریت» بو هیندیک بارودۆخ به کار دیت هەتا بسەلمیندریت که ئەم شیوازانە وه ک دەستپیک پینشیاز دەکریت. پاشان پینشیاز یان بیرۆکه ی جوړاجۆر دخریتە روو.

نیوه رۆکی «دەتوانریت» و «بیرۆکه کان» زۆری به بەرەوه یه. فیرگه دەبیت به پێی پریتسیپه کانی ریتمایه که و پیداوایستی و پيشمه رجه کانی خۆی هونەر و

زیره کی له ماوهی یه کهم سالی جیبه جیکردنی - و ته نانهت دواتریش - به کار بهینیت.

گه ر ئه م رهوته جیبه جی بکریت، فیترگه ده توانیت دستکته وتی باشی له ماوهی سالی یه کهم و گه شانندی جو رایه تی بو سالانی پاشتریش هه بیت، هه م له پیشگرتن به چه پانندن و هه م کیشه ی ره فتار به گستی.



## بەشى چوارەم رېڭخستن

### مۆدىلى تېكبەستراو

پرنسىپى سەرەكى لە «بەرەنگارىي چەپاندن» دا پېكھېتئانى مۆدىلى رېڭخستننى ساكارە. واتا ھەتا دەكرىت پروزە كە بە مۆدىل و ساختارى رېڭخستننى فېرگەوۋە بېستىرىت و تېھەلكېش بكرىت. ئەم مۆدىلە ناسراوۋە بە تېكبەستراو و جياوازە لە گەل مۆدىلى پروژەدا. لايەنى لاوازى مۆدىلى تېكبەستراو كەمتر دەركەوتنى مۆدىلە كەيە لە كاتى جېبەجېكردندا. پروگرامى ھاوشېوۋە بەرەنگارىي چەپاندن مۆدىلى پروژە بەكار دېتن كە پېويستى بە دروستكردنى تەواۋى ھەيكەلى دەزگەيە كە بۇ جېبەجېكردنى پروژە. سوودى ئەم شېوازەيان ديار كەوتنى پروگرامە كەيە. زيانى بەكارھېتئانى وزە و سەرچاۋەيەكى زۆرە و كاتېكىش دەزگە كە نەمىنئىت سەرلەبەرى پروگرامە كە دەخرىتە لاوۋە. ئېمە ھەموو فېرگەيەك ھان دەدەين ھەتا دەكرىت مۆدىلى تېكبەستراو بەكاربېتن.

كاتېك رېنما ئەمەندە بايەخ دەدات بە تېكبەستنى بە رېڭخستننى ئاسايى فېرگەوۋە، دلئايە كارىگەرى ھەيە و چارەسەر كانىش تارادەيەك ديار دەكەون.

**ئەنجومەن** - بەرپوۋەبەرى فېرگە بەرپرسايەتېي يەكەمى لە ئەستۆيە بۇ جېبەجېكردنى ئەركى بەرەنگارىي چەپاندن. ئەركە كە بە پېكھېتئان و دەستنىشانكردنى دەستەيەكى بەرپرس دەست پېدەكات. ئەركى ئەم دەستەيە خستنە گەر، چاودىرېي و دېقچوونى (بەدواداچوون) بەرەنگارىي چەپاندنە. ئەمەش لە رېگەى ھاوكارى مامۆستايان و ئەنجومەنى فېرخوازانەوۋە دەكرىت. بەشىكى رېنماكە تەرخان كراوۋە بۇ راھېتئانى وردى ھاوكاران لە كارى پېشگرتن

و به کارهینانی چاره‌سەر و میتوه‌دان. هاوکات ئه‌رکی «ئهنجومهن» پشتیوانی له مامۆستایان و کۆی هاوکارانه له بارودۆخی تایبه‌تدا. هه‌روه‌ها به‌رپر سه له پیدانی زانیاری ستراتیژی بۆ هه‌ر دوو به‌شی نیو و ده‌روه‌ی فی‌رگه.

ده‌کریت پیکهاته‌ی ئهنجومهن هه‌مان ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌ری فی‌رگه بن. سه‌ره‌رای به‌رپۆه‌به‌ر، سه‌ره‌رشتیار، راویژکار و که‌سانی پسپۆری بواری فی‌رکاری تیدا به‌شدار بن. واته‌ ئه‌م مۆدیله به‌رپرسایه‌تی جیه‌جیکردنی ئه‌رکی به‌ره‌نگاری ده‌خاته‌ ئه‌ستۆی به‌رپرسانی ئاسایی فی‌رگه‌وه و ناسراوه به «مۆدیلی تیکبه‌ستراو». ده‌کریت ئه‌م مۆدیله له فی‌رگه‌ی گه‌وره‌دا یارمه‌تی له پسپۆرانی فی‌رکاری وه‌ک بواری پلانریژی، گرووپکاری و ده‌رووناسی وه‌ربرگرت. ده‌بیت دلیا بین ئه‌و که‌سانه‌ی له ئهنجومه‌ندا کار ده‌که‌ن هه‌م توانای به‌رپۆه‌به‌ری و هه‌م توانای فی‌رکاریان تیدا بیت، هاوکات ده‌کریت سه‌رۆکی ئهنجومه‌نی فی‌رخوازان ئه‌ندامی ئه‌م ده‌سته‌یه‌ بیت.

لایه‌نیکی به‌هیزی دیکه‌ی مۆدیلی تیکبه‌ستراو، راسته‌وخۆ سه‌ره‌رشتیکردنی بابته و کیشه‌کانه له کۆبوونه‌وه‌کانی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئاسایی فی‌رگه. هه‌روه‌ها له‌م کۆبوونه‌وانه‌دا هه‌موو گرفته‌کانی فی‌رگه ده‌خریته به‌ر باس و په‌یجۆری (لیکۆلینه‌وه و ته‌حقیقات Investigation) هاوبه‌ش و دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ری گشتی هاوکات و هاوفه‌رمان (له یه‌ک کات و له لایه‌ن یه‌ک ده‌سته‌وه) به‌رپۆه‌ ده‌بریت.

سیسته‌می یه‌ک ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌ران له کۆبوونه‌وه‌کاندا وه‌ها ده‌کات بابته‌کان ئاسانه‌تر پیکه‌وه به‌ستری‌ن و پێشکه‌وتن له کاره‌کان خیراته‌ر به‌دی بکریت.

**گرووپکاری - گه‌ر مامۆستایان به‌ شیوه‌ی تیم کار بکه‌ن بۆ نمونه مامۆستایانی پۆلی 1-3 پیکه‌وه خه‌ریکی پلانریژی و پیاده‌کردن بن، مۆدیله‌که‌ ده‌بیته**

بەستىنەۋەى ھەلمەتى «بەرەنگارىي چەپاندن» بە كارى رۆژانەى خۇيانەۋە. مۇدىلى تىكبەستراۋ پەيۋەندىي نىۋان ئەنجومەن و تىمەكان دەستەبەر دەكات. دەكرىت سەرۋكى تىمەكان لە كۆبۈنەۋەدا كات تەرخان بكەن بۇ رۈۈنكر دنەۋەى ناۋەرۋكى رېنماكە. دەكرىت بابەتەكانى ناۋەرۋكى كىتبەكە دابەش بكرىت و كارى لە سەر بكرىت، ھەرۋەھا ھەموو بابەتېك بە وردى پېش كۆبۈنەۋە خويىندرايىتەۋە. دەبىت بەر لە دەستپىكى كار، ھەموو لايەك بە باشى شارەزاي رېنماكە بن.

كۆبۈنەۋەكانى تىم دەكرىت بە درىژايى سال كار بكات بۇ پلان دارىشتن و گىتوگوى مېتود و چارەسەرى پېشگرتن لە نىۋو پۇلدا. گەر ھەر لە سەرەتاۋە، گىتوگوى ناۋ كۆبۈنەۋەكان راستەۋخو بېستىت بە پلانرېژى كار لەگەل فېرخۋازان و خىزاندا سوودى زور دەبىت و زەمىنە خۇش دەكرىت بۇ گۆرپىنەۋەى ئەزمۈۈنى ھەردوو لا. گەر بەشدارانى تىم رۈوداۋى چەپاندن بېين، دەكرىت ھەموو تىمەكە لە چۈنپەتى رۈوداۋەكە ئاگادار بكەنەۋە و بەشداربوانىش بناسپىرن.

ئەگەر نەكرا رېكخستنى مامۇستايانى فېرگە بە گرووپكارى بىت، بۇ نمۈۈنە لەبەر ئەۋەى فېرگەكە بچووك بوو، دەكرىت شىۋازىكى دىكە ۋەك ئەۋانەى لە سەرۋە باس كرا بەكار بھىندرىت.

**گروۋپى ھاۋكاران** - ئەركى گروۋپى ھاۋكاران (گروۋپىك لە مامۇستايان) دارىشتنى پلانى كارە دژ بە چەپاندن بەپىي ئاماژە و رېنۋىنەكانى رېنماكە. ئەم گروۋپە شەش جار لە سالى خويىندندا كۆ دەبنەۋە.

**هاوکاری** - فیرگه ده کریت هاوکاری لایه نی دیکه ی وه ک دهرووناس، دهزگه ی مندالپاریز و دوکتوری فیرگه بکات هه تا هه موو لایه ک به دیداری راسته وخویان له گه ل فیرخوازان و خیزان پتر کاریگه ری پرؤگرامه که راهیزن.

**گرووی فیرگه** - ده کریت رینمای «به رهنگاری چه پاندن» 3-5 فیرگه ی ناوچه یه ک پیکه وه به سستیت به مه به سستی هاریکاری. مه به ست له م کاره پیکهانی توریکی هاریکاریه له نیوان ئەم چند فیرگه یه دا. ئەم هاریکاریه پتر به شیوه ی کونکریت له کوبوونه وه ی نیوان ئەنجومه نی فیرگه کاندایه رباره ی به رهنگاری چه پاندن پیک دیت. پاش ماوه یه ک له جیبه جیکردنی ئەرکه که ئەنجومه نی ئەم چند فیرگه یه ده توانن، له کوبوونه وه و سمیناری هاوبه شدا، ئەزموونی هه مه رهنگی بواره کانی رینماکه بگورنه وه.

## بهشی پینجه م میتود و چاره سەر بۆ فیرگه

### قۆناخی گواستنه وه و دهستیکی باش

قۆناخی گواستنه وه ی مندال له زاروخانه وه بۆ پله ی سهره تا کاریکی گرینگه. دهشیت گواستنه وه له پله ی ژیر بۆ پله ی بهرتر رۆلی نایه تی له گه ل خۆی بگۆزیتته وه. هاوکاری نیوان بهرپرسیانی مندال له پله ی ژیر (زاروخانه) و پله ی سهره وه (سهره تا) یارمه تیه کی زۆر ده دات به م جۆره مندالانه بۆ گه شه ی ئادگاری باستر. ده کریت قۆناخی گواستنه وه و چۆنیه تی تیکه لکردنی فیرخوازان یان پینکهاته ی پۆل پیش دهستیکی فیرگه پلانریژ کرابیت.

تۆزینه وه یه کی گهره ی وه لاتی نۆرویتژ، پرنسیپی دانانی پینکهاته ی پۆله کانی 1-7 له چه ندین فیرگه دا به دوو شیواز هه لسه نگیندرا.

یه که م - «پرنسیپی بهرده وامی و پینکه وه بوون» دانانی هه موو فیرخوازانی پۆلی 1-7 به پی شوینی ژیان، بۆ نمونه هه موویان خه لکی گهره کیک یان شاره کیک بن.

دوهم - «پرنسیپی بلاوه پینکردن» دانانی هه موو فیرخوازانی 1-7 له چه ند فیرگه ی دیکه به پینچه وانه ی پرنسیپی یه که م فیرخوازان به که مترین ریژه خه لکی یه ک گهره ک بن له پۆلیکدا.

ئاکامی تۆزینه وه له وه چه ند فیرگه ی «پرنسیپی بهرده وامی و پینکه وه بوون» پیاده کرد بوو ریژه ی 40-50% دیارده ی چه پاندنی تیدا پتر بوو له چاو ئه وانی دیکه ی وا پرنسیپی بلاوه پینکردنی ره چاو کرد بوو.

پرینسپى بىلاوه پىكردن بەپى تىروپشكى ناوى فىرخوازان بەرپۆه دەچىت. بەلام باشتەر وايە فىرخوازان بەپى رەچاوغرتنى زانىارى زاروخانە، فىرگە يان مامۆستاي پىشوو جىگىر بىكرىت. بۆيە گرىنگە ئەو فىرخوازانەى پەيوەندىان نارىكە يان كارىگەرى نايەتيان لە سەرە لە پۆلىكدا نەبن، ھاوكات ھەول بەدىن نەرىت و رەفتارى باش لە پۆلدا بچەسپىن.

رەچاوغرتنى بەرپۆه بەردنى باش پىكھىنانى پۆلىكە لە فىرخوازانى باش، ئەويش بە كارامەيى و ھونەرى بەرپۆه بەردن دەكرىت.

پرینسپى بىلاوه پىكردن دەبىتتە ھۆى دانەمەززانى پۆل وەك گرووپ يان دەستەبەك، كاتىك پۆلى بالاتر لە فىرگە يان فىرگەبەكە دىكە وەرىدەگرىت. ئەوكات مامۆستايان دەرفەتيان پترە دەبىت بۆ دانانى كارىبەگەرىەكى باش لە سەر رەفتارىان. بەتايبەت كاتى دەستپىك زۆر گرىنگە، دەكرىت فىرگە پلانپىكى رۈونى ھەبىت لە چۆنەتى شىوازانى كارى مامۆستايان بۆ ئەم ماوەبە لە پۆلدا. بۆ ھەموو پۆلىك ماوەى دوای پشوو ھاوین و دەست بەكار بوونى مامۆستاي نوئى لە سەرەتاوہ گرىنگە.

ھىندىك فىرگە سىستەمى رىكخستىيان بەپى پەبە (بۆ نمونە پۆلى 1-3 پەبە يەكەمە و پۆلى 4-7 پەبە دووہمە و پۆلى 8-10 پەبە سىبەمە) نەك بەپى پۆل، بەلام ھاوكات پەكان گرووبەندى كراون. ئەم شىوازانە دەرفەتى چاك دەدات بە پىادەكردنى پرینسپى بىلاوه پىكردن. لەو فىرگەى سىستەمى پۆل باوہ، دەشپت مامۆستايان تووشى دەمەقالە و كىشە بن لەگەل خىزانى فىرخوازانى پۆلى يەكى سەرەتايى كاتىك پرینسپى بىلاوه پىكردن پىادە دەكەن. ھەرچەند پىادەكردنى ئەم پرینسپى سوودى زۆرتەر، بەلام دەكرىت لە كاتى دەستپىكدا بە شىوہبەكى باش لەگەل خىزانى فىرخوازاندا بدوین و دەربارەى سوودى ئەم شىوازانە قەناعەتيان پىبىنن. دەنا سوودەكەى لە رىگەى

كيشمه كيشى (هاورا نه بوون و گفتوگوى ناكام) نيوان ماموستا و خيزان به خه سار ده روات.

### تۆزينه وه له سهر فيرخوازان

فيرخه تۆزينه وه يكي بى ناو و نيشان له سهر فيرخوازان له وه رزى به هاردا ئه نجام ده دات. فۆرمى تۆزينه وه كه برى تيه له هينديك پرسيارى سهره كى ده باره ي چه پاندى. مه به ست لي ره دا روو پيوى ريژه ي چه پاندى و ديارى كردي شوپنى روو داوى ئه م كيشه يه يه. هاوكات ده رفه تى ئه وه مان پنده دا بزانيه ريژه ي چه پاندى له ته مهن، پۆل، پله و نيوان كچ و كوردا چ جياوازيه كى هه يه. ئاكامى ئه م جوړه تۆزينه وان هه ميشه هه له ي تيدا ده بيت، به هوى وه لامدانى هه له و تينه گه يشتنى فيرخوازان له يه ك يان چهند پرسيارى كى. ئه مه ي دوايان پتر له نيوان فيرخوازانى كه م ته مهن وه روو ده دات له چاو فيرخوازانى گه وه. به هه ر حال تۆزينه وه كه وينه يه كى باشى بارو دۆخى كيشه كه له فيرخه پيشان ده دات. ئه م تۆزينه وه بى ناو نيشانه پيناسه ي به شداربوانى كيشه كه ديارى ناكات. رينماكه بو ناساندى ئه و كه سانه شيوازيكى ديكه ره چاو ده كات كه دواتر باس ده كرئت.

ئاكامى تۆزينه وه كه يه ك جار ده خرئته به ر ده ست هاو كاران پاشان ئه نجومه نى فيرخوازان و نوپته رايه تى خيزان (دوو كه س له خيزان نوپته رايه تى هه موو خيزانى فيرخوازان له پۆلئى كدا ده كهن و ده بنه پردى په يوه ندى نيوان فيرخه و خيزان). پيوسته نوپته رايه تى خيزان ئاكامى تۆزينه وه كه له يه كه مين ده رفه تدا له كۆبوونه وه ي خيزان بخاته به ر ده ستيان. پيشكه شكردنى ئاكامه كه ده بيته هوى پيدا چوونه وه ي وردتر به ميتود و پلانى كارى به رهنگارى چه پاندى. پلانى كۆبوونه وه ده كرئت له لايه ن فيرخه، ئه نجومه نى فيرخوازان و ده سته ي

نوینه رایه تی خیزانه وه به هاوکاری دابنریت. هاوکات ئەم کۆبوونه وه یه  
دهرفه تیکی چاک ده ره خسینیت بۆ به شداری پیکردنی شاره داری شار، به شی  
ساخله می و کارگوزاری فیگره.

له وانه یه فیگره ئاکامی توژینه وه کانی هاوکات له گه ل چه ند فیگره یه کی دیکه بۆ  
دهر که ویت که ریتمای به رهنگاری چه پاندنیان به کارهیناوه. پیویسته فیگره  
نه چیتته دۆخی بهرگریه وه به رانه بر به ریتزه ی زۆر، یان شانازی بکات به که می  
ریتزه که وه. فیگره ده توانیت میدیا بانگهیشته کات بۆ کۆبوونه وه و هه موو  
به شدارانیس ده بیت پینستر ئاگادار کرابیتنه وه له هانتی. ئەم بابته ده کریت له  
پلانریتزی کۆبوونه وه بریاری له سه ر درابیت.

توژینه وه که سالی داهاتوو له هه مان کاتدا دووپات ده بیتته وه و ئەمه ش ده بیتته  
بنه ما بۆ شرو فیه کردنی کاریگه ریی به رهنگاری بوونه وه که و شیوازی به کارهینانی  
ریتما که له داهاتوودا. پاش یه که م سال فیگره ده توانیت هه موو سالیکی  
توژینه وه ی وه ها، وه ک به شیک له هه ولی پینسگرتن له چه پاندن ئەنجام بدات.

## گۆره پانی فیگره

دیاردهی چه پاندن به زۆری له شویتته گشتیه کانی فیگره روو ده دات و هه ولی  
ئاشکرا کاریگه ریی باشی ده بیت. فیگره وه ک به شداریک له به رنامه ی  
به رهنگاری چه پاندا ده بیت هه موو شویتته کان به مامۆستای په رو شدار بپاریزیت.  
هه روه ها شویتی گشتیی دیوی ناو و ده ره وه ی فیگره. هیندیک شوین زۆر جار  
له توژینه وه کاندا ده رناکه ون، وه ک شوینی جلگۆرین، وه رزشگه و ئاوده ست، ئەم  
شوینانه بۆ تاک شوینی تو قاندنه و بهر برسان ده بیت چاره سه ریک په یدا بکه ن  
که س له هیج شویتیکی فیگره بی ریزی پی نه کریت.



دەكرىت گرووبى چاودىر لە مامۇستايانى چەند پۇل و پلە پىكەوۋە رىكبخرىن ھەتا زۆربەى فىرخوازان لە كاتى چاودىرىدا بناسن. دەبىت مامۇستايان لە كاتى چاودىرىدا تەواوى سەرنجى خۇيان بخنە سەر فىرخوازان نەك سەر يەكدى. نايىت چاودىران پىكەوۋە بگەرپن، دەبىت بلاوبىنەوۋە ھەتا بە باشى ئاگايان لە ھەموو لايەك بىت.

دەكرىت لە يەكەم رۆژى فىرگەوۋە ھەموو بەيانىيەك مامۇستايەك يان دوو، فىرخوازان بەخىر بەپنن و لە كاتى پشودا تىبكوۋش پەيوەندى لەگەل زۆرتىن رىژەى فىرخوازا بگرن و پىشانى بدن كە ئەوان كۆتروۋليان ھەيە. گەر رەفتارىكى نايەتى يان بەتايىبەتى چەپاندىن رووى دا، ئەمان بە رەفتارىكى ئارام و جىگىر دەسەلاتى گەورەيى خۇيان بنويتن.

كاتىك چەندىن فىرخواز بە كىشەيەكەوۋە دەگلىن باشتەرە وايە يەك بە يەك دەربارەى كىشەكە قسەيان لەگەل بكرىت نەك ھەموو بەتىكرا. گرینگە داواى خۇناساندىن لە ھەموو فىرخوازيك بكەيت، گەر نەويست ناوى بلىت، پىيى رابگەينە كە تۆ دەيناسىتەوۋە و ناو و نىشانىشى پەيدا دەكەيت.

بەم شىوہيە و بە نۆرە قسە لەگەل ھەموو تىوہ گلاوان دەكەين و رىگە نادەين پتر رەفتارى نەشياو لەخو بنويتن. دەبىت رووداوى گەورە لەگەل مامۇستاي پۇل و بەرپوۋەبەرى فىرگە باس بكرىت. كاتىك فىرخوازان دەبينن تۆ كۆل نادەيت و بەپى رىسا و ستانداردى فىرگە لە رووداوۋەكە دەكۆلىتەوۋە، خىرا ھەست بە ئاكامەكەى دەكەن و درىژەى پى نادەن. بۆيە گرینگە ھەر لە سەرەتاي دەستپىكى فىرگەوۋە فىرخوازان بە ستاندارد و رىساي فىرگە ئاشنا بن پىش ئەوہى بىتتە ھوى ورووژاندىن و توورەبوونى لايەنىك.

چارەسەرپىكى بچووك بەلام كارىگەر لە رىتماي مامۇستادا ھەيە بە لەبەر كرىنى قىست (يەلەگ - كراسىكى بيقۆلى رەنگاۋرەنگ) بۇ باش دياربوون لە ھەوشى

فیرگه له کاتی پشوودا. ئەزموون کراوه ئەم فێست لهبەرکردنه بو فیرگهی  
بنه‌ره‌تی کاریگه‌ری زۆر باشی ده‌بیت. کاتیک پاییز له ده‌ستپێکی فیرگه ئەم  
چاره‌سه‌ر جێبه‌جێ بکریت، هه‌موو مندالان به ئاشکرا بویان ده‌رده‌که‌ویت  
رووبه‌رووی شتیکی نوێ ده‌بنه‌وه. فێسته که سیمبولی ده‌سه‌لات ده‌دات به  
گه‌وره‌کان و هه‌روه‌ها باشتەر دیار ده‌بن بو فیرخوازان و بو یه‌کدیش.

### به‌رپۆه‌به‌ری فیرگه

به‌رپۆه‌به‌ر ده‌توانیت له یه‌که‌مین ده‌رفه‌تدا سه‌ردانی هه‌موو پۆله‌کان بکات  
به‌تایبه‌ت کاتیک مامۆستا له پۆلدا یه. سه‌ره‌رای گه‌توگۆ له‌گه‌ڵ فیرخوازان و  
مامۆستای پۆل، به‌رپۆه‌به‌ر پرسیار ده‌باره‌ی چه‌پان‌دن ئاراسته‌ بکات و هه‌روه‌ها  
پێیان رابگه‌ینیت که دیسان سه‌ردانیان ده‌کاته‌وه و به‌تایبه‌تیش ده‌باره‌ی  
چه‌پان‌دن پرسیاران لی ده‌کات. له‌م جو‌ره‌ سه‌ردانه‌دا گرینگه‌ مامۆستا و  
به‌رپۆه‌به‌ر هاوده‌نگی خۆیان ده‌باره‌ی رێسا و ستانداردی فیرگه‌ بخه‌ن روو. ئەم  
سه‌ردانی به‌رپۆه‌به‌ره‌ ده‌بیت بکریته‌ رۆتین نه‌ک هه‌ر له سه‌ره‌تای ده‌ستپێکی  
فیرگه‌ رووبدات. هاوکات پێسته به‌رپۆه‌به‌ر جاروبار له‌ گۆره‌پانی فیرگه  
ده‌رکه‌ویت و خولیا‌ی هاوکاری خۆی پێشان مامۆستایان و فیرخوازان بدات.  
ده‌کریت هاوکارانێ ته‌نجومه‌نیش وه‌ک سه‌ره‌رشتیار و پسپۆرانی دیکه‌ ئەم  
ره‌وته‌ بکه‌نه‌ نه‌ریتیکی نیو فیرگه‌.

## دهسته‌ی هاوکاران

فیرگه‌ی باش به‌رپوه‌به‌رایه‌تی باشی هه‌یه و هه‌موو هاوکاران به هه‌ند وهرده‌گریت. هاوکاری ماموستایان به‌نده به دۆستایه‌تی و یارمه‌تیه‌وه. ئەزموون پیتسانی داوه ماموستا زۆر سوود له ریتنویتی دوو لایه‌نه ده‌بینن و ده‌توانن را و بۆچوونیان له کۆبوونه‌وه و سمیناره‌کانی نیوخۆی فیرگه بگۆرنه‌وه. به‌م شیوه‌یه ماموستایان پشتیان قایم ده‌بیت له هه‌مبه‌ر کرده‌وه‌یان له نیو پۆل و هاوکاریان له‌گه‌ل خیزان و چاودیرانی پشووه‌کان.

له ماوه‌ی پاییزدا گروپی هاوکارانی به‌ره‌نگاری به مه‌به‌ستی به‌رپرسایه‌تی و یارمه‌تی فیرگه له پلانریژی و میتوده‌کانی دژ به چه‌پاندن داده‌مه‌زریت. شرۆقه و کارکردن له سه‌ر بابه‌ته‌کانی ریتما زۆر گرینگه بۆ ئەم گروپه. ده‌کریت له هه‌موو کیشه‌یه‌کی کۆنکریت ناوی ئەو فیرخوازانه‌ی به چه‌پاندنه‌وه گلاون له نیوان ئەندامانی ئەنجومه‌ن و گروپی هاوکاراندا ئاشکرا بکریت، هه‌روه‌ها ناوی فیرخوازی تیوه‌گلاو له رووداوی بچووکیشدا و به‌پن دابه‌شینی به‌رپرسایه‌تی دیشچوونی بۆ بکریت.

## ئهنجومه‌نی فیرخوازن

له ریتمای به‌ره‌نگاری چه‌پاندندا به‌پنی پرینسیپ گه‌وره‌کان بریارده‌ر و به‌رپرسن له پیشگرتن و نه‌هیشتنی چه‌پاندن. ده‌بی ریتنامه‌ی روون هه‌بی بۆ چۆنیه‌تی یارمه‌تی دانی فیرخوازن له پرۆسه‌که‌دا بۆ به‌کاره‌یتانی میتود و چاره‌سه‌ری کاریگه‌ر.

## دهسته‌ی کیشک / ئیشک / خه‌فه‌ر

ئه‌و فی‌رخوازانه‌ی دهسته‌ی کیشک پیک دینن، ده‌توانن زۆر به‌سوود بن بۆ  
فی‌رگه. دهسته‌ی کیشک گرووپیک له فی‌رخوازانه راسته‌وخۆ ئه‌رکیان  
پنده‌سپێردریت له کاتی پشوو بۆ هی‌ورکردنه‌وه و پیکهینانی ژینگه‌یه‌کی باشی نی‌و  
فی‌رگه. هاوکات ده‌توانن به‌رپرس بن له چالاکیی ده‌روهه و ناوه‌وه‌ی فی‌رگه.  
شائهرکی دهسته‌ی کیشک خۆ ده‌رخستنه له گۆره‌پانی فی‌رگه. شیوه‌ی  
دیاریکردنی ئه‌رکی ئه‌م دهسته‌یه و ناساندنیان به‌هموو فی‌رخوازان و پیدانی  
نیشانیه‌ک بۆ کاتی پشوو له گۆره‌پان. ئه‌م که‌سانه ناییت رۆلی نی‌وانجی له  
رووداوی گه‌وره‌دا بینن، ته‌نها ده‌توانن مامۆستایان ئاگادار بکه‌نه‌وه. ده‌توانن له  
رووداوی بچووک بپرسنه‌وه و هی‌ورکردنه‌وه‌ی لایه‌نه‌کان بگرنه ئه‌ستۆ. ده‌کریت  
رۆلی دهسته‌ی کیشک له لایه‌ن ئه‌نجومه‌ن، مامۆستا و هه‌موو به‌رپرسانه‌وه  
دیاری بکریت.

دهسته‌ی کیشک ده‌کریت له چوار که‌س بۆ هه‌ر پشویه‌ک پیک بیت که‌ دوو  
دوو پیکه‌وه کیشک بده‌ن. به‌گشتی 10-20 فی‌رخواز ده‌توانن ئه‌م ئه‌رکه‌ بگرنه  
ئه‌ستۆ و رۆژ و کاته‌کان له‌به‌ینی خۆیاندا دابه‌ش بکه‌ن. بواری به‌رپرسایه‌تی  
دهسته‌که ده‌به‌ستری‌ت به‌ به‌شی ئه‌نجومه‌نی فی‌رخوازانه‌وه. به‌شدارانی دهسته  
ده‌ییت به‌ نووسراوه‌ داخوازی ئه‌ندامه‌تی پێشکه‌ش بکه‌ن.

## سیسته‌می براگه‌وره

فی‌رگه ده‌توانی‌ت ئه‌م سیسته‌مه پیاده بکات. میتوده‌که بریتیه له پیدانی  
به‌رپرسایه‌تی سنووردار به‌ فی‌رخوازی به‌ته‌مه‌ن له گۆره‌پانی فی‌رگه و کاتی  
پشوودا. ده‌کریت، بۆ نمونه فی‌رخوازانانی پۆلی نو به‌رپرسایه‌تی پۆلی سی یان

پۆلى شەش بەرپرسايەتى پۆلى يەك، يان تاك تاك بگرنه ئەستۆ. دابەشىنى ئەم بەرپرسايەتتە لە لاينەن مامۇستاو دەبىت.

## ستراتېژى زانىارى

ئامرايىكى گرینگ لەم رېتمايەدا ستراتېژىيەكى تۆكمەى زانىارىيە ھەم بۆ ناو ھەم بۆ دەرەوھى فېرگە. مەبەستى سەرەكى لەم ستراتېژىيە چرکردنەوھى جەخت و تواناى ھەمە لاينەنەيە بۆ ئەنجامدانى ئەركەكان.

بەرپۆبەر بەرپرسە لە پيادەکردنى رۆژەفى بەرەنگارىيە چەپاندن بۆ ھاوکاران، فېرخوازان و خېزان بە شېوھى بەردەوام. ھەبوونى ستراتېژى باش گۆرپنەوھى زانىارىيە لە نيوان گرووپەكان. بۆ نمونە بەرپۆبەر و جىنگرى بەرپۆبەرى ئەنجومەنى فېرخوازان زانىارى دەربارەى كارى ئەنجومەن دەدەن بە ھاوکارانى دىكەى ئەم بوارە لە فېرگە. دەكرېت فېرگە شوپنېكى گشتى وەك ژوورى پشووى ھاوکارانى ھەبىت بۆ ھەلۋاسىنى زانىارى دەربارەى سىمىنار، كۆبوونەوھ، تۆژىنەوھى فېرخوازان، و ھتد... سەرەپاى پىدانى زانىارى خېرا. بەرپۆبەرى فېرگە دەتوانىت ئەم زانىارىيە پىكەوھ پەيوەست بدات بە زانىارى گشتى و لە كاتى ئاخوتن بۆ ھاوکارانى فېرگە و گرووپەكانى دىكەى رابگەيىت.

پرىنسىپىكى گرینگ و سەرەكى پىدانى زانىارى بە بەشەكانى ناوخۆ، ھاوکاران و پاشان دەرەوھىيە. خېزان گرووپىكى زۆر تايبەتى ئەم بوارەن و دەبىت لە بەھاردا زانىارىيەن دەربارەى بەرەنگارىيە چەپاندنەوھ پېدريت. ئەم زانىارىيە دەكرېت ھاوكات لەگەل خوازانامەى فېرگە دەربارەى بەشداربوون يان نەبوونى مندال لە تۆژىنەوھى فېرخوازان، بە خېزان بدريت. كاتىكى گرینگتر بۆ پىدانى زانىارى بە خېزان دواى تەواوېوونى تۆژىنەوھ و رابگەياندىنى ئاكامەكەيەتى. دەكرېت لەگەل راپۆرتى كۆبوونەوھى خېزان زانىارى دەربارەى شىوازى بەرەنگار بوونەوھ و

ئاكامى تۆزىنەۋە و كارىگەرىيى چارەسەرەكان بە نووسراۋە بۆ ھەموو لايەنەكان بىئىردىرئىت. فىرگە دەكرىت ماۋە ماۋە زانىارى پوختە دەربارەى ھەموو بابەتەكانى بەرەنگارىيى چەپاندن بۆ خىزان بىئىرئىت. ئەم كارە سەنگى پروگرامەكە پىشان دەدات.

بىنگومان مىدىا وىستى زۆرى ھەيە بۆ ۋەرگرتنى زانىارى دەربارەى مىتود و شىۋازى بەرەنگارىيى چەپاندن. بۆ پىدانى زانىارى پوخت و سىستىماتىك پىۋىستە بە پارىزەۋە بابەتەكان بىخەينە روو. بە دارشتنى قەبارەيەك زانىارى دروست و سەرنجراكىش دەربارەى بابەتەكە مىدىا بانگەيشت دەكرىت، بەم شىۋەيە كارىگەرىيى نايەتى مىدىا بە پىچەۋانەۋە دەبىتە وزە بۆ رىتماكە. رۆلى مىدىا دەتۋانىت بىتتە ھۆى سەرنج و بەشدارى كەسانى دەرەۋەى فىرگە بە بەردەۋامى.

## پلانى كار

ئەم پلانى گرىنگىرىن دۆكىۋىمىنتە (بەلگەيە) بۆ رىكخستنى كار و مىتودەكان بەپى رىنماى بەرەنگارىيى چەپاندن لە ماۋەى جىبەجىكردن و يارمەتى ۋەرگرتنى لە دەرەۋەى فىرگە (پىسپۆرى فىركارى) و بەردەۋامبۋونىشى لە داھاتوۋدا. ئەركى گروۋپى ھاۋكاران دارشتنى پلانى كارى بەرەنگارۋونەۋەيە، ئەنجومەن پىۋىستە ئەم پلانى لەگەل پلانى خويئىدى سالانەى فىرگە رىك بىخات، بگۋنچىنت و بىكاتە دۆكىۋىمىنتىكى كارى فىرگە. مەبەست لىرەدا پىكھىننى ناۋەرۋكى سىستەمىكە و ھاۋئاھەنگىرىنىيەتى بۆ راپەراندنى ئەركى گروۋپەكان لە فىرگەدا بە شىۋەيەك ھەموو بتۋان پلانى كار بىكەنە پلاتفۆرمىك بۆ كارەكان لە ماۋەى سالى خويئىندا. بۆ سالانى دواترىش پلانى كارى لەم شىۋەيە رۆتىنى باش دەچەسپىنىت و فراژۋوتنىكىش لە ھەموو بۋارەكاندا بەدى دىتىت.

میتود و چارەسەر بۇ ئاستى پۇل

مىكانىزمى دەستپىك لە پۇلدا

شائامانجى ھەموو فېرگەيەك دەكرى برىتى بيت لە: راھىتئانى بەردەوامى فېرخواز بۇ ھەلگرتنى بەرپرسايەتتى خوى و ھەقالان. ئەم راھىتئانە كاتىك جى دەگرىت مامۇستا لە يەكەم دەستپىكى چالاكىى ناو پۇلدا ئامازە بە پرىنسىپ و رىساكان بكات و بەكارىان بەھىتئىت. ئەمجا وردە وردە بەپى پىشمەرج و ئامادەيى فېرخوازان بەرپرسايەتتى بە تاك و گرووپ بسپىرىت.

يەكەم كاژىر و يەكەم رۇژى فېرگە لە پايزدا بۇ ئەم بابەتە زۇر گرینگە. ئەو كاتەيە، مامۇستا دەرفەتتى ھەيە بتوانىت ماكى بەرپۆھەردنى باش لە پۇلدا بچەسپىننىت و ھەر ئەم رەوتەيە دواترىش گەشە دەكات و دەبىتتە نمونە. دەستپىكى رىكوپىك زۇر گرینگە بۇ پىشگرتن لە چەپاندنىش.

يەكىك لە ستانداردەكانى ئەم رىتئمايە بۇ پۇلەكانى 2-10 پىدئانى يەك كاژىرە بەلانىكەمەو بە مامۇستاي پۇل لە يەكەم رۇژى فېرگەدا. مامۇستا بە راوېستان لە بەناي دەرگاي پۇل و بەخىرھىتئانى ھەموو تاكىك و تەوقەكردن لەگەلىان شوئىتى فېرخواز كە ناوى خوى بە پارچە كاخەزىك لى نووسراوہ، پىشان دەدات. سەرەتا، فېرخوازان نايتت بە گرووپ دابنىش.

پاشان مامۇستا خوى و ئەو وانەيەي دەيلتتەوہ لە يەكەم كاژىردا بە پۇل دەناسىتئىت. بۇ راگرتنى سەنگى پۇل و سەرنجى فېرخوازان، ناى مامۇستا بابەت و وانەي دىكە لەم كاژىرەي يەكەمدا بناسىتئىت.

ئەوجا بە شىۋەيەكى سىستەماتىك وانە دەست پىندەكات. زۆر گرینگە مامۇستا ئامادەكارى تەواۋى بۆ وانە، چارەسەر و چالاكىە كان كرديت. مامۇستا دەبىت پىش تەواۋ بوۋنى كاتەكەى خۇى ئەنجامگىرى بابەتەكەى بكات، دەنا ناروۋنى و ناارامى لە پۇلدا دروست دەبىت. پاشان فىرخوازان بە ئارامى پۇلەكە بەجى دەهیلن.

تەواۋى رۆژ دەبىت بەپى ئەم شىۋاز و دەستورە برۋات، گەر پۇل پتر لە يەك مامۇستای ھەبوو، دەبىت ئەوان (مامۇستايان) پىشتر لە سەر ئەم رەوتە رىك بکەون. ھەر مامۇستايەك بەرپرس بوو لە دوا وانەى رۆژ، دەكرىت لە گەل فىرخوازان ئەنجامگىرى ھەموو رۆژەكە بكات و ئاگاداريان بكاتەوہەكە مامۇستايانى دىكە زانباريان دەربارەى رۆژەكە پىداوہ. مامۇستا نابىت دوودل بىت لە باسکردنى كەماسىي (كەموكورتى) بابەتىك، بەلام پىۋىستە شاپەيامى ئايەتى بىت.

كاتىك، پاش چەند ھەفتە، ھەست دەكات پۇل ئامادەى وەرگرتنى بەرپرسايەتە، دەتوانىت پلە بە پلە چالاكىەك يان ئەركىك دەستىشان بكات كە فىرخوازان بە گرووپ و تاك بەرپرسايەتى بگرنە ئەستۆ، بۆ نمونە پلانى كار، ئەنجامدانى پرۆژە بە گرووپ و ھتد... مامۇستايانى پۇل دەكرىت ھاۋئاهەنگ ئەم شىۋازى بەرپرسايەتى پىدانه بەرفرەوان بکەن. بابەتەكان باشتىن ئامرازن بۆ گفتوگۆى دياردەى چەپاندن. ديارىكردنى ساختارى گرووپ دەبىت لە گەل بابەتى گرووپدا بگونجىت، دەنا سەرکەوتوو نابىت. زۆرگرینگە رۆتىنە سەرەتايەكەكان دەربارەى مىكانىزمى كار وەك، كاتى دەستپىك، تەواۋ بوون و قەبارەى كار بە درىژايى ماوہى سالى خويتدن رىزى بگىرىت.



## مامۆستای سالار

به رېټوهربردنی باشی پۆل خالیکی سه ره کییه بو به رهنگاریی چه پانندن و دوو مه به سستی گرینگ له م خاله وه سه رچاوه ده گرن. یه که م: باش به رېټوهربردنی پۆل کاریگه ریه کی باشی هه یه له پینسگرتن به چه پانندن. دوهم مامۆستای باش و سالار Authoritative ده بیته جیمتمانه ی فیرخوازان و زۆر ئاسانتر ده توانیته به دیارده ی چه پانندن بزانیته و پیشی پینگریته.

له ریتمای به رهنگاریی چه پانندا بایه خیکی زۆر ده دریت به کاریگه ریه باشی لایه نی فیرکاری و کۆمه لایه تی ده سه لاتی مامۆستا. پرینسیپیه کانی سالار بوونی مامۆستا په یوه سته به په رۆشیی ئه و بو فیرخوازان و جه ختکردنه وه له پرۆسه ی فیربوون و ئه نجامه که ی. واتا مامۆستا ده بیته خوی وه ک به رېټوهربه ر و ریبه ری فه رمی پۆل بخه ملیتیته و مافی دوا بریار بو خوی بیته. سالاریی مامۆستا ده بیته هوی دروست بوونی متمانه و باوه ر لای فیرخوازان.

هه ر وه ک پینشتریش باسمان کرد ئه م ره وته نایته له گه ل که سایه تییه خۆسه پیندا تیکه ل بکریته: مرۆفی خۆسه پین و مله ور که سیکه ویستی خوی به زۆر به سه ر فیرخوازاندا ده سه پینی، که سیکی تر سه پینه ره، جیی متمانه نییه لای فیرخوازان.

له پۆلیکی باشدا هه موو په یوه ندییه کان دۆستانه ن، رۆتین و نۆرمه کان روون و ئایه تین. سالاریی مامۆستا یاریده ری ئه م ئامانجه یه.

## پشتیوانی

مامۆستای سالار بایه خی زۆر ده دات به پشتیوانی جفاکی هه موو فیرخوازان. واتا مامۆستا چاودیر و په رۆشی هه موو تاکیکی فیرخوازه، ویرای جیاوازیی توانا، خولیا

و خەسلەتیان. فیرخواز دەبیت ھەست بە ژینگەى ئایەتیی پۆل و پەرۆشیی مامۆستا بەرانبەر بە خۆی بکات و بزانییت مامۆستا خەم و شادی ئەو بەھەند وەردەگریت. ئەم بەھەند وەرگرتنە سەرنجی فیرخواز رادەکیشییت و متمانەى پیدەبەخشییت. مامۆستای سالار ریزی خۆی پيشانی فیرخواز دەدات، تەنانەت کاتی راستکردنەوہى ھەلەش.

مامۆستای زیرەک دەزانیت ھەموو جۆرە پەيوەندیەک لەگەل فیرخوازاندای گرینگە و سەنگی خۆی ھەيە. مامۆستا دەزانیت زۆربەى ئەم پەيوەندیانە لەپر پیک دیت و ئەو کات دەبیت دەرڤەت لە کيس نەدات بۆ جینگیرکردنی پەيوەندی باش. سەرەرای ئەمەش مامۆستای زیرەک بە بەرنامە دەستپیشخەرى دەکات، بۆ نمونە ئاماژە بە سالرۆژی لەدایک بوونی فیرخوازاندەکات.

پیداھەلدان وزەبەخشە. ھەموو فیرخوازاند، کاتیک بەپیی ستاندارد و ريسا رەفتار دەکەن، دەبیت خەلاتی زارەکی بکرین. ریتمای بەرەنگاریی چەپاندن ئەم بوارە زۆر بەرز دەنرخینییت. فیرخواز لە پۆلدا بیت یان نا، مامۆستای سالار بە ریزەوہ ناوی دیتییت. ئەم رەوتە لای ھەڤالان، ھاوکاران و خیزانییش دەبیت ھەروا بیت. وەک رەوت لە ریتمای بەرەنگاریی چەپاندندا دەکریت ھەر فیرخوازیک توانای نووسینی ھەيە، دەڤتەرى یادداشتی ھەبیت. لەم دەڤتەرەدا ئارەزوو و داواکاری خۆی لە مامۆستا دەخوازیت، مامۆستاش تیبینی خۆی دەنووسییت و دیڤچوون بۆ پەيامی گرینگ دەکات.

### پشتیوانی فیرکاری و ریکخستن

فیرگەى باش گشت سوودیکی فیرکاری رەچاو دەگرن و ئەم رەچاوگرتنەش ئاکامی جفاکی باشی لیدەزیت. مامۆستای سالار ريسا و ریتمای رۋون بۆ

کار کردن له پۆلدا دادەرئین، ئەمه دەبیتە هۆی یەکنه‌وازی پێشوه‌چوونی ئەرک لای فێرخوازان. مامۆستای زیره‌ک پێش وانه خوۆ ته‌یار ده‌کات و فێرخوازی ناچار ده‌بیت په‌یره‌وی پلان بێت. وانه‌کان له‌ کاتی خویدا ده‌ستپیده‌کات و سه‌رنجی فێرخوازان راده‌کێشیت. فێرخوازان ده‌زانن چ داواکارییه‌ک رۆوبه‌روویان ده‌بیته‌وه و چۆن ده‌بیت ئەرکیان ئەنجام بدن. وانه‌کان نابیت به‌ شیوه‌یه‌کی بێ کۆنترۆڵ ته‌واو بن، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ ده‌بیت زۆر ئارام و رێکوپێک کۆتا بن. رێکخستنی پۆل یان گرووپ ده‌بیت باش بێت و مامۆستاش سه‌رچاوه‌یه‌کی فێرکاریی رۆون بێت بۆ فێرخوازان.

## کۆنترۆڵکردن

مامۆستای سالار داواکاری له‌ فێرخوازان دیاره، ئەمه‌ خووی نیشانه‌ی هاندانی ئەوه‌ بۆ جێبه‌جێکردنی ئەرک، چاودێری پرۆسه و ئاکامی فێرکاری ده‌کات و به‌پێ پێویست تیبینی ده‌داته‌وه‌ فێرخواز.

فێرخوازان ده‌زانن مامۆستا ره‌فتاریانی خسته‌ته‌ ژیر چاودێری و ده‌توانیت هه‌ر کات بیهه‌ویت نا‌ئارامی و ژاوه‌ژاوی ناو پۆل دا‌بمرکێنیت. مامۆستای سالار زۆربه‌ی جار رۆوی ده‌می له‌ تاکی فێرخوازان، نه‌ک هه‌موو فێرخوازان به‌ جارێک. مامۆستا په‌یامی ئاشکرا و رۆونه‌ ده‌رباره‌ی هه‌ر که‌ماسیه‌ک. ئەم په‌یامانه‌ زۆر جار ته‌نیا به‌ نیگا یان ئاماژه‌یه‌ک ئاراسته‌ی فێرخواز ده‌کری‌ن. په‌یامه‌که‌ گورج و کورته‌ هه‌تا ره‌وتی کاری پۆل تێک نه‌دات. په‌یامه‌که‌ هه‌م رۆونه‌ بۆ فێرخواز و هه‌م رێزیشی ده‌گری‌ت.

## ژینگه‌ی پۆل

مامۆستای سالار راسته‌وخۆ یارمه‌تی که‌مکردنه‌وه‌ی چه‌پاندن و ناراسته‌وخۆ ژینگه‌ی پۆل باشر ده‌کات. کاریگه‌ری تیان (ناراسته‌وخۆ) بریتیه له به‌شداربوونی پۆل له چالاکی فیڕگه و کاتی پشووگرتن له گۆره‌پانی فیڕگه و فره‌وانبوونی ئەم ژینگه‌ی باشه‌ی پۆل له شویتنه‌کانی دیکه.

په‌یوه‌ندی نیوان فیڕخووازن لایه‌نیکی گرینگی ئەم ژینگه‌یه، کاتیک مامۆستا په‌یوه‌ندی باشی له‌گه‌ڵ هه‌موو تاکی فیڕخواز هه‌بوو ده‌بیته هاندهریک بۆ دروست بوونی هه‌مان ره‌وت له نیوان فیڕخووازندا. ریکخستنی چاک و یارمه‌تی فیڕکاریش هۆکاری دیکه‌ن بۆ باش بوونی ژینگه‌ی پۆل. کاتیک فیڕخووازن هه‌ست به‌ توانا، هاوئاهاهنگی و هاوکاری له کاردا ده‌که‌ن، پتر هۆگری یه‌کدی ده‌بن و چیژی باشر له راهێنان وه‌رده‌گرن. هاوکات په‌یوه‌ندی نیوانیان ئارامتر ده‌ییت و واز له پیشبرکێ خۆ ده‌رخستن دینن. خالیکی له هه‌موان گرینگتره: په‌یوه‌ندی نیوان فیڕخواز و مامۆستا ناکه‌ویته ژیر کاریگه‌ری نایه‌تیه‌وه - ده‌نگه‌ده‌نگ و بۆله‌بۆل و وه‌لامی نارپیک. رۆتینی دیار و چاک پیشمه‌رجی ژینگه‌ی باشی کار و که‌شی دۆستانه‌ی لی ده‌زیت که هه‌م مامۆستا هه‌م فیڕخواز سوودی لی ده‌بینن. هاوکات توانای کۆنترۆل و زالبوونی مامۆستا کاریگه‌ر ده‌ییت له باشر بوونی ژینگه‌ی پۆل. کاتیک فیڕخواز هه‌ست ده‌کات مامۆستا له پۆلدا سالاره، ئاسووده ده‌ییت و هه‌ر ئەمه‌ش ده‌بیته هۆی ئاشکرا‌بوونی نۆرم و ستانداردی فیڕگه.

په‌یوه‌ندی نیوان فیڕخووازن، شیوازی چیژ وه‌رگرتیان له توانای فیڕکاری و نۆرمه‌کانی جقات ئامرازی سه‌ره‌کین بۆ پیکه‌یتانی ژینگه‌یه‌کی باش له پۆل و بیگومان رۆلی مامۆستای سالار ده‌توانییت ئەم ره‌وته په‌ره‌ پێدات.

کرداری چه پینەر دژ به چه پینراوان وزه یه کی نایه تیه. به ره نگاری و دله راو کی که سی چه پینراو به رته که (کار دانه وه یه)، به لام به زوری ئەم به رته که لاوازه. وزه ی سیهم فیخوزانی دیکه ن و ئەم وزه یه زور گرینگه. وزه ی سیهم ده توانیت به شیوه ی نایه تی دژی چه پینراوان له پۆلدا به کار بیت و ژینگه یه کی نایه تی له پۆلدا پیک بینیت.

له و پۆلانه ی رینمایه کانی ماموستا پهیره و ده کریت ژینگه ی باش ده چه سپیت و وزه ی سیهم ده توانیت بیته وزه یه کی به هیزی پاراستن بو که سانی چه پینراو یان بهر چه پین (ئهوانه ی ده که ونه سنووری چه پاندنه وه).

به ریژه یه کی زور له و پۆلانه ی ژینگه ی باش باوه فیخوزانی «بیلایه ن» ده ستپیشخه ر ده بن له دالده ی که سانی چه پینراو یان بهر چه پین. له گه ل ئەمه شدا فیخوزانی بیلایه ن ده توانن سنووریک دابنن بو چه پینهر. ههروه ها ریبه رایه تیی سالار و ژینگه ی باش ده رفه تی باش ده دات به ماموستا به گشتی بو سه لماندنی مه به ستی خوی لای فیخوزانی بیلایه ن و ده بیته هانده ریک بو وه ئەستوگرتنی بهر پر سایه تیی نافه رمیی هه قال - به تایبه تی گه ر دپارده ی چه پاندیان بهر چاو که ویت. گه ر ته ماشاچیان هه لویتست پیشان بده ن کاریگه ریی زور ده بیت.

### پیشگرتن له چه پاندن

له زور به ی پلانی کاری دژی چه پاندندا، میتودی پیشگرتن زور گرینگ ی پنده دریت. کو بو ونه وه ی پۆل، که مپین، (رۆژانه یان هه فتانه ی تایبه ت به دژی چه پاندن) نووسراوه، دروشم و ریتویتی ده توانیت بیته هیز به فیرو دان، گه ر ئەو نۆرمانه ی دارپژراون له گه ل کوی ستانداردی دانراو بو ره فتاری رۆژانه ی فیخواز یه کنه گرنه وه. ئیمه دیسان پینگیرین له وه ی هه ولی رۆژانه و تیکۆشانی

دریژمه ودا خوئی له خویدا گرینگه و ستانداردی له م بابه ته باشتیرین بنه مایه بو ورووژاندن و لیکدانه وهی پرسیار به تاییه تی ده باره ی چه پاندن. رینمای به ره نگاری چه پاندن پشتراسته به م جوړه ئامراز و میتودانه ی پیشگرتن له چه پاندن.

فیرگه ی به شدار له پروگرامی به ره نگاری چه پاندندا ده بیئت بابه تی چه پاندن له پۇلدا به شیوه ی به رده وام بخاته به رباس. پیویست ناکات کاتیکی زور به کار به یینین، به لام فیرخووازان ده بیئت بزنان مامۆستا کانیان هه فتانه بابه تی چه پاندن ده ورووژیتن. ئه م باسه ده کریت کاتیکی تاییه تی بو ته رخان بکریت، وه ک به شیک له بابه ت و کاری روژانه ی پۆل یان په یوه ند بدریت به بابه تی خویندنه وه. بو ورده کاری بنواره برگه ی یه کره وتی.

### چاره سه ری خوړسک

له دوخی ئاسایی فیر کاریدا زور جار ده رفه ت هه لده که ویت بو پیشگرتن به چه پاندن، بابه تی خویندن، یان سه ره ه لدان ی رووداوی جفاکی، خوئی ده توانیت ده روازه یه ک بیئت بو بانگه یشتی مامۆستای وریا. بیگومان که س ناییت فیرخووازان به وتار و روونکردنه وه ی له م بابه ته بیزار بکات. مه رج لییره دا ئاگادار کردنه وه ی فیرخووازه له چه پاندن و په یره ویکردنه له ستانداردی ئایه تی که مامۆستا په رویشیه تی. به م شیوه مامۆستا که لک له رووداو و بابه تی خویندن وهرده گریت و نیوه روکی ستانداردی فیرگه پیشان ده دات.

## میتودی تیکبه‌ستراو

لیره‌دا مه‌به‌ستمان په‌یوه‌ندی پلانریژ کراوه‌ده‌رباره‌ی چه‌پاندن که‌گریدراوه‌به‌بابه‌تی خویندن و چالاکی رۆژانه‌وه. بۆ نمونه‌تیکستیک له‌وانه‌ی زمانی کوردیدا راسته‌وخۆ یان یان (ناراسته‌وخۆ) باسی چه‌پاندن ده‌کات. تیکستگه‌لیک‌ده‌رباره‌ی ره‌وشت و ره‌فتار له‌وانه‌ی ئاییندا زۆر له‌بارن. ئه‌وجا ده‌رفه‌تی دیکه‌ش هه‌یه، وه‌ک فیلم، فیدو و هتد... هه‌یه.

ده‌کریت فیرخوازان هان بدرین بۆ نووسینی تیکست‌ده‌رباره‌ی چه‌پاندن و ئامرازه‌کانی په‌یوه‌ست به‌م دیارده‌یه. ئه‌زمون پێشانی داوه‌نووسینه‌که‌خۆی له‌خۆیدا ده‌بیته‌ده‌رفه‌تیکی نوێ بۆ ده‌رک و ئاگاداربوونه‌وه‌ی نووسه‌ر له‌بابه‌تی نووسین. پاشان ده‌رفه‌ت بۆ مامۆستا ده‌گونجیت بۆ ده‌ربیرینی سه‌رنج و تیبینی له‌په‌راویز یان کۆتایی تیکسته‌که‌دا و کاریگه‌ری پتری له‌سه‌ر داده‌نیت. ده‌رفه‌تیکی دیکه‌ریکه‌وته‌له‌گه‌ل فیرخواز و خویندنه‌وه‌ی بابته‌که‌ی بۆ پۆله‌که، گه‌ر فیرخواز پێخۆش بیت ده‌کریت خۆی تیکسته‌که‌بخوینته‌وه. هه‌ر دوو شیواز فیرخواز ده‌به‌ستیتته‌وه‌به‌بابته‌ی نووسیویه‌و ده‌توانیت کاریگه‌ریش له‌سه‌ر ئه‌وانی دیکه‌دابنیت. گرینگه‌پێش هه‌لبژاردنی فیرخواز به‌وردی بیری لێبکه‌ینه‌وه‌کی باشه‌بۆ ئه‌م کاره.

میتوده‌کانی سه‌ره‌وه‌ده‌کریت پیکه‌وه‌په‌یوه‌ست بدریت. مامۆستا ده‌توانیت به‌تیکست، فیلم یان ئامرازی دیکه... فیرخوازان هان بدات بۆ نووسینی تیکست به‌تاک یان به‌گرووپ، پاشان ده‌کریت بۆ پۆله‌که‌بخویندریتته‌وه. ده‌توانیت هه‌مان شیوازی پێشتر یان به‌شیوه‌ی دراما و رۆلگێران به‌کار بنیت.

## «کۆتای ههفته»

له سیسته می دهروونناسیدا پتر گرینگی دهدریت به کاریگه ریی ئایه تی کۆتای کاری تاک یان گرووپ. به تاییه تی ئهم کاریگه ریه کاتیک باش ده بیته که ریه ریی فه رمی گرووپ بونیادنه ر و چالاک بیته. هه ر بۆیه له پرۆگرامی به ره نگاریی چه پاندندا رۆتینیک هه یه که مامۆستا تیییدا، دوا کاریری ههفته له گه ل فیرخوازان بۆ بابه تیکی ئایه تی ته رخان ده کات نیزیکه ی 10-15 خوله ک ده خایه نیت، به ناوی «کۆتای ههفته» و به و بهرنامه یه مالاوایی له فیرخوازان ده کات.

خاللی سه ره کی لیره دا ئه وه به فیرخوازان بزانه ئهم نه ریه هه موو ههفته یه ک دووباره ده بیته وه و ئاماژه به چه پاندنیش ده کریت. هاوکات گرینگی مامۆستای پۆل هه ر به بابه تی چه پاندن هزری فیرخواز داگیر نه کات به لکوو بیبه ستیت به بابه تی گه وره تره وه. ده کریت یه ک خوله ک پتری پیوه خه ریک نه بیته و جاری دیکه ش ده توانیت بچیته قوولایی باسه که وه. مامۆستا ده توانیت روانگه ی خوی ده رباره ی چه پاندن بۆ پۆله که بخاته روو. بۆ نموونه: «من ئهم ههفته یه نه مبیستوه و نه مبینوه که سیک ئازار دراییت، چه پیندراییت، ته نانه ت مامۆستایانی دیکه ش تییینیان نه کرده». هه میشه له کۆتاییدا پرسیار بکه بزانه که سیک شتیکی هه یه بۆ باسکردن. گه ر هه بوو یا ئه وکات یا دواتر به دوایدا بچۆ و لیبکۆله وه.

پیشه کیی باش بۆ ئهم سه رنج دانه به بابه تی چه پاندن، ئه نجامگیری کۆتای کاری ههفته یه، هیندیك په سن (مه دح) ی فیرخوازان یان پۆله که بکه، وه ک ئافه رین و ده ستخۆشی. ده کریت کۆتای باسکه ش به بابه تیکی دیکه ته واو بیته.



## گفتوگۆی فیرخواز

ئامرازیکی گرینگ له پروگرامی بهرەنگاریی چه پاندندا، گفتوگۆیه کی وردی مامۆستایه له گه‌ل هه‌موو تاکیکی فیرخواز ماوه‌یه کی کورت پاش ده‌ستپینکی فیرگه. ئەم پرسیارانه‌ی خواره‌وه ئاراسته‌ی فیرخواز ده‌کریت و خیزان ده‌بیت ئاگاداری نیوه‌رۆکی گفتوگۆکه بن، دواتر بروانه بره‌گی کۆبوونه‌وی خیزان:

- ئه‌رکی فیرگه‌ت چۆنه‌؟
- خۆشت لیده‌گوزهریت له فیرگه‌؟
- که‌س هه‌یه ئازارت بدات و بتجه‌پینتی؟
- تۆ فیرخوازیکی ده‌ناسی به چه پاندنه‌وه گلابیت؟
- بۆ خۆت ئازاری فیرخوازی دیکه ده‌ده‌یت؟

کاریگه‌ری زۆر ده‌بیت کاتیک مامۆستا پرسیاره‌کانی له لاپه‌ریه‌کدا له پیش خۆی داناوه و ناوه‌ناوه یاداشت هه‌لده‌گریت، پاشان مامۆستا و فیرخواز لاپه‌ره‌که وازوو ده‌که‌ن و مامۆستا له پیش چاوی فیرخواز ده‌یخاته به‌رگیکه‌وه و هه‌لیده‌گریت.

به‌پێ پرسیاره‌کانی مامۆستا ده‌باره‌ی چه پاندن، فیرخواز تیده‌گات مامۆستا ئاگاداری بابه‌ته و فیرخوازانیش له نیو خۆیاندا باسی ده‌که‌ن. هه‌ر ئەمه کاریگه‌ری پیشگرتنی زۆره. گه‌ر فیرخواز زانیاری ده‌رباری چه پاندن بدات، ده‌بیت مامۆستا بیسه‌لمینیت و ده‌ستخۆشی لیبکات بۆ کراوه‌یی ده‌باره‌ی بابه‌ته‌که. پاشان ده‌بیت خیرا دیفچوونی بۆ بکریت.

گفتوگۆی فیرخواز دیسان جاریکی دیکه له مانگی سنی و چوار دووبات ده‌بیتته‌وه.

## پرینسپه كان

ئامرازی چارهسەرکردنی چهپاندن دهتوانیت کاریگهریه کی باشی هه بیته، گهر فیرگه پرینسپه کانی بچه سپینیت. پیش هه موو شتیک ده بیته مامۆستایان هاو کارییه کی باشی یه کدی بکه ن له گۆره پانی فیرگه، له پۆل و ده رباره ی ستانداردی گشتی فیرگه که مهرجی سه ره کییه بۆ جینگرکردنی ئامرازی چاره سه ره کانی چه پاندن. دواتر ده بیته چه مکی باسکردن ده رباره ی چه پاندن خۆرسک بیته و بیته به شیکی ئاسایی پرۆسه ی خویندن و فیرکاری.

پاشان دینه سه ر: کاته دیاریکراوه کان، گفتوگو له گه ل فیرخوازان، «کۆتای هه فته» ئه و ئامرازانه ن که رۆتین بۆ ته واوی ماوه ی سالی خویندن دیاری ده کهن.

تیکبه ستنه وه ی ئه م ئامرازانه ئاسوده یی به فیرخوازان ده دات و ده بیته فهرهنگ بۆ فیرگه. هه تا ئیستا نه سه لمینراوه هه فته ی که مپین و ئامرازی له م بابه ته به ته نیا کاریگهریی ده بیته.

## کۆبونه وه ی خیزانی پۆل

مامۆستا ده بیته کۆبونه وه ی خیزان بۆ پۆلی 1 و 8 ی سالی داها توو له کۆتای ئه مسالی خویندندا بگریته (پۆلی یه ک له بهر قوناخی ده ستپیکه له فیرگه و پۆلی هه شت له بهر قوناخی سه ره تای لاویه). گرتنی کۆبونه وه ی خیزان پیش ده ستپیکه ی فیرگه ده رفه تی چاک ده دات به مامۆستا بۆ دانانی کاریگهریی ئایه تی و ستانداردیکی باش. زۆر گرینگه مامۆستا به روویه کی خۆش و گه شه وه

دیداریان له گه‌ل بکات و سوودی زور ده‌بیت گهر بزائیت کین و منداله‌که‌یان کیه.

کۆبوونه‌وه‌ی پوله‌کانی دیکه‌چهند هه‌فته‌دوای ده‌ستپیک‌ی فیرگه‌ و پیش گفتوگۆی فیرخواز و مامۆستا له‌ پاییزدا ده‌ست پینده‌کات.

ده‌کریت باوک و دایکان له‌ گروپی 4-6 که‌سی له‌ سه‌ر میژیک‌ دانیشن. کۆبوونه‌وه‌ به‌ خو‌ ناساندنی به‌شداربوان ده‌ست پینده‌کات، سه‌ره‌تا مامۆستای پۆل به‌ شیوه‌یه‌کی کورت و پوخته‌ باسی پلانی چهند هه‌فته‌ی سه‌ره‌تا ده‌کات و ئاماژه‌ به‌ پرینسیپه‌ گشتیه‌کانی فیرگه‌ و گرینگیان ده‌دات. پیویسته‌ لیره‌شدا باسی ده‌سکه‌وتی فیرخوازن له‌ خویندن، ئاسووده‌یی و خو‌شگوزه‌رانیان له‌ ژینگه‌ی فیرگه‌ بکریت.

پاشان رینمای به‌ره‌نگاری چه‌پانندن پینشکه‌ش ده‌کریت، مامۆستا لیره‌دا ئاماژه‌ به‌ توژینه‌وه‌ی فیرخوازن ده‌کات که‌ به‌هاری رابورد ئه‌نجامدرا و راده‌گه‌ینیت هه‌ر کاتیک ئه‌نجامه‌که‌ی ئاماده‌ کرا ده‌خریته‌ به‌رده‌ستیان. دواتر ده‌کریت فیلمیک‌ ده‌رباره‌ی چه‌پانندن پینشان بدریت.

ئه‌وجا مامۆستا به‌ وردی باسی چه‌پانندن و ریزه‌که‌ی له‌ جقاتدا ده‌کات و پرینسیپه‌ سه‌رکیه‌کانی پرۆگرامه‌که‌ بو‌ به‌شداربوان روون ده‌کاته‌وه‌. چاک وایه‌ سه‌ره‌تا گرینگی بدریت به‌ ئامرازی پیشگرتن دواتر باسی گفتوگۆی نیوان فیرخواز و مامۆستا به‌ نیوه‌رۆکه‌وه‌ بکریت. هاوکات ده‌توانریت زانیاری ده‌رباره‌ی چۆنیه‌تی هه‌ول‌ی فیرگه‌ له‌گه‌ل دیارده‌ی چه‌پانندن به‌ پین رینمای مامۆستا به‌ خیزان بدریت.

ئێستا کاتی پشوودان و خواردنه‌وی چا و قاوه‌ هاتوه‌، بیگومان له‌م کاته‌دا باوک و دایکان باسی میتود و چاره‌سه‌رکانی په‌رتووکی به‌ره‌نگاری چه‌پانندن ده‌که‌ن. بۆیه‌ پیویسته‌ به‌ ئاراسته‌ی چهند پرسیاریک و گفتوگۆکردنی له‌ نیو گرووپدا

سوود له م دهرفته وهربرگرين. گرووپه كان پاش گفتوگو و ريكه وتن له سهر چؤنيه تي وهلامه كان يه ك ئاخيوهر دهستنيشان ده كه ن بو وهلامدانه وه، ئه مجا مامؤستا داواي وهلامي گرووپه كان ده كات دهرباره ي ئه م سي پرسياره ي خواره وه.

- ده كريت فيرخواز ههر شتيك دهرباره ي چه پاندين بزانيت بو خيزان و مامؤستاي باس بكات؟
- چؤن له ماله وه باسي چه پاندين له گهل منداله كانمان بكه ين؟
- ئيمه ي خيزان چؤن ده توانين هاوكاري يه كدي بين گهر منداله كانمان به چه پاندينه وه گلان؟

مامؤستا داوا له ئاخيوهري گرووپه كان ده كات ههر يه ك به نوره ديدى گرووپه كه يان پيشكه ش بكه ن. دواتر مامؤستا به كورتي باسي شيوازي به ره نگاربوونه وه ي فيرگه ده كات، گهر چه پاندين تييدا رووبدات. سهره راي ئه مه ش مامؤستا به شداربووان هان ده دات بو پيداني زانباري دهرباره ي نيوه روكي كو بوونه وه كه و ئه و بريارانه ي له وي دهرچوون به منداله كانيان بدهن.

كو بوونه وه به ئاخوتني مامؤستا دهرباره ي ديفچووني بابه ته كه له ريگه ي گفتوگوي دووقولي و كو بوونه وه ي پول به رده وام ده بيت. مامؤستا ئه ركي نووسينه وه ي راپورتي كو بوونه وه ده گريته ئه ستو و پاشان بو هه موو خيزاني ده نيريت. زور گرنگ ده بيت مامؤستا به ئاشكرا به روشي خوي بو نه هيشتنى ديارده ي چه پاندين پيشان بدات.

روژي دواتر مامؤستا هه موو فيرخوازان له نيوه روك و ئه نجامي كو بوونه وه ي خيزاني پول ئاگادار ده كاته وه.

له كۆبۈنۈنەۋە كانى داھاتوۋى خىزانى پۇلدا دەبىت بابەتى چەپاندن ھەمىشە لە رۆژەفى كۆبۈنۈنەۋەدا بىت، بەلام با يەككى لە چەند بابەت بىت. ھاۋكات زۆر پىۋىستە سەنگىكى زۆر بە بابەتە كە بدرىت، بەلام با بە شىۋەيە كى سروشتى تىكەل بە بابەتتىكى گەۋرەتر بكرىت. «خىزانى پۇل» (دوو نوپتەرى خىزانن كە خۇبەخش بەرپرسايەتى پەيۋەندى نيوان خىزان و پۇل دەگرنە ئەستۆ) بە گشتى ھىندىك بەرپرسايەتيان لە نىۋەرۆكى كۆبۈنۈنەۋەكان پىدەدرىت و دەكرىت رۆللىكى بەرچاۋ لە چەسپاندنى رۆتىنەكان لە نيوان فىرگە و خىزاندا بگىرن.

### كۆبۈنۈنەۋەى دووقۇلى

مامۇستا دەبىت ۋەك رۆتىن باسى چەپاندن لە ھەموو كۆبۈنۈنەۋە دووقۇلىيە كانى نيوان خۆى و خىزاندا بكات. ئەمە نىشانەيە كى گرینگە كە پىشان دەدات مامۇستا و فىرگە پەرۋشى ئەم بابەتەن، ھەرۋەھا دەرفەتەش دەدات بە خىزان بۇ باسكردنى ھىندىك كىشە كە پىشتر باسكردنى سەخت بوۋە بۇيان.

گەر خىزان ھەست بكن رۋوداۋى چەپاندن ھەيە، دەبىت مامۇستا كىشە كە بەھەند بگرىت و بى دواخستن لىكۆلىنەۋەى بۇ بكات. مامۇستا دەتوانىت گوى بگرىت لەو زانىارىيەى خىزان دەيدەن و پرسىارى رۋونكەرەۋەش ئاراستەيان بكات. مامۇستا نابىت ھىچ جۆرە زانىارى و ھەلسەنگاندنىك دەربارەى فىرخواز يان خىزانىكى دىكە بە لايەنى گفتوگو بدات.

گفتوگو دەربارەى چارەسەرى نەھىشتنى چەپاندنە و بەپى ھەمان پرىنسىپ دەروات كە لە پۇل و لە كۆبۈنۈنەۋەى خىزانى پۇل رەچاۋ دەگرىت. بابەتە كە ھەمىشە باس دەكرىت، بەلام لە چىۋەيە كى بەرفرەۋانتردا. ھەر بۇيە دەبىت كۆبۈنۈنەۋە دووقۇلىيەكان بەشىۋەيە كى سروشتى و سەرە كى باسى بابەتگەلىكى

دیکهش بکات. یه که مین کۆبوونه وهی دووقۆلی نیوان خیزان و مامۆستا ده کریت  
له سه ره تای پاییزدا بیت. بو خیزان گرینگ ده بیت گهر بلیین دیاردهی  
چه پانندن له کۆبوونهی داها تووشدا باس ده کریت. فیرخواز ده توانیت به شدار  
بیت له کۆبوونه وهدا، ههروهها ده کریت ته نیا بو گف تو گو ی نیوان گه وره کان بیت.

## به شی ههفتهم چارهسه کردنی کیشه

چه پاندن مملانی نیوان دوو کهس یا دوو گرووپ نییه، چه پاندن دهستدریژییه. هه ر بویه نابیت رووداوی چه پاندن به ناویژی و پیکهیتان چاره بکریت. زور گرینگه بو ئه و کهسهی بهرهنگاری چه پاندن دهیتهوه ریژی هه بیت لای هه ر دوو لایه ن. له م ریتمایه دا پنداگری ده کریت له سه ر ئه وه ی ماموستا کیشه که چاره سه بکات، به لام له دوخی ئالوزدا ده کریت به کیک له ئه نجومه ن به ریوه بردنی ئه م ئه ر که بگریته ئه ستو.

ریکخستنی گفتوگوکان به م شیوازه ی خواره وه به ریوه ده چیت:

- گفتوگو له گه ل چه پینراو
- گفتوگو له گه ل چه پینهر و به شیوه ی تاکه که سی
- گفتوگو له گه ل هه موو چه پینهران به گرووپ

به م شیوه یه گفتوگو له گه ل هه ر دوو لا ده کریت و له کو تادا لایه نه کان کو ده بنه وه. پاشان خیزانیش به شیوه یه کی تاییه ت به شداری باسه که ده بیت. شیوازی رووداوه کان جیاوازن هه ر بویه ده بیت زیره ک بین له ریکخستن و ریزبه ندی گفتوگو یه کان و چونه تی پیکه یاندنی لایه نه کان. له م ریتمایه دا میتود و چاره سه ر به نمونه هینراوه ته وه بو چونه تی به ریوه بردنی رووداوی جوراوجور که دواتر پیمان ده گه ی ن. پرینسیپی سه ره کی له گفتوگوی فیروخاودا پشتیوانیکردنی که سی چه پینراوه و داواکارییه له کهسانی چه پینهر به بی سازش و دانوستان.

## ههولدان له گهډ کلهسى چه پینراو گفتوگوى دووقولى له گهډ چه پینراو

پیش هه موو شتيک ماموستا گفتوگويه ک له گهډ کلهسى چه پینراو ساز ده کات و  
گفتوگوهش ده کريت به چه ندين شيواز دهست پيکات. جار هه يه کلهسى  
چه پینراو بو خوى باسى نازاردانه که بو ماموستا ده کات. جاريش هه يه خيزانى  
فيرخواز هم کاره ده کهن. جارى واش هه يه رووداوه که له لايهن هه قال يان  
کارگيريکى فيرگه راده گه يينريت، يان ماموستا بو خوى به سهر رووداوه که دا  
ده که وپت.

ماموستا ده بيت وردبينانه وادهى گفتوگويه ک له گهډ چه پینراو دابنيت، هم  
واده يهش ده بيت زور نيزيک بيت له کاتى دانيشتنه که، بو نمونه له پشووى  
نيوان وانه و پیش گفتوگويه که. پيوست ناکات بلنيت دانيشتنه که بو چيه.  
ماموستا و فيرخواز به ته نيا له زووریک گفتوگو ده کهن.

گفتوگو نابيت شيوازى ليپرسينه وهى هه بيت، بو نمونه چونت ليده گوزه ريت له  
فيرگه و چ کيشهت هه يه!... همه ده بيته هوى ترس و شهرمکردنى زوربه ي  
چه پینراوان که ناو پرن به سهرهاته که يان روون بکه نه وه و بيسه لمينن.

سهرهتا ماموستا بو فيرخوازى باس ده کات که هوى گفتوگو که نازاردانى ته وه له  
لايهن که سانى دیکه وه. ده بيت ماموستا به م شيويه بو خوى باسى کيشه که  
بکات و فيرخواز نه خاته ژر فشاره وه. زور گرینگه پیش دانيشتنه که زانيارى  
پيوستى ده رباره ي رووداوه که به دهست هينابيت، هه تا پيوست به ليپرسينه وهى  
فيرخواز نه کات.



خالی گرینگ له م دانښتنه دا ټووه په فیرخواز هه ست بکات که ماموستا پشټیوانی ټوه. ده بیټ ماموستا به راشکاوانه بلټ که ټو به هیچ شیوه په ک چه پانندن ناسه لمینیت و به هه موو توانایه وه به پر سایه تی ده گریته ټه ستو هه تا کوټای پیندیت.

ټم قسانه ټاسووه بی ده دات به فیرخواز، به لام ټو پټویستی به وه په بزانیټ دواتر چی روو ده دات. زوربه ی چه پینراوان ترسیان له کاردانه وه ی چه پینره کاتیک ماموستا ده رباره ی کیسه که ده یانخاته ژیر پرسیار و لیکو لینه وه. لیره دا گرینگه ماموستا ورد بیټ له پیدانی زانیاری به جوړیک ده رفعت نه دات به که سی چه پینراو بکه وټه دل ټراو کئی و ترسی پتر دایگریټ. ده بیټ له دانښتندا بگوټریټ که که سانی چه پینره هه تا ټو وکات په یوه ندیان پیوه نه گپراوه و پیش په یوه ندیگر تن له گه لیان ټو ټاگادار ده کریته وه. هاوکات ده بیټ ماموستا کاتیکي دیکه دیاری بکات بو دپچوونی دوخه که و روونکر دنه وه ی پتر.

نابیت کاتی نیوان گفتوگوی په کم و دپچوون زور بیټ. لیره شدا په یوه ندی به رووداوه وه هه په، گهر رووداوه که گوره بیټ و فیرخواری چه پینراو له ژیر فشاردا بیټ، ده کریټ کاتی دانښتنی دووه م که متر له په ک هه فته بیټ. پاشان ده بیټ چه پینراو ټاگادار بکریته وه که فیرگه په یوه ندی به خیزانیه وه ده کات، گهر هه تا ټو کات ټم په یوه ندیه نه گپرابیټ.

ده بیټ به گستی به که سی چه پینراو رابگه ییندیریټ که پیش ټه نجامدانی هه ر کاریک ټو ټاگادار ده کریته وه. هاوکات نابیت ده رفعتی پیډه یین بریار بدات یان دوودل بیټ له هه ول و چاره سه ره کان. خالی سه ره کی لیره دا نابه پر سایه تی که سی چه پینراوه له پرؤسه که، ده سه به رکردنی ټاسایشی فیرخواز و پیدانی زانیاری ده رباره ی هه ول ټه کان خالیکی دیکه ی ټم دانښتنه ن.

ئەر کی مامۆستایه هەر له سه ره تای گفتوگۆوه به فیرخواز رابگه یینیت که ئهو ئاگاداره له هه موو رووداوه که، به لام ده ییت له ماوه ی دانیشتنه که دا گو ی بداته هەر قسه یه ک فیرخواز بو خوی بیهه ویت بیکات ده رباره ی رووداوه که یان دۆخی خوی به بی فشار بو هینان. هیندیک که سی چه پینراو له ترسی کاردانه وه ی چه پینهر ناویرن هه موو شتیک باس بکه ن، به لام به م حاله شه وه چه ند شتیک هەر باس ده که ن، چون وا هه ست ده که ن ئه م که سه په رۆشیه تی و ده یهه ویت یارمه تی بدات. له م دۆخه دا ده ییت مامۆستا گو یگری باش بیت، له فیرخواز تیبگات و پرسیا ری روونکه ره وه بو ده رخستنی راستیه کان ئاراسته ی فیرخواز بکات.

مرۆف نابیت باسی نایه تی چه پینهر وه ک تاک بکات، ره فتاری ئه وان نایه تییه نه ک خویان وه ک تاکه که س. لیره دا ده توانین چه ند خالیک ریز بکه ین بو یه که م دانیشن له گه ل فیرخواز و نیوه رۆکی گفتوگۆ:

- روونکر دنه وه ی دۆخه که بو فیرخواز
- پشتیوانیکردنی
- پیدانی به لاین بو ئاگادار کردنه وه ی له هه موو زانیارییه ک ده رباره ی رووداوه که
- دیاریکردنی کات بو دیشچوون

### خیزانی چه پینراوان

نموونه یه کی باو، به زۆری له سه ره تاوه روو ده دات که خیزانی فیرخواری چه پینراو په یوه ندی به فیرگه وه ده گرن و راده گه یینن که مندا له که یان ده چه پیندریت. فیرگه ده ییت له باری وه هادا هه موو هه والیک ی له م بابه ته

بهه‌ند بگریت و بی دواخستن لیپرسینه‌وه له کهسانی تیوه‌گلاو و رووداوه که بکات. نموونه‌یه‌کی دیکه ئاشکرکردنی رووداوه له لایه‌ن فیڕگه‌وه. شیوازیکی ئاسایی کردار نواندن جیه‌جیکردنی گفتوگۆیه له‌گه‌ل فیڕخوازی چه‌پیندراو وه‌ک سه‌ره‌تای کار و په‌یوه‌ندیگرتن له‌گه‌ل خیزانی له‌هه‌مان رۆژدایه.

سه‌ره‌رای شیوازی ده‌ستپێکی گفتوگۆ ده‌بیٔ تیبگه‌ین که ئه‌م خیزانانه له بارودۆخیکی سه‌ختدان. زۆر جار ده‌توانن هاوکاریکی باشی فیڕگه‌ بن، به‌لام ده‌کریت چاره‌روان بین فیڕگه‌ به‌ که‌م ته‌رخه‌م و بی‌ده‌سه‌لات تاوانبار بکه‌ن. یان داواکاری کاردانه‌وه‌یه‌کی توند له‌ فیڕگه‌ ده‌که‌ن به‌رانبه‌ر به‌ ئازارده‌ران و خیزانیان. ده‌بیٔ بزانی ئه‌م جووره‌ داواکاری و ره‌فتاره‌ش ئاساییه‌ بو‌ خیزان له‌ دۆخی وادا. جاری واش هه‌یه‌ خیزانی فیڕخوازان داوا له‌ فیڕگه‌ ده‌که‌ن بو‌ چاره‌سه‌رکردنی خیرای کیشه‌که، ده‌نا بو‌ خویان کیشه‌که چاره‌سه‌ر ده‌که‌ن. ده‌بیٔ به‌ وردی و ریزه‌وه‌ گوی له‌ خیزان بگرین و دلنیا‌یان بکه‌ین که فیڕگه‌ کیشه‌که چاره‌سه‌ر ده‌کات و له‌ شیواز و چۆنیه‌تی چاره‌سه‌ره‌که ئاگاداریان بکه‌ین.

له‌ شیوازی ده‌ستپێکدا گرینگه‌ به‌ خیزان سه‌له‌مینین که فیڕگه‌ هه‌موو به‌رپرسایه‌تی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌که ده‌گریته‌ ئه‌ستۆ. گه‌ر فیڕگه‌ و خیزان هه‌ریه‌ک رۆژه‌فی خویان هه‌بیٔ و پیکنه‌یه‌ن، کیشه‌که نه‌ک هه‌ر چاره‌سه‌ر نا‌کریت، به‌لکوو ئالۆزتریش ده‌بیٔ. ئه‌گه‌ر مامۆستا دوودل بو‌ له‌ دانانی شیوازی چاره‌سه‌ر یان نه‌سه‌لماندنی له‌ لایه‌ن خیزانه‌وه، ده‌توانیت داوای گفتوگۆیه‌کی دیکه‌ له‌ چه‌ند رۆژی داهاتوودا بکات. له‌م ماوه‌یه‌دا مامۆستا ده‌توانیت به‌ یارمه‌تی هاوکارانی پلانیکی گونجاو بو‌ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌که دا‌برێژیت.

## گفتوگۆ و چاودېړی فېرخوازی چه پېنراو

په یوه ندى و چاودېړیه کی پته و پېویسته بو که سی چه پېنراو و ئه و وه ک پالپشټیه کی گرینگ دهیخه ملینیت. به ره چاودگرتنی ههستی فېرخوازی له کاتی گفتوگۆدا ده توانینن گه لیک زانیاری به سوود بو چاره سه رکردنی کیشه به دست بهینن.

له ماوهی چاودېړی و گفتوگۆدا مروّف ده توانی ههول بدات زانیاری گستی دهربارهی فېرخوازی و ژینگه ی فېرخوازی کو بکاته وه. به تاییه تی گهر که سی چاودېړی فېرخوازی ماموستای نه بیت، پېویسته بزانیته له چ پۆلیکه، هه قاله کانی کین، ناوی ئه و که سانه ی نازاری ددهن، ناوی که سایه تی بهرچا و له پۆلدا و وه سفی دۆخه کانی چه پاندن.

هیندی جار به سوود ده بیت گهر ئه و پرسپارانیه ناراسته ی که سی چه پېنراو ده کریت دهربارهی رهفتار و کرداریی له پیش رووداو، کاتی رووداو و پاش رووداو که بیت. له بهر ئه وه که سی چه پېنراو کاتیک دهربارهی خو ی زانیاری دهدات که متر ههست به ترس ده کات، هه تا دهربارهی چه پېنره. به م شیوه به زانیارییه کی ورد دهربارهی رووداو که، کاتی روودانی، شویتی رووداو و چه پېنره ده خاته روو. هاوکات گرینگه به پی ئه م زانیاریه ی به ده ستمان هیناوه (بارودوخی چه پېنراو و کاردانه وهی) هه لسه نگینین و بزانیته هه تا چ راده یه ک ده بیت هاندهر بو که سانی چه پېنره و به رده وام بوونی دۆخه که. بو نمونه هه ر کاردانه وه یه ک ده بیت هاندهر بو چه پېنره ده کریت له گه ل که سی چه پېنراو دا گفتوگۆی له سه ر بکریت و سه رنجی پیدریت. ئه م سه رنجراکیشانه ش ده بیت به جوړیک بیت فېرخوازی چه پېنراو ههست به تاوانبار بوونی خو ی نه کات.

جاریش هه یه ده کریت به ئامانجه وه کار بکریت له سه ر کاردانه وه ی فېرخوازی چه پېنراو له کاتی روودانی چه پاندن. به م شیوه یه هاو کاریی که سی چه پېنراو

دهدهين بۇ ئاماده كارى پيشكات. بۇ نموونه گفتوگو و چاودىرى فېرخواز دهتوانى برىتى بيت له م جوړه زانباربانه. بۇ ماموستا گرینگه بزانيت كه سيكى ديكه هه به يارمه تى و پشتيوانى فېرخوازي چه پېنراو بدات وهك، هه قالىك، هه قالانىك يا له گه ل باوك و داىكى ئەم كيشه ي باس كردوه.

پرېنسيپى به كه م لېردا ئاگادار كردنه وهى خيزانى فېرخوازه دهرباره ي كيشه كه و چوڻيه تى چاره سهر كردنه له لايهن فېرگه وه. خيزان هه تا چ راده به ك هاوكار بى و رېژه ي چالاكيان چه نده بيت، ده كرېت به بى رووداو هه لسه نكيڼدريت. ته مه نى فېرخواز و تايبه تمه نديه كانى رووداو كه گرینگن بۇ ديارىكردنى چاره سهر.

به شيويه كه ئاسايى 2-3 دانىشتن له گه ل كه سى چه پېنراو به سه، پيش ته وهى ماموستا يان كه سى به رپرس په يوه ندى له گه ل چه پېنهر ده گريت. وهك باسكرا ده بيت چه پېنراو پيشتر ئاگادار بكرېته وه دهرباره ي گفتوگو كردن له گه ل چه پېنهر. ئە و كات ده بيت بى رابگه بينين چ كاتيك و له گه ل كى قسه ده كرېت. هه روه ها خيزانى چه پېنهر يش ئاگادار ده كرېنه وه. ئە مه ش وهك خالىكى تايه تى لاي چه پېنراو باس ده كرېت. پاش گفتوگو له گه ل چه پېنهر يش په يوه ندى و چاودىرى كه سى چه پېنراو هه ر به رده وام ده بيت.

### چاره سهر بۇ چه پېنهر

زانبارى ورد دهرباره ي رووداو پيوسته پيش ته وهى مروف په يوه ندى له گه ل چه پېنهر بگريت. هيندىك زانبارى له فېرخوازي چه پېنراو وهرده گرېن، پاشانىش دهتوانين به خستنه ژير چاودىرى چه پېنهر له گوړه پانى فېرگه و شويتى ديكه... زانبارى پترمان ده ستهك وپت.

زور پيوسته گفتوگو تاكله كه سى له گه ل چه پېنهر ئە نجام بدرېت. وهك پيشتر باسمان كرد سهر به گرووپ بوون به كيك له وزه هاندهر و سهره كيه كانى

دیاردەى چەپاندنە. کاتیک فیرخواز خۆى بە گرووپیکەو دەبەستیت گرووپە کە بەهیزتر دەکات، جا ئەم گرووپە کردارى ئایەتى بێت یان نایەتى. گفتوگۆى تاکە کەسى لە گەل چەپیندران پەیوەندى نیوان ئەندامانى گرووپە کە لاواز دەکات و گرووپەندى هەلەو هەشیئیتەو. دواتر دەکریت ئەم پەیوەندى بە رەفتارى ئایەتى وەک نۆرمى بنەرەتى بونیاد بنریتەو. گەر ژمارەى چەپینەران زۆر بوو، دەبیت دانیشتنەکان لە ماوەیە کى کورتدا تەواو بێت و ناییت دەرەفتى قسە کردنیان لە گەل یە کدى پیدریت هەتا مامۆستا کۆبوونەو دووقۆلیەکانى لە گەل هەموویان کۆتایى پیک دینیت. دەبیت گفتوگۆى تاک و گرووبى چەپینەر تیکرا لە ماوەیە کى کورتى یە ک یان دوو کاربیری کۆتا بێت لە کاتیکدا مامۆستایە کى دیکە سەرپەرەشتى پۆلە کە دەکات. گەر چەپینەر تەنها یە ک کەس بوو گفتوگۆ بە پى پرىنسىپى پىشوو بەرپۆه دەچیت.

### گفتوگۆى تاکە کەسى (دووقۆلى) لە گەل چەپینەر

پاش ریککەوتن لە گەل هاوکاردا، مامۆستای بەرپرس بەم ئەرکە لە کاتى وانەدا دەچیتە نیو پۆل و بانگهێشتى چەپینەر دەکات. مامۆستا و فیرخوازی چەپینەر پیکەو لە ژووریک دەست بە گفتوگۆ دەکەن، مامۆستا ناییت لە سەرەتادا بچیتە قوولای باسە کە، کیشە کە ناییت یە کسەر باس بکریت. گەر فیرخواز پرسیارى کرد، مامۆستا پیدەلێت هەتا چەند خولە کى دیکە ئاگادارى دەکات هۆى بانگکردنى چیه.

سەررێچکەى باسە کە بە دەست مامۆستاو یە و پاش هەلسەنگاندنى بارودۆخ بەم پرسیاره چەپینەر ئاگادار دەکاتەو، تۆ دەزانیت ماوەیە کە ئارام دەچەپیندریت: «من ویستم دەربارەى ئارام قسەت لە گەلدا بکەم، ماوەیە کە ئازاریکى زۆر دەدریت و تۆش بەشدارى لەم تازاردانەیدا».

نابیت باس له راست یا ناراست بوونی کیشه که بکریت. مامۆستا به بهلگهوه قسه دهکات و بهلگهکەش بنه‌مای گفتوگۆیه، به‌لام ده‌کریت دهرفته بدات به فیرخواز قسه‌ی خۆی بکات. سوودی پتره گهر مامۆستا به شیوه‌یه‌کی دابر به‌لام میهره‌بان له‌گه‌ل فیرخواردا بدویت. به‌م شیوه‌یه فیرخواز ئاسانتر ده‌توانیت به‌شداری دیالۆگیکی به سوود بیت، به‌تایبته کاتیک هه‌ست ده‌کات مامۆستا متمانه‌ی پنی هه‌یه. متمانه واتای ئه‌وه نییه مامۆستا به‌رانبه‌ر ره‌فتاری نایه‌تی رارایه و قسه‌ی فیرخواز ده‌سه‌لمینی.

به‌پنی ئه‌زموون ریزه‌ی ته‌نگابوونی فیرخواز له‌ ماوه‌ی گفتوگۆدا زۆر به‌رزه و هه‌ول و ته‌قه‌لای خۆ به‌ بیگونا‌ه زانین و ره‌وایه‌تی پیدان به‌ کرده‌وه‌کانی خۆی شتیکی ئاساییه. نیشانه‌یه‌کی باوی ئه‌م که‌سانه‌ بچوو‌ک‌کردنه‌وه‌ی رۆلی خۆیانه، وه‌ک باش له‌بیریان نییه، رهوداوه‌کان وه‌ک یاری و گالته وه‌سف ده‌که‌ن، جه‌خت له‌سه‌ر که‌سانی دیکه و رۆلیان گه‌وره ده‌که‌نه‌وه. هه‌روه‌ها زۆربه‌ی چه‌پینه‌ر تیشک ده‌خه‌نه‌ سه‌ر ره‌فتاری چه‌پینه‌راوان و خۆیان به‌ به‌رپرس داده‌نین. وه‌ک پێشان‌دانی ره‌فتاری فیرخوازی چه‌پینه‌راو به‌ گشتی ورووژینه‌ر، هانده‌ر و گیل داده‌نین. لی‌ره‌دا زۆر گرینگه‌ مامۆستا فریوی ئه‌م قسانه‌ نه‌خوات و نه‌یسه‌لمینیت، ته‌نانه‌ت گه‌ر بزانیته قسه‌کانی تارا‌ده‌یه‌ک راستن.

بیگومان تارا‌ده‌یه‌ک سه‌لماندنی ئه‌م شیوه‌ بو‌چوونه یارمه‌تیده‌ره بو‌ دروست بوونی دیالۆگیکی قوولتر، به‌لام سووده‌که‌ی زۆر برناکات. له‌ کاتیکی وادا چه‌پینه‌ران یه‌ که‌سه‌ر هه‌ست به‌ پێوانه‌ی ره‌خه‌ن‌ئامیزی مامۆستا به‌رانبه‌ر به‌ فیرخوازی چه‌پینه‌راو ده‌که‌ن و له‌ دۆخی پێوستدا دژی مامۆستا و فیرخوایش به‌کاری ده‌هینن. هه‌روه‌ها نابیت گفتوگۆ ده‌رباره‌ی رۆلی چه‌پینه‌ر و که‌سانی دیکه بکریت. بیگومان چه‌پینه‌ر باش شاره‌زای گفتوگۆی له‌م باب‌ه‌ته‌یه و مامۆستا ده‌روه‌ستی نایه‌ت. له‌م به‌شه‌دا نابیت مامۆستا لایه‌نگیر بیت به‌رانبه‌ر به‌و شتانه‌ی چه‌پینه‌ر ده‌رباره‌ی خۆی، چه‌پینه‌راو و که‌سانی دیکه باسی ده‌کات. ئه‌و

كات راو بۆچوونى چەپىنەر دەر بارەى خۆى و كەسانى دىكە ھەر بۆ خۆى دەمىننەتەو. ئەم ھەلۆيىست نەگرتنە (بىلايەننە) ى مامۇستا دەبىتە ھۆى گومان و دوودلى لاي چەپىنەر كە مامۇستا چەندە دەر بارەى كىشە كە دەزانىت و ئەم بە گومان خستنى چەپىنەر بە سوودە بۆ پرۆسە كە.

لېرەدا دەكرىت دەر فەت بدەين بە چەپىنەر بۆ پەيدا كەردنى چارەسەرىك. لەوانەيە پىويست بىت باسە كە چەندپات بكەينەو، بەلام ئەركى مامۇستا گەرانە بەدواى سەرەداويك لە لايەن فېرخوازەو سەر ھەلېدات. بۆ نمونە مامۇستا دەتوانىت بەم شىوہ دەر فەت بداتە چەپىنەر بۆ دەر خستنى سەرەداو:

«بۆيە من لەگەل تۆ گفتوگو دەكەم دەزانم تۆ بەشدارى لە ئازاردانى ئارام و مېش ئەم رەفتارەت بە ھىچ شىوہە ك ناسەلمىنم. بەلام دەشزانم تۆ كورېكى ژىرىت و پىشتر چەند جار پىكەوہ دەر بارەى چەمكى دىكە قسەمان كەردوہ و پىموايە تۆ دەتوانىت يارمەتى ئارام بدەيت ھەتا لەم دۆخە رزگارى بىت».

دىسان بەردەوام دەبىت: «تۆ كەست بىنيوہ لە پۆلەكانى دىكە بېرىزى بە ئارام بكات». بەم شىوہ گفتوگو بە دەورى بابەتەدا دەسوورپىنن ھەتا چەپىنەر پىشنىاز يان بزارە (ئەلتەرناتىف) يەك دەخاتە پىشمان. يان دەكرىت راستەوخۆ بە شىوہى خوارەوہ لىي بېرسىن: «پىشنىازى تۆ چىيە؟ يان چى بكەين باشە ھەتا كۆتايى بەم ئازاردانە بىنن؟».

دوور نىيە چەپىنەر پىشنىازى بونىادنەر و بەسوود بداتە مامۇستا. خىرا دەبىت ئەم پىشنىازە وەر بگرىن و بىكەينە بنەماى ستراىتېرىيە ك. ئامانچ پابەندبوونى فېرخوازى چەپىنەر بە كۆتايى ھىنان بە رەفتارى نايتى خۆى (چەپاندن) و نواندى كەردارى باشە، بەتايەت كاتىك كەسىكى دىكە بىھەويت ئازارى ئارام بدات.



## ئەنجامگىرى لە گفتوگۇى مامۇستا و رەچاوغرتنى ئەم خالانە

- ھەلۋىستى جىددى چەپىنەر دەر بارەى رووداۋەكە
  - نەسەلماندى پەيف و بۇچوونى نايەتى فېرخواز بەرانبەر بە چەپىنراو
  - قەناعەت ھىنان بە فېرخواز بۇ دوورىگرتن لە دياردەى چەپاندن
  - پابەندبوونى فېرخواز بە رەفتارى ئايەتى بەرانبەر كەسى چەپىنراو
- گفتوگۇ كۇتاي دىت و مامۇستا فېرخوازی چەپىنەر دەباتەۋە نىو پۇلەكەى و كەسى دوهم بانگ دەكرىت و بەھەمان شىۋە گفتوگۇى لەگەل دەكرىت. لە ماۋىيەكى كورت و بە شىۋىيەكى خىرا گفتوگۇكان جىبەجى دەكرىت بى ئەۋەى دەر فەت بە چەپىنەر بدرىت پەيوەندى بەيەكەۋە بگرن. پاشان ھەموو چەپىنەر (گروۋپەكەيان) لەگەل مامۇستا كۆ دەبنەۋە بۇ بىر ياردان دەر بارەى چۆنىەتى رەفتارىان لە داھاتوودا.

## رىزبەندى (خالبەندى) گفتوگۇكان

گرىنگىرىن خالى دانىشتنەكان ئەنجامدانى گفتوگۇى دووقۇلىيە. گفتوگۇ بەپىنى رىزبەندى سەرۋە بايەخى خۆى ھەيە لە چارەسەر كرنى كىشەكە. ئەم ئامرازانەش دەتوانىت كارىگەرى باشى ھەيىت لە رىزبەندى گفتوگۇكان:

- چ كەسىك دەتوانىت ھاوكارىيەكى باشمان بكات؟
- چ كەسىك كارىگەرى (دەسەلاتى) زۆرى ھەيە لە سەر گروۋپەكە؟

گەر فېرخوازيك لە گروۋپەكەدا كارىگەرى و دەسەلاتى ھەبوو و چاۋەرۋان دەكرىت وىستى ھاوكارى تىدا ھەيىت، پىۋىستە يەكەم كەس گفتوگۇ لەگەل

ئەودا ئەنجام بدریت. گەر ئەم دانیشتنە ئایەتی بیت، دە کریت بیته دەستیکیکی باش بۆ کەسی دووم و زانیاری دانیشتنی یە کەم بیته هۆی بونیادانی بۆچوونیکى سوودمەند لە گەل کەسی دوومدا.

## گفتوگۆ لە گەل گرووپ

کاتیک گفتوگۆ لە گەل دوا فیرخواز کۆتایی پێهات پێ را دە گە یینین هەر لە ژوورە کە چاوەرێ بیت. هاوکات مامۆستا دەرواتهوه نیو پۆل و هەموو چە یینەران دەباتە لای دوا کەس.

ئێستایە مامۆستا ئەرکی پیکهینان و بەرپۆه بردنی گرووپ بە ئەستۆ دەگریت بۆ پیشگرتن لە چە پاندن و چاندنی بۆچوون و رەفتاری ئایەتی تیاندان. وێرای ئەوه مامۆستا لە رێگە ی گفتوگۆی دووقۆلییه وه هیندیک زانیاری لە هەموو ئەندامانی گرووپ دەستکەوتوه، بەلام هەموو فیرخوازان لەم دۆخە دوودلن بەرانبەر بە یە کدی و هیچیان نازانن کێ هەموو شتیکی باس کردوه و کێ هاوکاری مامۆستای کردوه یان نە کردوه. زۆر بەیان وا بیر دەکەنەوه کە خۆیان زانیاری پتریان بە مامۆستا دا بیت. مامۆستا لە سەرەتای قسەکانیدا ئاماژە بە ئاکامی گفتوگۆکان دەکات کە لە دانیشتنە دووقۆلییه کان دەستی کەوتوه. ئەو دەتوانیت بلیت ئاکامی دانیشتنە کان ئایەتی بوە و بە ویستی هەموان ریککەوتین کە چارەسەری کیشە کە بکەن. ئەگەر تاکیکی گرووپ لە گفتوگۆوه دووقۆلییه کاندا رای نایەتی بوو و هیچ هیممەتی هاوکاری تێدا بەدی نەدەکرا، ناییت مامۆستا ئەم دانیشتنەش بخاتە کۆی گشتی و بە هەموویاندا هەلبلیت. ئەو دەتوانیت بۆ نمونە بلیت: «شۆرش تۆ هیندیک دوودل بویت کە چۆن دەتوانیت یارمەتی ئارام بکەیت».

مه به سستی سهره کی کۆبوونه وه ریکخستنه وهی گرووپه که یه و گۆرینی رهفتاریانه به رانبهر به چه پینراوان. بیگومان شۆرشیش بۆچوونی ئایه تی لا دروست ده بیته بۆ ئه وه له گرووپه که جیا نه بیته وه مل به هاوکاری ده دات.

له م کاته دا ده کریت مامۆستا به شدار بوانی کۆبوونه وه ئاگادار بکاته وه که کیشه که ی له گه ل فیر خوازی چه پینراودا باس کردوه و ئه و ئاگاداره له به سستی کۆبوونه وه که. هاوکات ده بیته رابگه یینیت که بۆ خۆی پێشده سستی کردوه و به م کیشه یه ی زانیوه، نه ک فیر خوازی چه پینراو. ده کریت پینان رابگه یینیت که ههر ئه مرۆ خیزانیان له م کیشه یه ئاگادار ده کریته وه، ههر بۆیه هانیان ده دات بۆ خۆیان کاتیک چوونه وه مال باسی هه موو شتیک بکه ن.

مامۆستا دیسان ریککه وته که دوویات ده کاته وه: چه پاندن ههر له ئیستاوه کۆتایی پیدیت و له باتی ده بی یارمه تی فیر خوازی چه پینراو بکه ین. پاشان ده لیت له م کاته وه به وردی چاودیریان ده کات و به رپوه به ری فیرگه ش له هه موو شتیک ئاگادار ده کاته وه.

ده کریت مامۆستا له کۆتایی کۆبوونه وه که دا ته کنیکی «وه لامی پینچه وانه» به کار بینیت، هه م بۆ ریبه ستن له فریودان و هه م بۆ ئاشکرا کردنی بۆچوونیان و پیداکری له سهر هه لویتستی دروست: «ئاراس، تۆ چی ده که ی گهر که سیک ئازاری ئارام بدات. ئاسانه بۆت، تۆش بی وه ستان به شداری ده که یته له ئازاردانیدا؟»

ئاساییه فیر خوازان ئه مه نه سه لمینن. مامۆستا ده کریت داوا له هه موویان بکات یه ک به یه ک به ده نگی بلن د بلین ئیمه ئیدی ئارام ناچه پینین (ئازاری) ناده ین. فیر خوازان به م شیوه یه دلنیا ده بنه وه له هه لویتستی یه کدی و خۆیان په یوه ست ده دن به دۆخیکی جقاتی به رانبهر به گرووپ و مامۆستا. ئه گهر ته نیا یه ک چه پینهر له پۆلدا هه بیته، مامۆستا ده کریت ههر له یه که م گه توگۆدا ته کنیکی

«وهلامی پیچهوانه» به کار بینیت. «وهلامی پیچهوانه» ده کریت به شیوهی پرسیار یان پیچهوانه وهلامی ئه و پرسیاره ده تهوویت ئاراسته ی به رانه ری بکهیت سوود وهر گریت بو «ئاشکرا کردنی» هه لویتست، بوچوونی یان بهرته ک (کاردانه وه) ی له دۆخی تایبه تدا.

سه ره رای ئه مهش ده کریت سوود له م ته کنیکه وهر بگرین و بزاین کاتیک چه پینه ره هه فالانی دیکه یان له پۆلدا ده بینن چی روو ده دات. به دلنایه وه فیروخووانی دیکه ده رباره ی کو بوونه وه که پرسیاران لیده که ن. هه ره بویه ماموستا ده توانیت دانه دانه پرسیاران لیبکات که ده یانه ویت چ وه لامیک بده نه وه. یان ده کریت ماموستا له چه پینه ره پیرسیت، یه که م جار فیروخووانی چه پینه راوتان له دوا ی ئه م کو بوونه وه بینن چی پیده لین؟ لی ره دا ماموستا ده توانیت پینشیا زیکیان پیبکات.

پاشان کاتی کو بوونه وه ی داها توو دیاری ده کریت که ماموستا داوا ی زانیاری ده کات ده رباره ی چۆنیه تی ره وته که. نابیت له ماوه ی 2-4 رۆژ پتر له نیوان کو بوونه وه ی یه که م و دوه مدا تیپه ریت.

بو ئه نجامگیری کو بوونه وه که، ده کریت ئاماژه بکه ین به نیوه رۆکی خاله کان:

- زانیاری
- پابه ندبوون
- قوولبوونه وه له چه مک
- ئاگاداری ده رباره ی دیشچوون (چاودیری)
- دیاری کردنی کاتی کو بوونه وه
- به کار هیتانی وه لامی پیچه وانه

جار ههيه ده كرىت فيرخوازي چه پينراو له كوټايي كوټوونه وهى چه پينهران به شدارى پينكرىت. سوودى ئهم به شدارى پينكر دنه، بوونى ماموستايه له و شويندها و ئهو ده توانيت په يوهنديان كوټرول بكات.

پيش هه موو شتيك ده بيت فيرخوازي چه پينراو له سه ره تاي پرۆسه كه دا توانا و بهرگه ي رووبه رووبوونه وهى هه بيت و بو خوى بيهه ويت له كوټوونه وه به شدار بيت.

شيوازى ده ستيكى ئه نجامگيريه كه وا ده ست پنده كات كه هه موو گروپ تيكرا ريكد هه كه ون كوټايي به چه پاندين بينن و له باتى يارمه تى و پشتيوانى فيرخوازي چه پينراو بدن. دواتر ماموستا ده ليت ئهو پي باشه فيرخوازي چه پينراو بينيته كوټوونه وه كه و پرسپاره كه ئاراسته ي گروپه كه ده كات. ئه زمون پيشانى داوه ئه وان ريگر نين له هاتنى چه پينراو و پيشان باشه به شدار بيت، ماموستا له چه پينره ده پرسيت، ئه وان ده يانه ويت چى بلين به فيرخوازي چه پينراو. به تيكرا ماموستا و چه پينره ده روون و فيرخوازي چه پينراو له پول بانگه نشت ده كه ن بو ژوورى كوټوونه وه كه.

ئىستا ماموستا سه رى قسه ده ست پنده كات و گفتوگو كه ده خاته گه ر و تيده كو شيت ئاكاميكي به سوودى لى به دى بكرىت. ده كرىت ته كنيكى وه لامى پينچه وانه به كار بينين، وه ك پيشتر باس كرا. له كوټايدا پيشان رابگه بيننه كه تو چاوه روانيت هه موو شتيك به چاكي بروات، به وردى چاوديرى بارودوخه كه ده كه يت و به رپوه به رى فيرگه ش ئاگادار ده بيت.

به شتيك له ئه نجامگيريه كه ده توانريت بريتته وه نيو پول و ماموستا و فيرخوازان پيكه وه زانبارى ده رباره ي كوټوونه وه و ريككه وتنه كه به هه موو پوله كه رابگه بينن.

ماوهی گفتوگو له گه‌ل هه‌ر یه‌ک له چه‌پینه‌ر نابیت پتر له 5-10 خوله‌ک پتر بی‌ت. هه‌روه‌ها له‌کۆبوونه‌وه‌ی گروو‌پیش هه‌مان کات به‌کار دیتین. هاوکات چه‌ند خوله‌کیک به‌هاتوچۆی فیرخو‌ازان له‌پۆله‌وه‌ بۆ ژووری کۆبوونه‌ به‌کار دیت. تیکرا یه‌ک کاژیر به‌سه‌ بۆ سه‌رله‌به‌ری کۆبوونه‌وه‌کان. گه‌ر فیرخو‌ازی چه‌پینراو بۆ یه‌که‌م جار به‌شداری کۆبوونه‌وه‌ بی‌ت، بی‌ویسته‌ دوو کاژیر بی‌ پشوو به‌کار بینین.

### خیزانی چه‌پینه‌ر

گرینگه‌ خیزانی چه‌پینه‌ر هه‌مان رۆژی کۆبوونه‌وه‌ له‌گه‌ل مندا‌له‌کانیان ده‌کریت بۆ خو‌شیان ئاگادار بکری‌نه‌وه‌. ئاسانترین شی‌واز ئه‌وه‌یه‌ مامۆستا هه‌ر هه‌مان رۆژ به‌ته‌له‌فۆن خیزانه‌کان بانگه‌یشت بکات بۆ کۆبوونه‌ له‌ دوای کاتی ده‌وام. ئه‌وکات ده‌توانیت بپرسیت ئایه‌ مندا‌له‌که‌یان ئاگاداری کردونه‌ته‌وه‌ له‌م باسه‌؟ وه‌ک پیشتر خۆت داوات له‌ فیرخو‌از کردوه‌. به‌ره‌ه‌رحال ده‌بیت به‌ کورتی زانیاری ده‌رباره‌ی کیشه‌که‌ و گفتوگۆی مندا‌له‌که‌یان پیندریت. هاوکات خیزانی فیرخو‌ازی چه‌پینراویش ده‌بیت ئاگادار بی‌ت له‌م کۆبوونه‌وه‌ و پێی رابگه‌یینریت که‌ له‌ گفتوگۆکاندا ناوی مندا‌له‌که‌ی دیتن.

جار هه‌یه‌ چه‌ندین چه‌پینه‌ر له‌ کیشه‌که‌دا به‌شدار بوونه‌ و مامۆستا ده‌بیت له‌ کاتی وادا پرینسیپی «نه‌ینی پاراستن» له‌ به‌ر چاو بگری‌ت و کۆبوونه‌وه‌که‌ وا ریک بخت ده‌ستکه‌وتی لی به‌دی بکری‌ت. لی‌ره‌دا بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ دوو شی‌واز به‌کار دیتین:

- هه‌موو خیزانی فیرخو‌ازانی چه‌پینه‌ر بانگه‌یشت ده‌کری‌ن بۆ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی گشتی. مامۆستا بیان راده‌گه‌یینیت که‌ مندا‌له‌کانیان به‌ کیشه‌ی چه‌پاندنه‌وه‌ گلاون. گه‌ر ئه‌وان ئه‌م زانیاریه‌ نه‌سه‌لمینن و له‌

روداو به گومان بن، ده کریت دواتر یه ک یه ک بانگه‌یشت بکرین بو  
کۆبوونه‌وه‌یه کی دووقۆلی.

- خیزانی هر فیرخوایکی چه‌پینه‌ر به تهنیا بانگ ده‌کریت، ئەو کات  
مامۆستا جه‌خت ده‌کاته سهر ره‌فتاری منداله‌که و به هیچ شیوه‌یه‌ک  
باسی چه‌پینه‌ری دیکه ناکات، ده‌کریت به‌ریوه‌به‌ری فیرگه‌ش به‌شدار  
بیئت.

پرینسیپه‌کان له هر دوو شیوازی ده‌ستپیک یه‌ک جووره. خیزان ده‌بیئت به  
گه‌رمی و شیوازیکی دۆستانه پیشوازیان لیبکریت. ده‌بیئت ئاگادار بکرین له  
چۆنیه‌تی گفتوگۆ له‌گه‌ل فیرخوای چه‌پینه‌راو، خیزانی و منداله‌که‌ی خۆی  
ده‌باره‌ی ئاکام و شیوازی چاره‌سه‌ر کردنه‌که. به کورتی و کۆنکریت باسی  
روداوی چه‌پاندن ده‌که‌ین و ئاماژه به‌و ریککه‌وتنه‌ش ده‌که‌ین که منداله‌کانیان  
به‌لینیان داوه‌ واز له چه‌پاندن به‌ینن و له‌باتی ئەو کاره، بینه یاریده‌ر و پشتیوانی  
که‌سی چه‌پینه‌راو. ئەمه‌ خۆی له‌خۆیدا سه‌لماندنی دیارده‌که‌یه له‌ لایه‌ن  
چه‌پینه‌ره‌وه و نه‌ه‌یشتنی گومانه‌ لای خیزان. هاوکات مامۆستا به‌ پوختی و  
کۆنکریت باسی شیوازی دیفچوون و چاودی‌ری منداله‌کان ده‌کات.

دواتر باسی هاوکاری ده‌که‌ین و خیزان هانده‌دین بو ئامۆژگاری منداله‌کانیان و  
چاودی‌ریکردنیان لی‌ره‌به‌دواوه. به‌گشتی زۆربه‌ی خیزان یارمه‌تی و پشتیوانی  
خۆیان له‌ هه‌ول و تیکۆشانی فیرگه‌ بو چاره‌سه‌ری کیشه‌که پیشان ده‌ده‌ن و  
ئاماده‌ی هه‌موو جووره‌ هاوکارییه‌کن. جار هه‌یه‌ که‌شی گفتوگۆ به‌به‌ریه‌وه هه‌یه  
مامۆستا باسی میتودی هیور کردنه‌وه‌ی بارودۆخی چه‌پینه‌راو له‌ پۆل و  
باشترکردنی په‌یوه‌ندی نیوانیان بکات.

جاری واش ههیه خیزان دهیانهویت بزائن مندالله کهیان ههتا چ رادیه ک بهشدارى له چهپاندندا کردوه، یان دوودلن که دیاردهی چهپاندن رووی دابیت... سوودی نییه ماموستا بکهویتته ورده کاری کیشه که، بهلام به کورتی پیدابگریت له گرینگی چارهسەر و نههیشتنی دیارده که. ئەگەر نهیان سهلماند و داوای روونکردنهوی پتریان کرد، ده کریت پیشنیازی دانیشتیکی نوئ بگریت که بهریوهبهری فیرگهش لهوئ بهشدار بیت. زۆرجار خیزانی دیکه له کۆبوونهوی یه کهمدا دهستییشخهری هاوکاری دهکات و دهیته هوئی نههیشتنهوی گومان و پیکهینانی هاوکاری هه موو لایه ک. گەر هەر کۆلی نهدا پاش تیپه ربوونی ههفته یک به پی شیوازی دوهم رهفتاری له گه ل ده کهین.

له شیوازی یه کهم ده کریت خیزانی فیرخوازی چه پینراو له کۆبوونهوی یه کهم یان دوهم بهشدار بیت. ئەوکات دهیته ماموستا دلنیا بیت که خیزانی هەر دوو لایه ن تاقهت و بهرگهی ئەم دۆخه ده گرن، ده کریت پیشتر ئاماده کاری بو کرابیت. به هەر حال زۆریه ی خیزانی چه پینەر پیوستیانه په یوهندی بگرن له گه ل خیزانی چه پینراودا. گەر که سیک له بهشداربوان نهیهویت (خیزانی چه پینەر) بهشدارى کۆبوونهوه بکات، دهیته له کوتایی کۆبوونهوه باسی هوکاره کهی بکات. پیوسته بزائین خیزانی ئەم کهسانه پیوستیان به پشتیوانی و هاوکاریه و نایته لومه بکرین. به گشتی گرینگه کاتیکی دیکه بو په ره پیدان بهم په یوهندیه دیاری بگریت و ههتا به هه موو لایه ک بتوانین گه شه به ژینگه ی چاک له فیرگه بدهین.

فیرگه پاش هه لسه نگاندی ورد ده توانیت کیشه که به باشتین شیوه چارهسەر بکات بی ئەوه خیزانی فیرخوازان تیدا بهشدار بن، پاشان زانیاریان ده رباره ی دۆخه که ببدریت یان هەر پیوست به ئاگاداریان نه کات.



## كۆبۈنەۋەي چەپتەر و چەپتەراو

ئەگەر فېرخوۋازى چەپتەراو لە كۆتايى كۆبۈنەۋەي چەپتەر بەشدار نەبىت، دەكرىت پاش ماۋەيەكى كورت كۆبۈنەۋەيەكى ئاسايى بۇ ھەر دوو لا بە بەشدارى مامۇستا رېك بخرىت. لېرەدا ھەم فېرخوۋازى چەپتەراو و ھەم چەپتەر دەبىت ئاگادار بن لە ئاستى پەيۋەندىان بە مامۇستاۋە. كاتىك كېشەكە خەرىكە چارەسەر دەبىت و مامۇستا رازىيە لە پېشقەچۈنى دۆخەكە، ھەر دوو لايەن دەتوانن بە سەرپەرەشتى مامۇستا كۆبىنەۋە. بابەتى گەتوگۇ لەم كۆبۈنەۋە پىداچۈنەۋەي كېشەكانە، گۈنگرتن لە بەسەرھات، ھەست و ئەزمۈنى تالى فېرخوۋازى چەپتەراۋە، گەر دانىشتنەكە سوۋدبەخش بوو، دەكرىت پلانرېژى بۇ كۆبۈنەۋەي دىكەش لە داھاتوۋدا بكرىت. جار ھەيە دەكرىت فېرخوۋازى دىكەش بەشدارى گەتوگۇ بىت. ھەلبەت مەرج نىيە ئەم شىۋازە بە تاكە رېگە و باشتىن شىۋازى چارەسەر بۇ ھەموو دۆخىك بزائىن.

## دېچۈۋى و چاۋدېرى

كۆبۈنەۋەي گروپ دەبىت بەردەوام بىت ھەتا كېشەكە چارەسەر دەكرىت و دۆخى پۇل سەقامگىر دەبىت، بەلام دەتوانىن ماۋەي نىۋان كۆبۈنەۋەكان پتر بكەين. بەم شىۋەيە مامۇستا پېشان دەدات كە ئەو پەرۋشى چارەسەرى كېشەكەيە و ۋازى لى ناهىنىت. ھاوكات چاۋدېرى فېرخوۋازى چەپتەراۋىش دەكرىت، لانى كەم بە لېرسىنەۋەي ناۋەناۋە لە لايەن مامۇستاۋە. دەبىت كۆبۈنەۋەي گشتى بۇ ھەر دوو لا رېك بخرىت و پەيۋەندى نىۋان مامۇستا و خىزانىان بەردەوام بىت.

تەنيا لىكۆلېنەۋەي مامۇستا لە كېشەكە پرىنسىپى سەرەكېيە بەس نىيە، بەلكوو دەبىت بە وردى چاۋدېرى و دېچۈۋى ھەبىت. جاروبار ھىندىك لە كېشەكان

زۆر ئالۆزن و پئوئستيان به چاوديريه كي زۆر و دريژخايه نه. به لام جاري واش ههيه به پرسياي كورت يا وهبيرهينانه وهی بابته پهروشي و چاوديري خوت راده گه يئيت. ئەمەي دوایان به تايهت زۆر سوودبه خسه بو پیشگرتن.

### به رتهك (كاردانه وه)

گه رگروپ به لين و پيكهاتني خوي جي به جئ نه كات، ماموستا ده توانيت به پي روتيني سه رته تا يه ك به يه ك لئيان بيرسيته وه نه ك به رگروپ. ديسان به رپرسيه تي ده خريته وه ئەستوي تاك و ئەوجا خيزانيش ئاگادار ده كريته وه. ئە گه ر به م شيويه ش سه ركه وتوو نه بووين له چاره سه ركردي كيشه كه و چه پاندينش هه ر به رده وام بو، ده يئت كاردانه وه مان به رانبه ريان هه يئت. ده كريت پيشكات ماموستا و فيرگه به گشتي بيريان له چه ند كاردانه وه يه ك و چونييه تي شيوازي جي به جئ كرندي كرديته وه بو كوتايي پيهينان به كيشه كه. ده توانريت ليستي ك له ميتود و چاره سه ر به پي هه لكشان و به رده وامبووني كيشه كه ده ستنيشان بكرت. ئەمجا به كارهيئاني كام ميتود بو كام كيشه ده ست ده دات ده كه ويته ئەستوي ماموستا و هه لسه نگاندي ئەو له دوخه كه. به رتهك (كاردانه وه) زۆر گرینگه بو بنبر كرندي كيشه، جا چه پانده كه له لايه ن تاكه وه يئت يان رگروپ.

### نموونه ي ليستي چاره سه ر و به رتهك

- رهفتاري چه پينه ر له پولدا ئاشكرا ده كريت
- رهفتاري چه پينه ر له پولدا گفتوگوي له سه ر ده كريت

- رووبه روو كرده وەى چە پینەر لە گەل خیزانی فیرخوازی چە پینەر و مامۆستا
- رووبه روو كرده وەى چە پینەر و خیزانی لە گەل خیزانی فیرخوازی چە پینراو و مامۆستا
- لە كاتی پشوویدا چە پینەر لە گەل مامۆستای چاودیر دەبیت
- كاتی پشوو دەبیت چە پینەر لە ژووری مامۆستایان بمیپیتەوه
- یەك یان چەند كەسێك لە چە پینەر دەبیت پۆلە كە یان بۆ ماوه یەك بگۆرن، بەلام ناییت هەموویان بگۆزیتەوه بۆ یەك پۆل

جار هەیه دەكریت لە سەرەتای پرۆسە كەوه چە پینەر ئاگادار بكریتەوه لەوهی بەردەوامبوونی ئەم دیاردەیه بەرته كی دیکه ی دەبێ. پێویست ناكات لە سەرەتاوه باسی میتود و چۆنیەتی كاردانەوه كان بكهین. گرینگ ئەوهیه فیرخواز بزانیته گەر كیشه كە چارهسەر نەبیت مامۆستا و فیرگە شیواز و كاردانەوهی توندتر بەكار دیتن و كۆل نادەن هەتا كۆتایی بە كیشه نەهینن.

پێویستە بەپێی هەر كیشه یەك چارهسەر و میتودێك دیاری بكهین كە لای فیرخواز وەك كاردانەوه رەنگبداتهوه و كاریگەری لە سەر دابنیت. كاتیك چە پینەران رووبه رووی ئەم جۆره كاردانەوانه دەكریتەوه، ناییت بە گرووپ گفتوگۆیان لە گەل بكریت، بەلكوو لە گەل تاك تاكی چە پینەر. ناییت شیوازی كاردانەوهش بۆ هەموو چە پینەر وەك یەك بیت. لە دۆخی وادا گفتوگۆ كردن لە گەل گرووپ و یەك شیواز كاردانەوه پێشاندان بەرانبەریان، دەبیتەوهی تێكبهستنهوهی و بێكھینانی گروویكی نایەتی.

## فیرخووانی دیکه

به زوری کاتیک چه پانندن روو دهدات تهماشچی هه یه و مامؤستاش ده توانیت بزانتیت ئەم که سانه کین. ده کریت گفگوگۆ له گهل تاکی ئەم فیرخووانه بکریت و سه رنجیان رابکیشریت بو ئەو بهرپرسایه تییه ی له ئەستویانه به رانبه ره قال. زور جار فیرخووانی جیمتمانە و په روشدار له پۆلدا هه یه بو ئەم بهرپرسایه تییه. به تایبەت گەر ئەم که سانه پله ی کۆمه لایه تیان بهرز بیت و خوشه و بیست بن له پۆلدا و ده توانن سوود به خس بن له راکیشانی هه قالان بو یارمه تی و پشتیوانی فیرخووانی چه پینراو. گەر کاتیک چه پانندن روو دهدات تهماشچیان یارمه تی که سی چه پینراو بدهن، کاریگه ری زور ده بیست بو پیشگرتن له م دیارده یه. هاوکات ده کریت هاو بۆلانی دیکه ش هان بدهین بو دوستانه تیکردنی فیرخووانی چه پینراو.

## کور و کچ

کاتیک چه پانندن له لایه ن کور، یان کور و کچ پیکه وه جیبه جی ده کریت، کاریگه ری توندتره له وه ی کچ به ته نیا جیبه جی ده کات. به تایبەت کاتیک کچان یه کدی ده چه پینن، زور ئەسته مه بتوانین دیارده که دیاری و پیناسه بکه ین. هه ر بۆیه زور جار ئاسانتره بو کچان کرده وه و ره فتاری نایه تی خو یان له دوخی وادا بشارنه وه و نه سه لمینن، مامؤستاش دهسته وه ستان و بیبه لگه له بازنه یه کی بۆشدا بیه یوا بمینتته وه.

له هه موو کیشه یه کدا گرینگه و پیویسته مامؤستا پیداگر بیت به رانبه ره به چه پینهران که چه پانندن رووی داوه و داواکاره به بی هیچ بیانوو یه ک کۆتایی پیینن. ئەم شیوازی دهستیپیکه کللی چاره سه ری کیشه یه و ته نانه ت له چه پانندی کچانیشدا رۆلی سه ره کی ده بینیت. مامؤستا ده توانیت ته نها گوینگر

بیت له راقه‌ی بینه‌ما و بیانوی چه‌پینه‌ر، ئه‌وجا کورت و پوخته داواکاریه‌که‌ی خوی دوویات بکاته‌وه که له ئیستاوه کۆتایی به چه‌پانندن بهیئن.

دیسانیش دوویاتی ده‌که‌ینه‌وه که شیوازی ده‌ستپیک زۆر گرینگه، کاتیک چه‌پینه‌ر بانگه‌یشتی گفتوگۆی دووقۆلی ده‌کرین پیویسته مامۆستا متمانه‌ی ته‌واوی به خوی بیت و کۆل نه‌دات. وه‌ک له باری ده‌رووناسیدا ئه‌زموون کراوه لیکدانه‌وه له سه‌ر رابردوو هیچی لی شین ناییت، گرینگ سه‌رنجدانه به داها‌توو.

### جوۆری ئالۆزی چه‌پانندن

ئه‌و نموونانه‌ی پیشتر باس کران، وه‌ک چه‌پانندی فی‌رخوازی‌ک له لایه‌ن فی‌رخوازی‌کی دیکه‌ یان گروویکه‌وه شیوازی ساکاری ئه‌م دیارده‌یه‌ن. مه‌رج نییه کیشه‌هه‌میشه‌ته‌ن‌ها به‌م شیوه‌یه‌ روو بدات. جار هه‌یه‌ فی‌رخوازی‌ک یان گروویک چه‌ندین که‌س به شیوه‌ی جیاواز ده‌چه‌پینیت. جاری واش هه‌یه‌ فی‌رخوازی‌ک له لایه‌ن چه‌ندین تاک یان گروویکه‌وه ده‌چه‌پیندریت.

مه‌رج نییه‌ فی‌رخوازی‌ک ته‌ن‌ها له یه‌ک که‌س و ده‌سته‌وه بیته‌ چه‌پانندن. هیچ دوور نییه‌ ئه‌م فی‌رخوازه‌ له لایه‌ن چه‌ندین فی‌رخوازی‌ک یان گروویکی دیکه‌شه‌وه بچه‌پینریت. هه‌ر بۆیه‌ پیویسته له سه‌ره‌تای کاردا رووبه‌ریکی فره‌وانتر بده‌ینه به‌ر په‌یجۆری و شیمان‌ه‌ی ئه‌وه‌ش بکه‌ین که چه‌پینه‌ریک ده‌توانیت چه‌ندین تاک بچه‌پینیت. له باری وه‌هادا ده‌بیت چه‌ندین مامۆستا بۆ گۆرینه‌وه‌ی زانیاری و به‌کاره‌ینانی میتودی جیاواز، پیکه‌وه‌ هاوکار بن. ئه‌م جوۆره‌ هاوکاریه‌ش کاریگه‌رییه‌کی به‌هیز و ئایه‌تی هه‌یه‌ له سه‌ر ژینگه‌ی فی‌رگه‌ به‌گشتی.

## چارەسەر كىشى لە پۇلدا

كانىك مامۇستا دەپەوئەت كىشىەكى چەپاندىن لە پۇلدا بخاتە بەرباس، پىويستە پىشتەر ئاستى رەفتارى پۇلەكەى بەگشتى ھەلسەنگاندىيەت و بزانيەت بەرگەى ئەم بەرەنگارىيە دەگرەت يان نا. پۇل ھەيە كارىكى زۆرى تىدا كراوہ بۇ فرازووتنى لايەنى جفاكىي فیرخووزان. ستاندارد و نۆرمى رەفتارى باش لەم پۇلانەدا رەگى داکوتاوہ. ھەر بۇيە ئاسانترە كىشىە چەپاندىن بخرىتە بەرباس و گفوتوگو و ئاكامىكى ئايەتى و بونىادنەرى لى بەدى بكرىت ھەتا لە پۇلىك كە گروويىك چەپىنەر بوونەتە سىمبۇلى ھەموو رەفتار و بۇچوونىك.

لە ھىندىك پۇلدا گروويى نايەتى بەھىز ھەن كە كارىگەريان لەسەر دىد و رەفتارى گشتى داناوہ. بۇيە گرینگە پىشەكى كار لەگەل ئەم گروويانەدا بكرىت. ئەمجا لە كۆبوونەوہى پۇلدا ئەم كەسانە دەتوانن وەك ھەقالان پابەند بن بە نۆرم و ستانداردى پۇل. ھەر ئەم رەوتە دەپىتە ھۆى فرازووتنى كۆنترۆلى كۆمەلايەتى و گەشە سەندنى رەفتارى ئايەتى بەردەوام لە فیرگەدا.

جار ھەيە يەك يا چەند كەسىكى كەم لە پۇلدا بە چەپاندىنەوہ دەگلىن. لەوانەيە تەنيا يەك چەپىنراو لە پۇلدا بىت و چەپىنەر لە پۇلەكانى دىكە بن. ئەو كات مامۇستا دەتوانىت شىواز و مېتودى چارەسەرى كىشە راستەوخۇ بۇ ئاستى پۇل بەكار بەيىت.

لېرەدا دەمانەوئەت بە كورتى ئاماژە بەو قۇناخانە بكەين كە بابەتى چەپاندىن لە كۆبوونەوہى پۇلدا دەخاتە بەر باس و پەيجۆرى.

## ئامادە كارىيى

پيويستە باسى رەفتار بەگشتى لە سەرەتاوہ بکەوئتە ژيەر چەترى بابەتى  
چەپاندنەوہ، ليرەدا مەبەستمان ريکخستنى نۆرمى گرووپە. سەرەراي بوونى  
كارىگەرى گشتى لە قسەکاندا، پيوستمان بە راىەكى ھاوبەش ھەيە لە پۇلدا كە  
دوورى بگريت لە چەپاندن و كارىگەريىەكى بەھيز لەسەر چەپينەر دانيت. بە  
جۆريک ئەو وا ھەست بکات لە نيو پۇلدا كەس پشتيوانى لە کردەوہکانى  
ناکات.

## دەرخستن / بەرجەستەکردن

کاتىک نۆرمى خوازراو جيگير کرا، دەبيت مروف دەرخستن ھەلسەنگينيت و  
بزانيت ھەتا چ رادەيەک پيويستە دريژەي پيدريت. دەکريت مامۇستا ناوى  
چەپينەر و چەپينراو بينيت؟ دەکريت فيرخوازي چەپينراو و چەپينەر خويان  
بناسينن؟- يان دەکريت ئەم بابەتە بە نھينى گفتوگوئى لەسەر بکريت؟  
ئەگەر مامۇستاي پۇل پيشتەر گفتوگوئى لەگەل فيرخوازي چەپينەر يان چەپينراو  
کردييت، بينگومان ئامادەكارى بۇ کۆبوونەوہى پۇل کردوہ و لەويدا ريککەوتوون  
کە ناوہکان ئاشکرا بکەن يان نە، گەر ويستيان «ئاشکرا بيت» كى بيکات. گەر  
ويستيان ناوہکان ئاشکرا بکەن، پيويستە بەريژەوہ باس بکرين. مروف دەبيت  
بەريژەوہ رەفتار لەگەل چەپينەر بکات، بەلام شيوہى رەفتارەكەيان نەسەلمينيت.  
نموونە و بزارە (ئەلئەرناتيڤ) يەك بۇ ئەوہى بەدەرخستن سنووردار بکەين  
دەکريت بليين، لەم پۇلەي ئيمەدا چەپاندن ھەيە، چۆنيەتى روودانى چەپاندن،  
لە کوئ روو دەدات، رۆلى تەماشاجيان چيىە و ھتد... بى ئەوہ ناوى بەشداربووان  
ئاشکرا بکەين.

## هه‌لسه‌نگاندن

مه‌به‌ست لی‌ره‌دا را‌گۆرینه‌وه‌ی فی‌رخوازانه‌ ده‌رباره‌ی کێشه‌ی ره‌فتار و هه‌لوێستگرتیان. پرسیاره‌ سه‌ره‌کیه‌ کان ده‌کریت ده‌رباره‌ی هه‌له‌بوونی چه‌پاندن له‌ هه‌موو بارودۆخێکدا بی‌ت، یان بۆچی چه‌پاندن هه‌له‌یه. زۆره‌ گرینگه‌ فی‌رخوازان له‌ کاتی هه‌لسه‌نگاندن و ئەنجامگیریدا سه‌رنجی ته‌واو بده‌نه‌ باسه‌ که و به‌شدار بن تییدا.

## پلانریژی

قۆناخی داها‌توو پلانریژی له‌ چۆنیه‌تی هه‌لوێستگرتنی فی‌رخوازان‌ی پۆل به‌رانبه‌ر به‌ چه‌پاندن. بی‌گومان ئیستا فی‌رخوازان شاره‌زایی زۆریان ده‌رباره‌ی ئەو دۆخانه‌ هه‌یه‌ که فی‌رخوازی چه‌پینراو تییدا ته‌نگاو ده‌بی‌ت، ئەوان ده‌توانن پلانیک دانین بۆ ئەندامانی پۆل که له‌ دۆخی وادا چی سوودبه‌خشه‌ و چی زیانبه‌خشه‌ بۆ ئەو فی‌رخوازه‌. له‌وانه‌یه‌ پۆله‌ که گونجاو بی‌ت بۆ پیکه‌ینانی تو‌ریکی دۆستانه‌ و جفاکی له‌ ده‌وری که‌سی چه‌پینراو.

## پابه‌ندبوون

له‌ کۆتادا ده‌بی‌ت فی‌رخوازان پابه‌ند بن به‌و پلان و پیکهاتنه‌ی دایان ر‌شته‌ ده‌رباره‌ی ره‌فتاری ئایه‌تی و دژ به‌ چه‌پاندن. پابه‌ندبوونه‌ که ده‌بی‌ت په‌یوه‌ست بی‌ت به‌ ویست و به‌لێنی فی‌رخوازه‌وه‌ هه‌تا کاریگه‌ر بی. ئەو پابه‌ندی و به‌لێننامه‌یه‌ به‌ شیوه‌ی نووسراو یان زا‌ره‌کی له‌ پێشچاو هه‌قالان و مامۆستا ده‌به‌ستری‌ت، کاریگه‌ری به‌هیزتره‌ له‌ سه‌لماندنیکی بی‌ ده‌نگ و ره‌نگی کۆتای کۆبوونه‌وه‌. له‌ هیندی فی‌رگه‌دا به‌لێننامه‌ به‌ شیوه‌ی راپۆرتنامه‌ (هه‌موو



فیرخوایک راپورتنامەیه ک دەربارەى چەپاندىن و کەم و زۆرى لە پۆل یان  
فیرگە دەدات بە مامۆستا) دىڤچوونى بۆ دەکریت. بیگومان بەم جوړه رەفتارى  
ئایه تى پلانریژ جیگیرتر دەکات.

## راگرتن / ئاگا لیبون

کیشە کە ناییت بە هیچ جوړیک بخریته لاوه، تەنانهت گەر ئاکامى کۆبوونەوهى  
پۆلش زۆر ئایه تى بوویت. مامۆستا دەبیته رەفتارى ئایه تى بیاریزیت و ناوه ناوه  
بابەتە کە بیئیتە بەرباس. ئەو بەم شیوهیه دەتوانیت بەردەوام ئاگادارى رەوشى  
پۆله کە بیته و پیشکات بەر بە چەپاندىن بگریته.

ئەم شیوازه نموونەیه کە لە چۆنیه تى بە کارهیتانى کۆبوونەوهى پۆل کاتیک  
چەپاندىن دەبیته کیشە. کۆبوونەوهى پۆل بەم ساختار و سیستەمەوه دەبیته  
ئامرازیکى کارىگەر بۆ بەرەستى لە دیاردەى چەپاندىن.

## کۆبوونەوهى خیزانى پۆل

گەر بمانهویته کیشەیه کى کۆنکریتی چەپاندىن لە کۆبوونەوهى پۆلدا بخهینه  
بەرباس، دەبیته فیرخوایى چەپینراو و خیزانى ئەو فیرخوازه، باسکردن و  
شیوازه کەى بەسەلمینن. لە کاتى بانگهیشتکردن بۆ کۆبوونەوهدا بۆ نموونە  
دەکریت بنووسین، لە بەر پەرۆشیمان بۆ پۆله کە و فرازووتنى دیاردەکە، پیوسته  
کیشە کە بە ئاشکرا گفتوگو بگریته. ئەم میتودەش دەتوانیت سوودبەخش بیته  
گەر چەپاندىن لە لایەن چەندین فیرخوایى پۆلهوه بەرپۆه بجیت و تارادەیه کیش  
وه ک فەرهنگیکی نایه تى دژى یه ک یان چەند فیرخوایىک بە کار بهیندریت.

كۆبۈنە ۋە كە دەبىت پلانېژى باشى بۇ كرايىت و بە پىشە كىيە كى گىشىگىرە ۋە دەست پىيكات. دواتر پىشكەشكار باسى كىشە يە كى كۆنكرىت دەكات. مامۇستا يان خىزانى فىرخوازانى چە پىنراۋ ناۋى فىرخواز ئاشكرا دەكەن و تىشك دەخەنە سەر ئەۋ بارودۇخە. مامۇستا دەبىت ستراتېژىيە كى ئامادە كراۋى ھەبىت بۇ ۋە لامدانە ۋە. گەر پىرسىار دەربارەى ناۋىشانى چە پىنەر كرا، مامۇستا دەلى ئەم دىدارە بۇ ۋە لامى لەۋ بابەتە نىيە.

مەبەستى سەرە كى كۆبۈنە ۋە مسۆگەر كىردنى ھاۋكارىي و پىشتىۋانى خىزانە لە فىرخوازانى پۇل. شىۋازىكى باش بۇ دەستپىك دەتۋانىت دەرفەت بدات بە خىزان بۇ راگۇرپنە ۋە و گىتوگۇي كىشە كە لە گروۋپدا و گروۋپە كانىش دەبىت لە لاين مامۇستاۋە دىارى بكرىن. پاشان گروۋپە كان ۋە لامە كانىان پىشكەش دەكەن.

بىگومان ئەم شىۋازى دەستپىكە پىۋىستى بە كۆشىكى زۆرە و مامۇستا دەتۋانىت بۇ پلانېژى كۆبۈنە ۋە بە رىۋەبەردنى داۋاى يارمەتى بكات لە بە رىۋەبەرى فىرگە يان يە كىك لە ئەندامانى ئەنجومەن. لە گەل ئەمەشدا ھەبۋنى پەيۋەندى باش لە نىۋان فىرگە و خىزان و رادەى ھاۋكارىيان دەتۋانىت بىتتە پلاتفۇرمىكى باش بۇ دىدارى لەم بابەتە.

## دىشچۈۋون

چەپاندن بۇ چەپىنراۋان شكاندەنە و شادىيان كز دەكات و خۆنۋورپىن (تېرۋانىيان بەرانبەر بە خۇيان) دەكەۋىتتە بەر ھەرەشە. ھىندىكىان تۋوشى دلەراۋكى و خەمۇكى دەبن. بارودۇخى ئازاردەرانىش نايتى دەبىت. رېزىيان بۇ مافى مرۇقە كانى دىكە دادەبەزىت و رۋانگە و شىۋازى ھەلسۈكەۋتىان نايتى دەبىت

و دواتر تووشی كيشه‌ی كۆمه‌لايه‌تی دین. هیندیکیشیان تووشی نه‌خوشی  
ده‌روونی ده‌بن.

زۆر گرینگه‌ بۆ فیرگه‌ پروگرامیکی کاریگه‌ر و تۆکمه‌ی بۆ نه‌هیشتنی چه‌پانندن  
هه‌بیته‌. هه‌م کاریگه‌ریی ئایه‌تی ته‌واوی ژینگه‌که‌ی پی به‌هیز ده‌بیته‌ و هه‌م  
نابانگیکی باشیش په‌یدا ده‌کات. سه‌ره‌رای پیشگرتن به‌ دیارده‌ی چه‌پانندن،  
پیویسته‌ چاودیتری و دیفچوونیکی باش له‌ و فیرخوازانه‌ بکات که به‌م کیشه‌یه‌وه  
گلاون. ئەم کاره‌ هه‌م یارمه‌تیده‌ره‌ له‌ پیشگرتنی و هه‌م فیرخوازانی  
ده‌پاریته‌. له‌وانه‌یه‌ بۆ که‌سیک که‌ ماوه‌یه‌کی زۆره‌ ئازار ده‌دریته‌ ئاسوده‌یی  
بیته‌، کاتیک ده‌بینیته‌ مامۆستا یان گه‌وره‌سالان له‌ فیرگه‌ په‌رۆشی ئەویانه‌ و  
چاودیتری ده‌که‌ن. هیندیک که‌سی چه‌پیتراو پیویستیان به‌ میکانیزمیکی  
ریکوییکه‌ بۆ هه‌موارکردنی باری ده‌روونیان و یارمه‌تیدانیان له‌ خۆگونجاندن و  
هاوبه‌شکردنیان له‌ هه‌موو چالاکیه‌کی پۆلدا.

ده‌بیته‌ چه‌پینه‌ریش چاودیتری و دیفچوونیان بۆ بکریت، مامۆستا ده‌بیته‌ ناوه‌ناوه  
به‌لیننامه‌یان وه‌بیرینیته‌وه‌. راسته‌ ئەمه‌ کۆنترۆلکردنه‌، به‌لام په‌رۆشی و  
سه‌ره‌ره‌شتیانه‌یه‌ گه‌ر به‌رپزه‌وه‌ ئەنجام بدریته‌. له‌م ریتمایه‌دا بایه‌خیکی زۆر  
ده‌دریته‌ به‌ پیشگرتن و نه‌هیشتنی چه‌پانندن، به‌لام داواکاریشه‌ که‌ چه‌پینه‌ر له  
کاتی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ و دواتریش وه‌ک مرۆفیک به‌رپزه‌وه‌ ره‌فتاری  
له‌گه‌ل بکریت. زۆربه‌ی چه‌پینه‌ر به‌شیک له‌ ناسنامه‌ی خویان په‌یوه‌ست ده‌ده‌ن  
به‌ رۆلی چه‌پاندنه‌وه‌. فیرگه‌ به‌ ریزگرتنی فیرخواز وه‌ک مرۆف و رینویتیکردنی  
له‌ جیبه‌جینکردنی ئەرکی بونیادنه‌ر و سوودبه‌خش هه‌م ستانداردیکی باش  
ده‌کاته‌ فه‌ره‌ه‌نگ و هه‌م خزمه‌تیکی گه‌وره‌شی پیده‌کات. له‌وانه‌یه‌ چه‌پینه‌ر  
هه‌بن پیویستیان به‌ پلانیکی تایبه‌تی چاودیتری بیته‌.

بەشى ھەشتەم

ئەنجامگىرى

نېزىكەى 60-70 ھەزار فېرخواز ھەفتانە تەنيا لە يەك شارىكى وەلاتى نۆروىژدا بە چەپاندەو دەگلىن، ئەم رېژەيە ھەر دوو لايەنى چەپىنەر و چەپىنراو دەگرىتەو و ھەزاران كەسىش جاروبار بەم كىشەيەو دەگلىن. سەرەراى ئەمەش ھەزاران كەسى دىكە رۆژانە (ناراستەووخۆ) - وەك تەماشاجىي چالاك و پاسىف - بەشدارى چەپاندن دەبن.

ئەزمون سەلماندوبەتى كارى سىستەماتىك و ئامانجى ديارىكراو لە ئاستى ھەم تاك و ھەم گرووپدا كارىگەريەكى بېھاوتاي دەبىت لە پىشگرتن بە دياردەى چەپاندن. مامۇستا وەك بەرپوئەبەرى پۇل ئامراز و بابەتى فېركارى زۆرى لەبەر دەستدایە بۇ گونجاندى بابەتى دژ بە چەپاندن و كار پىكردنى لە نىو پۇلدا.

كاتىك چەپاندن دەبىتە كىشەيەكى سەرەكى، كارگىرانى فېرگە و مامۇستا بەرپرسن لە پەيجۆرى و چارەسەرکردنى لە رېگەى مىكانىزمى چرى گفتوگو و ستانداردىكى چالاكى رەفتار و سزا، فېرگە دەتوانىت دياردەى چەپاندن لە بنەوہ رىشە كىش بكات.

فېرگە بۇ پابەندبوون و بەجىگە ياندنى بەرپرسايەتى لە پىشگىرىي چالاكانە دژى دياردەى چەپاندن، دەتوانىت لە رېگەى پلان بۇ چارەسەرى تۆكمەوہ كۆتايى بە كىشەكە بەپىنىت.

بىنگومان كەمپىن و چالاكى رۆژانە و ھەفتانە دژى چەپاندن كارىگەرىي خۆى ھەيە، بەلام كارى سىستەماتىك و درىژمەودايە كە باشترىن ئەنجامى لى دەزى. ھاوكات فېرگە لە پىشگرتنى سىستەماتىك بەرانبەر بە كىشەى چەپاندن سوودىكى زۆرى پىدەگات كە بە گشتى دەبىتە ھۆى پىشگرتن لە رەفتارى

ناپهسەندی دیکه و فرازوتنی ژینگه‌یه‌کی شاد و ره‌فتاری ئایه‌تی له فیرگه و  
جفاتدا.

«...»